

## Pierwsze kroki

1. Aby skonfigurować drukarkę, postępuj zgodnie z informacjami w broszurze **Rozpoczynanie pracy**.
2. Aby zainstalować aplikację mobilną lub oprogramowanie drukarki HP i połączyć drukarkę z siecią, włóż dysk CD z oprogramowaniem drukarki HP do napędu komputera lub odwiedź stronę **123.hp.com/dj5820**.

**Windows:** Jeśli komputer nie jest podłączony do Internetu, włóż dysk CD z oprogramowaniem drukarki do napędu komputera. Jeśli program instalacyjny nie zostanie uruchomiony, przejdź do folderu **Komputer**, kliknij dwukrotnie ikonę napędu CD/DVD z logo firmy HP, a następnie kliknij dwukrotnie plik **setup.exe**.

**Komputer Mac:** Oprogramowanie drukarki HP jest dostępne wyłącznie w witrynie **123.hp.com/dj5820**. Uruchomiony z dysku CD program instalacyjny przekieruje Cię do tej witryny.

## Więcej informacji

**Pomoc elektroniczna:** Zainstaluj pomoc elektroniczną, wybierając ją z zalecanego oprogramowania podczas instalacji oprogramowania. Znajdziesz tam więcej informacji o cechach produktu, drukowaniu, rozwiązywaniu problemów i wsparciu. Sekcja Informacje techniczne zawiera uwagi, informacje dotyczące ochrony środowiska oraz informacje prawne, w tym Uwagi regulacyjne dla użytkowników z Unii Europejskiej i oświadczenia o zgodności.

- **Windows® 8.1:** Kliknij strzałkę w dół w lewym dolnym rogu ekranu startowego, wybierz nazwę drukarki, kliknij opcję **Pomoc**, a następnie wybierz opcję **Szukaj w pomocy HP**.
- **Windows® 8:** Na ekranie startowym kliknij prawym przyciskiem myszy pusty obszar, kliknij opcję **Wszystkie aplikacje** na pasku aplikacji, kliknij ikonę z nazwą drukarki, a następnie kliknij opcję **Pomoc**.
- **Windows® 7, Windows Vista® oraz Windows® XP:** Kliknij przycisk **Start**, wybierz opcję **Wszystkie programy**, wybierz opcję **HP**, a następnie wybierz nazwę drukarki.
- **OS X, Yosemite:** Kliknij kolejno opcje **Help** (Pomoc) > **Mac Help** (Pomoc Mac). W przeglądarce pomocy wprowadź nazwę drukarki w polu wyszukiwania i naciśnij klawisz Enter.
- **OS X, Mavericks:** Kliknij kolejno opcje **Help** (Pomoc) > **Help Center** (Centrum pomocy). W oknie przeglądarki pomocy kliknij opcję **Help for all your apps** (Pomoc dla wszystkich aplikacji), a następnie kliknij opcję **Help for your printer** (Pomoc dla drukarki).

**Readme:** Zawiera informacje o wsparciu HP, wymaganiach dotyczących systemu operacyjnego oraz ostatnich aktualizacjach drukarki.

- **Windows:** Włóż dysk CD z oprogramowaniem do napędu w komputerze, a następnie znajdź plik **ReadMe.chm**. Kliknij dwukrotnie plik **ReadMe.chm**, aby go otworzyć, po czym wybierz dokument **ReadMe** w swoim języku.
- **Komputer Mac:** Otwórz folder **Documents** (Dokumenty) znajdujący się w głównym folderze instalatora oprogramowania. Kliknij dwukrotnie plik **ReadMe** i wybierz część **ReadMe** w swoim języku.

**W Internecie:** Dodatkowa pomoc i informacje: **www.hp.com/go/support**. Rejestracja drukarki: **www.register.hp.com**.

Deklaracja zgodności: **www.hp.eu/certificates**. Zużycie tuszu: **www.hp.com/go/inkusage**.

## Zeskanuj, aby dowiedzieć się więcej!

Mogą zostać naliczone standardowe opłaty za przesył danych. Informacje mogą nie być dostępne we wszystkich językach.



[www.hp.com/eu/m/DJGT5820](http://www.hp.com/eu/m/DJGT5820)

PL

CS

SK

HU

BG

HR

RO

SL

SR

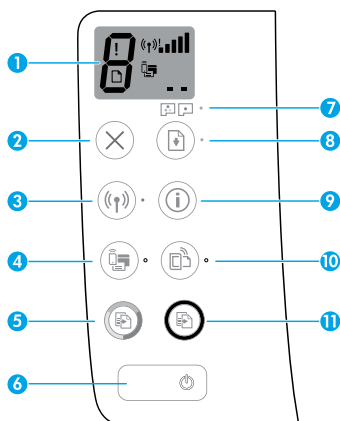


M2Q28-90022

Informacje zawarte  
w tym dokumencie  
mogą ulec zmianie bez  
uprzedzenia.

Printed in [English]

© Copyright 2016 HP Development Company, L.P.



Wyświetlacz panelu sterowania: wskazuje liczbę kopii, stan zalewania głowic drukujących, błędy nośnika, stan sieci bezprzewodowej i moc sygnału, stan połączenia Wi-Fi Direct oraz problemy z głowicami drukującymi. Więcej informacji na temat ikon można znaleźć w pełnym podręczniku użytkownika dostępnym na stronie [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) lub w pomocy elektronicznej, jeśli na komputerze zainstalowano zalecane oprogramowanie.

1

2

Przycisk **Anuluj**: zatrzymuje bieżącą operację.

3

Przycisk **Bezprzewodowe**: włącza lub wyłącza funkcje bezprzewodowe.

Wskaźnik **Bezprzewodowe**: sygnalizuje połączenie drukarki z siecią bezprzewodową. Miganie wskaźnika oznacza, że połączenie bezprzewodowe nie zostało skonfigurowane lub drukarka próbuje się połączyć.

4

Przycisk **Wi-Fi Direct**: włącza lub wyłącza funkcję Wi-Fi Direct.

Wskaźnik **Wi-Fi Direct**: sygnalizuje stan włączenia lub wyłączenia funkcji Wi-Fi Direct. Miganie wskaźnika oznacza, że drukarka nawiązuje połączenie z urządzeniem mobilnym w trybie naciśnięcia przycisku Wi-Fi Protected Setup (WPS) lub występuje problem z połączeniem Wi-Fi Direct.

5

Przycisk **Kopiuje kolor**: rozpoczyna zadanie kopiowania w kolorze. Aby zwiększyć liczbę kopii kolorowych, należy wielokrotnie nacisnąć ten przycisk. Liczba kopii będzie widoczna na wyświetlaczu panelu sterowania. Kopiowanie rozpocznie się dwie sekundy po ostatnim naciśnięciu przycisku.

**Uwaga:** Raport diagnostyki jakości wydruku można wygenerować, naciskając i przytrzymując przez 3 sekundy przycisk **Kopiuje kolor**.

6

Przycisk **Zasilania**: służy do włączania i wyłączania drukarki.

7

Wskaźnik **Alarm głowicy drukującej**: sygnalizuje problemy z głowicami drukującymi.

8

Przycisk **Wznów**: wznawia zadanie po wstrzymaniu (np. po załadowaniu papieru lub usunięciu zacięcia papieru). Wskaźnik **Wznów**: wskazuje wystąpienie w drukarce stanu ostrzeżenia lub błędu.

9

Przycisk **Informacje**: naciśnij ten przycisk, aby wydrukować informacje o uzyskiwaniu połączenia bezprzewodowego drukarki z siecią lub bezpośrednio z komputerem i urządzeniami mobilnymi.

10

Przycisk **HP ePrint**: służy do włączania i wyłączania usługi HP ePrint.

Wskaźnik **HP ePrint**: sygnalizuje stan włączenia lub wyłączenia usługi HP ePrint. Miganie wskaźnika oznacza problem z połączeniem z usługami WWW.

11

Przycisk **Kopiuje mono**: rozpoczyna czarno-białe zadanie kopiowania. Aby zwiększyć liczbę kopii czarno-białych, należy wielokrotnie nacisnąć ten przycisk. Liczba kopii będzie widoczna na wyświetlaczu panelu sterowania. Kopiowanie rozpocznie się dwie sekundy po ostatnim naciśnięciu przycisku.

## Jeżeli drukowanie się nie powiodło, wykonaj następujące kroki:

1. Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony, a drukarka jest włączona. Przycisk **zasilania** powinien świecić.
2. Jeśli komputer został połączony z drukarką przy użyciu przewodu USB, upewnij się, że połączenia USB są pewne. Jeśli komputer został połączony z drukarką przy użyciu połączenia bezprzewodowego, upewnij się, że to połączenie działa.
3. Przejdź do strony internetowej [www.hp.com/go/tools](http://www.hp.com/go/tools), aby pobrać bezpłatne narzędzia diagnostyczne HP do rozwiązywania najczęstszych problemów z drukarkami.

## Windows

**Sprawdź, czy drukarka jest ustawiona jako domyślne urządzenie drukujące:**

- **Windows 8.1 i Windows 8:** Wskaż prawy górny róg ekranu lub dotknij go, aby otworzyć panele funkcji, kliknij ikonę **Ustawienia**, kliknij opcję **Panel sterowania** (lub dotknij jej), a następnie kliknij opcję **Wyświetl urządzenia i drukarki** (lub dotknij jej).
- **Windows 7:** W menu **Start** systemu Windows kliknij opcję **Urządzenia i drukarki**.
- **Windows Vista:** Na pasku zadań systemu Windows kliknij przycisk **Start**, kliknij opcję **Panel sterowania**, a następnie kliknij opcję **Drukarka**.
- **Windows XP:** Na pasku zadań systemu Windows kliknij przycisk **Start**, kliknij opcję **Panel sterowania**, a następnie kliknij opcję **Drukarki i faksy**.

Sprawdź, czy ikona drukarki ma oznaczenie w kółku. Jeżeli drukarka nie jest wybrana jako domyślna, kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę drukarki i wybierz z menu opcję **Ustaw jako drukarkę domyślną**.

**Jeśli używany jest przewód USB i drukowanie wciąż jest niemożliwe lub instalacja oprogramowania kończy się niepowodzeniem:**

1. Wyjmij dysk CD z napędu CD/DVD i odłącz od komputera przewód USB.
2. Uruchom ponownie komputer.
3. Włóż dysk CD z oprogramowaniem drukarki do napędu CD/DVD, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie w celu zainstalowania tego oprogramowania. Nie podłączaj przewodu USB, dopóki nie pojawi się odpowiednie polecenie.
4. Po zakończeniu instalacji uruchom ponownie komputer.

**Jeśli używane jest połączenie bezprzewodowe i drukowanie wciąż jest niemożliwe:**

Przejdź do części „Sieć bezprzewodowa” na następnej stronie, aby uzyskać więcej informacji.

## Komputer Mac

**Sprawdzanie kolejki wydruku:**

1. W oknie **System Preferences** (Preferencje systemu) kliknij opcję **Printers & Scanners** (Drukarki i skanery) lub **Print & Scan** (Drukowanie i skanowanie) w systemie OS X 10.8 Mountain Lion.
2. Kliknij opcję **Open Print Queue** (Otwórz kolejkę wydruku).
3. Kliknij zadanie drukowania, aby je wybrać.
4. Zadaniami drukowania można zarządzać przy użyciu następujących przycisków:
  - Ikona **Cancel** (Anuluj): anulowanie wybranego zadania drukowania.
  - **Resume** (Wznów): kontynuowanie wstrzymanego zadania drukowania.
5. Jeśli zostały wprowadzone jakiekolwiek zmiany, spróbuj wydrukować ponownie.

**Ponowne uruchamianie i resetowanie:**

1. Uruchom ponownie komputer.
2. Zresetuj drukarkę.
  - a. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilający.
  - b. Odczekaj minutę, a następnie ponownie podłącz przewód zasilający i włącz drukarkę.

**Resetowanie systemu drukowania:**

1. W oknie **System Preferences** (Preferencje systemu) kliknij opcję **Printers & Scanners** (Drukarki i skanery) lub **Print & Scan** (Drukowanie i skanowanie) w systemie OS X 10.8 Mountain Lion.
2. Naciśnij i przytrzymaj klawisz **Control**, klikając listę znajdującą się po lewej stronie, a następnie wybierz opcję **Reset printing system** (Resetuj system drukowania).
3. Dodaj drukarkę, której chcesz użyć.

**Deinstalacja oprogramowania:**

1. Jeśli drukarka jest podłączona do komputera za pomocą przewodu USB, odłącz drukarkę od komputera.
2. Otwórz folder **Applications/Hewlett-Packard**.
3. Kliknij dwukrotnie ikonę programu **HP Uninstaller** i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

## Znaki towarowe

Microsoft i Windows są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

Mac, OS X i AirPrint są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w USA i innych krajach.

## Potrzebujesz pomocy dotyczącej pracy w sieci?

Odwiedź stronę [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), aby uzyskać informacje o przygotowywaniu sieci bezprzewodowej, konfigurowaniu lub zmienianiu konfiguracji drukarki oraz rozwiązywaniu problemów związanych z pracą w sieci.

**Wskazówka:** Naciśnij przycisk **Informacje** (i) na panelu sterowania, aby wydrukować informacje o uzyskiwaniu połączenia bezprzewodowego drukarki z siecią lub bezpośrednio z komputerem i urządzeniami mobilnymi.

## Jeśli podłączenie drukarki do sieci zakończyło się niepowodzeniem

- **Upewnij się, że w drukarce jest włączona komunikacja bezprzewodowa.**

Jeśli na panelu sterowania drukarki nie świeci się wskaźnik **Bezprzewodowe**, naciśnij przycisk **Bezprzewodowe** ((P)), aby włączyć w drukarce funkcje komunikacji bezprzewodowej.

- **Upewnij się, że drukarka jest podłączona do sieci.**

1. Na panelu sterowania drukarki naciśnij jednocześnie przyciski **Bezprzewodowe** ((P)) oraz **Informacje** (i), aby wydrukować raport testu sieci bezprzewodowej i stronę konfiguracji sieci.
2. Sprawdź górną część raportu testu sieci bezprzewodowej, aby ustalić, czy w trakcie testu nie zostały wykryte problemy.
  - Zapoznaj się z sekcją **WYNIKI DIAGNOSTYCZNE** dotyczącą wszystkich wykonanych testów, aby sprawdzić, czy drukarka przeszła je poprawnie.
  - W sekcji **BIEŻĄCA KONFIGURACJA** zlokalizuj nazwę sieci (SSID), z którą drukarka jest aktualnie połączona. Upewnij się, że to ta sama sieć, do której podłączony jest komputer.
3. Jeśli raport wykazał, że drukarka nie jest podłączona do sieci, naciśnij przycisk **Informacje** (i) i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby wydrukować krótki podręcznik rozpoczęcia pracy bezprzewodowej. Postępuj zgodnie z zawartymi w nim instrukcjami, aby podłączyć drukarkę do sieci.

**Uwaga:** Jeśli komputer jest połączony z wirtualną siecią prywatną (VPN), tymczasowo odłącz go od sieci VPN przed kontynuowaniem instalacji. Po instalacji konieczne będzie odłączanie od sieci VPN w celu skorzystania z drukarki w sieci lokalnej.

- **Upewnij się, że oprogramowanie zabezpieczające nie blokuje komunikacji przez sieć.**

Oprogramowanie zabezpieczające, na przykład zapora sieciowa, może blokować komunikację między komputerem a drukarką w przypadku instalowania przez sieć. Jeśli nie można znaleźć drukarki, wyłącz tymczasowo zaporę sieciową i sprawdź, czy problem ustąpi. Dodatkową pomoc i wskazówki dotyczące oprogramowania zabezpieczającego można znaleźć na stronie: [www.hp.com/go/wpc-firewall](http://www.hp.com/go/wpc-firewall)

- **Ponownie uruchom elementy sieci bezprzewodowej.**

Wyłącz router i drukarkę, a następnie włącz je w podanej kolejności: najpierw router, a potem drukarkę. Czasami wyłączenie i ponowne włączenie zasilania urządzeń ułatwia rozwiązanie problemu z uzyskaniem połączenia z siecią. Jeśli nadal nie można uzyskać połączenia, wyłącz router, drukarkę i komputer, a następnie włącz je w podanej kolejności: najpierw router, następnie drukarkę, a na koniec komputer.

Jeśli problemy wciąż występują, przejdź do Centrum drukowania bezprzewodowego HP ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)). Na tej stronie internetowej można znaleźć najpełniejsze i najbardziej aktualne informacje na temat drukowania bezprzewodowego, a także informacje ułatwiające przygotowanie sieci bezprzewodowej, rozwiązywanie problemów występujących podczas łączenia drukarki z siecią bezprzewodową oraz rozwiązywanie problemów związanych z oprogramowaniem zabezpieczającym.

**Uwaga:** Jeśli używany jest komputer z systemem Windows, można użyć narzędzia Print and Scan Doctor ułatwiającego rozwiązywanie wielu problemów, które mogą wystąpić podczas pracy z drukarką. Narzędzie to można pobrać ze strony [www.hp.com/go/tools](http://www.hp.com/go/tools).

## Jeśli chcesz udostępnić drukarkę wielu komputerom w sieci

Najpierw zainstaluj drukarkę w sieci lokalnej. Po pomyślnym podłączeniu drukarki do sieci lokalnej można ją udostępnić innym komputerom w tej samej sieci. Na każdym dodatkowym komputerze wystarczy tylko zainstalować oprogramowanie drukarki HP. Podczas instalacji oprogramowania wybierz na ekranie **Opcje połączenia** opcję **Bezprzewodowe** i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

# Sieć bezprzewodowa (ciąg dalszy)

## Jeśli chcesz zmienić połączenie z USB na połączenie bezprzewodowe

Najpierw należy się upewnić, że oprogramowanie drukarki zostało pomyślnie zainstalowane.

### Windows

1. Kliknij dwukrotnie ikonę drukarki na pulpicie lub wykonaj jedną z poniższych czynności, aby otworzyć oprogramowanie drukarki:
  - **Windows 8.1:** Kliknij strzałkę w dół w lewym dolnym rogu ekranu startowego, a następnie wybierz nazwę drukarki.
  - **Windows 8:** Na ekranie startowym kliknij prawym przyciskiem myszy pusty obszar, kliknij opcję **Wszystkie aplikacje** na pasku aplikacji, a następnie wybierz nazwę drukarki.
  - **Windows 7, Windows Vista oraz Windows XP:** Na pulpicie komputera kliknij przycisk **Start**, wybierz opcję **Wszystkie programy** lub **Programy**, kliknij opcję **HP**, kliknij folder drukarki, a następnie wybierz ikonę z nazwą drukarki.
2. W oprogramowaniu drukarki kliknij opcję **Narzędzia**.
3. Wybierz opcję **Konfiguracja i oprogramowanie drukarki**.
4. Wybierz opcję **Zmień połączenie drukarki z USB na połączenie bezprzewodowe**. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

### Komputer Mac

Użyj narzędzia **HP Utility** z folderu **Applications/Hewlett-Packard**, aby zmienić w oprogramowaniu połączenie drukarki na bezprzewodowe.

## Jeśli chcesz korzystać z drukarki bezprzewodowo bez użycia routera

Aby drukować bezprzewodowo z komputera, smartfona lub innego urządzenia bezprzewodowego bez użycia routera, należy skorzystać z funkcji Wi-Fi Direct. Aby można było skorzystać z funkcji Wi-Fi Direct na komputerze, musi być na nim zainstalowane oprogramowanie drukarki.

1. Jeśli nie świeci się wskaźnik **Wi-Fi Direct** na drukarce, naciśnij przycisk **Wi-Fi Direct** () , aby włączyć funkcję Wi-Fi Direct. Wskaźnik **Wi-Fi Direct** świeci się, gdy jest włączona funkcja Wi-Fi Direct.
2. Naciśnij jednocześnie przyciski **Wi-Fi Direct** () oraz **Informacje** () , aby wydrukować instrukcję funkcji Wi-Fi Direct.
3. Postępuj zgodnie z instrukcją funkcji Wi-Fi Direct, aby podłączyć do drukarki komputer lub urządzenie mobilne.
4. Wydrukuj tak, jak normalnie drukujesz z komputera lub urządzenia mobilnego.

**Uwaga:** Połączenie Wi-Fi Direct nie zapewnia dostępu do Internetu.

Więcej informacji na temat funkcji Wi-Fi Direct można znaleźć na stronie Centrum drukowania bezprzewodowego HP pod adresem [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

Ten produkt jest przeznaczony do używania w środowiskach otwartych (np. w domach i bez podłączenia do publicznej sieci Internet), w których dowolna osoba może uzyskać dostęp do drukarki i z niej korzystać. W związku z tym tryb funkcji Wi-Fi Direct jest domyślnie ustawiany na „Automatycznie”, a hasło administratora nie jest używane. Umożliwia to każdej osobie znajdującej się w zasięgu sieci bezprzewodowej nawiązywanie połączenia z drukarką oraz uzyskiwanie dostępu do jej wszystkich funkcji i ustawień. Jeśli wymagane są wyższe poziomy zabezpieczeń, firma HP zaleca zmianę metody łączenia z funkcją Wi-Fi Direct z „Automatycznie” na „Ręcznie” i ustanowienie hasła administratora.

## Jeśli chcesz drukować z urządzenia przenośnego

Ta drukarka obsługuje drukowanie mobilne. Możliwe jest drukowanie bezprzewodowe z urządzeń przenośnych. Aby móc korzystać z drukowania mobilnego, drukarka i urządzenie przenośne muszą być podłączone do tej samej sieci bezprzewodowej.

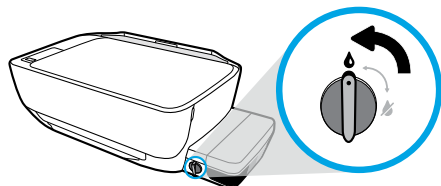
- W przypadku urządzeń przenośnych z wbudowaną funkcją drukowania:
  1. Wybierz dowolny element na ekranie urządzenia.
  2. Dotknij ikony **Udostępnij** na urządzeniu z systemem iOS lub ikony **Menu** na urządzeniu z systemem Android, a następnie wybierz opcję **Drukuj z listy menu**.
  3. Wybierz drukarkę, w razie konieczności zmień ustawienia drukowania, a następnie dotknij opcji **Drukuj**.
- Jeśli używasz urządzenia bez wbudowanej funkcji drukowania lub potrzebujesz więcej informacji, odwiedź stronę [www.hp.com/go/mobileprinting](http://www.hp.com/go/mobileprinting), aby dowiedzieć się więcej.

# Ważne informacje dotyczące tuszu

Aby zagwarantować prawidłowe działanie drukarki, upewnij się, że zawór tuszu jest zamknięty, gdy musisz ją przenieść, lub otwarty, gdy chcesz rozpocząć drukowanie. Pamiętaj również o utrzymywaniu odpowiedniego poziomu tuszu w pojemnikach podczas drukowania.

## Zamykanie i otwieranie zaworu tuszu w celu sterowania przepływem

Zamykanie i otwieranie zaworu tuszu z przodu pojemnika z tuszem umożliwia sterowanie przepływem tuszu do drukarki.



### Otwarcie

Przed rozpoczęciem drukowania upewnij się, że zawór tuszu jest otwarty. Aby otworzyć zawór, przekręć go w lewo do pozycji pionowej.

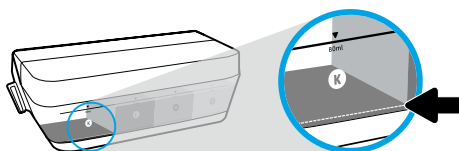


### Zamknięcie

Aby zapobiec wyciekaniu tuszu, przed przeniesieniem lub pochyleniem drukarki upewnij się, że zawór tuszu jest zamknięty. Aby zamknąć zawór, przekręć go w prawo do pozycji poziomej.

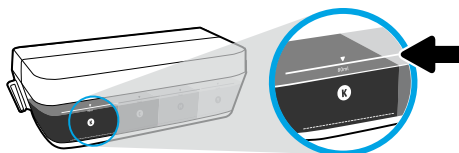
## Utrzymywanie odpowiedniego poziomu tuszu

Linie poziomu tuszu na pojemnikach z tuszem umożliwiają zorientowanie się, kiedy i jak dużo tuszu należy dolać. Nigdy nie rozpoczynaj drukowania, gdy zawartość tuszu w jednym z pojemników jest niższa niż wartość minimalna. Drukowanie ze zbyt małą ilością tuszu lub napełnianie pojemników jego zbyt dużą ilością może doprowadzić do uszkodzenia drukarki oraz obniżyć jakość wydruków. Napełniając pojemniki, upewnij się, że uzupełniasz je tuszem o właściwym kolorze. Instrukcje dotyczące uzupełniania pojemników z tuszem można znaleźć w broszurze **Rozpoczynanie pracy**.



### Minimalny poziom tuszu

Ilość tuszu w pojemniku nigdy nie powinna spaść poniżej linii oznaczającej poziom minimalny. Drukowanie po opadnięciu poziomu tuszu poniżej linii minimalnego poziomu może spowodować uszkodzenie drukarki.



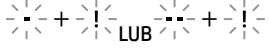
### Maksymalny poziom tuszu

Napełniając pojemnik z tuszem, nie przekraczaj linii oznaczającej poziom maksymalny. Mogłoby to spowodować wyciekanie tuszu. Po uzupełnieniu pojemnika w butelce pozostanie pewna ilość tuszu. Możesz zostawić sobie pozostały tusz na później, przechowując butelkę w suchym i chłodnym miejscu.

**Uwaga:** Serwis urządzenia i naprawy wymagane w wyniku nieprawidłowego napełnienia pojemników lub użycia tuszu innej firmy nie są objęte gwarancją.

# Błędy na wyświetlaczu panelu sterowania

Naprzemiennie miganie litery „E” oraz numeru na wyświetlaczu panelu sterowania oznacza błąd drukarki. Poniższa tabela zawiera niektóre z najczęstszych błędów.

| Błąd na wyświetlaczu                                                                                                                                                                                           | Rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Zacięcie karetki głowicy drukującej                                                                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Otwórz drzwiczki dostępu do głowic drukujących znajdujące się z przodu drukarki.</li> <li>2. Upewnij się, że zatrzask karetki jest prawidłowo zamknięty, a karetką może poruszać się swobodnie.<br/><b>WAŻNE!</b> Nie otwieraj zatrzasku karetki, ale sprawdź, czy jest mocno zatrzasknięty. Otwarcie zatrzasku może doprowadzić do uszkodzenia głowicy drukującej.</li> <li>3. Zamknij drzwiczki dostępu do głowic drukujących, a następnie drzwiczki przednie.</li> <li>4. Aby kontynuować drukowanie, naciśnij przycisk <b>Wznów</b>.</li> </ol>                                 |
| <br>Zacięcie papieru                                                                                                           | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aby usunąć zacięcie papieru, naciśnij przycisk <b>Wznów</b>.</li> <li>2. Jeśli zacięcie papieru nie zostanie usunięte, zapoznaj się z pełnym podręcznikiem użytkownika na stronie <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> lub z pomocą elektroniczną, jeśli na komputerze zainstalowano zalecane oprogramowanie.</li> </ol> <p><b>Uwaga:</b> Zanim przechylisz lub przesuniesz drukarkę w celu usunięcia zaciętego papieru, upewnij się, że zawór tuszu jest zamknięty. Przed rozpoczęciem drukowania otwórz zawór tuszu, przekręcając go w lewo.</p>      |
| <br>Wymagana jest konserwacja systemu                                                                                          | <p>Otwórz na pełną szerokość drzwiczki dostępu do głowic drukujących, a następnie natychmiast je zamknij. Ta czynność pomaga w usuwaniu nagromadzonego tuszu i w utrzymywaniu najwyższej jakości wydruku przez cały okres eksploatacji drukarki.</p> <p><b>WAŻNE!</b> W trakcie tego procesu nie otwieraj zatrzasku karetki, ponieważ mogłoby to doprowadzić do konieczności wymiany głowic drukujących na nowe.</p>                                                                                                                                                                                                          |
| <br>Migające razem ikona błędu (!) oraz ikona błędu papieru (📄) oznaczają, że w drukarce skończył się papier.                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Załaduj papier do podajnika wejściowego.</li> <li>2. Naciśnij przycisk <b>Wznów</b>, aby kontynuować drukowanie.</li> </ol> <p><b>Uwaga:</b> Informacje na temat ładowania papieru znajdują się w pełnym podręczniku użytkownika na stronie <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> lub w pomocy elektronicznej, jeśli na komputerze zainstalowano zalecane oprogramowanie.</p>                                                                                                                                                                            |
| <br>Migające razem ikona błędu (!) oraz jedna lub dwie ikony głowicy drukującej (■ ■) oznaczają problem z głowicą drukującą. | <p>Miganie lewej ikony głowicy drukującej sygnalizuje błąd trójkolorowej głowicy drukującej, a miganie prawej ikony — błąd czarnej głowicy drukującej.</p> <p>Jeśli konfigurujesz drukarkę po raz pierwszy, upewnij się, że z głowicy wskazanej migającą ikoną głowicy została zdjęta taśma zabezpieczająca.</p> <p>Jeśli używasz drukarki od pewnego czasu i zaczynasz dostrzegać problemy z jakością wydruków, wskazana głowica drukująca wymaga wymiany. Skontaktuj się z pomocą techniczną firmy HP pod adresem <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a>, aby zamówić nową głowicę drukującą.</p> |

Aby uzyskać więcej informacji o błędach na wyświetlaczu panelu sterowania, odwiedź stronę [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) i wyświetl lub pobierz pełny podręcznik użytkownika. Jeśli na Twoim komputerze zainstalowano zalecane oprogramowanie, informacje o błędach na wyświetlaczu panelu sterowania znajdziesz również w pomocy elektronicznej.

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Drukarki należy używać tylko wraz z przewodem zasilającym i zasilaczem (jeśli jest dostępny) dostarczonym przez HP.

Atrament zawiera azotany. Nie pić i nie wkładać do ust. Chronić przed dziećmi. Unikać zanieczyszczenia oczu. Karty charakterystyki oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa produktów i środowiska dostępne są pod adresem [www.hp.com/go/ecodata](http://www.hp.com/go/ecodata).



# Ograniczona gwarancja na drukarkę HP

| Produkt firmy HP                           | Okres ograniczonej gwarancji                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nośniki z oprogramowaniem                  | 3 miesiące                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Drukarka                                   | Okres wynosi dwa lata lub 15 000 stron, zależnie od tego, co nastąpi wcześniej.                                                                                                                                                                                                  |
| Butelki z tuszem                           | Do momentu wyczerpania tuszu firmy HP lub upływu daty „koniec okresu gwarancji” nadrukowanej na butelce z tuszem, zależnie od tego, co nastąpi wcześniej. Gwarancja ta nie obejmuje tuszów HP, które zostały ponownie napełnione, odnowione, niewłaściwie użyte lub przerobione. |
| Główce drukujące                           | Rok lub 15 000 stron, zależnie od tego, co nastąpi wcześniej.                                                                                                                                                                                                                    |
| Akcesoria (z wyjątkiem głowic drukujących) | Rok, jeśli nie stwierdzono inaczej.                                                                                                                                                                                                                                              |

## A. Zakres gwarancji

1. Ta ograniczona gwarancja HP dotyczy tylko produktów oznaczonych marką HP sprzedanych lub oddanych w leasing:
  - a) przez firmę HP Inc., jej podmioty zależne i stowarzyszone, autoryzowanych sprzedawców, autoryzowanych dystrybutorów albo dystrybutorów krajowych; b) z tą ograniczoną gwarancją HP.
2. Firma HP Inc. (HP) gwarantuje klientowi-użytkownikowi końcowemu, że wymienione wyżej produkty HP będą wolne od wad materiałowych i wykonawczych przez podany powyżej okres, licząc od daty zakupu.
3. Gwarancja HP dotycząca oprogramowania odnosi się wyłącznie do działania oprogramowania (wykonywania instrukcji programowych). Firma HP nie gwarantuje, że działanie produktu będzie wolne od zakłóceń i błędów.
4. Gwarancja HP obejmuje tylko te wady, które zostaną ujawnione podczas normalnego użytkowania produktu. Nie obejmuje ona innych problemów, w tym będących wynikiem:
  - a. niewłaściwej obsługi lub niefachowo wykonanych modyfikacji;
  - b. używania oprogramowania, nośników, części lub materiałów eksploatacyjnych, które nie pochodzą od firmy HP lub nie są obsługiwane przez produkty HP;
  - c. eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem;
  - d. nieautoryzowanej modyfikacji lub niewłaściwego użytkowania.
5. W przypadku drukarek firmy HP używanie tuszów lub głowic drukujących, które nie pochodzą od firmy HP, nie ma wpływu na warunki gwarancji udzielonej użytkownikowi przez firmę HP ani na umowę serwisową zawartą między firmą HP a użytkownikiem. Jednak jeśli awaria lub uszkodzenie drukarki może wynikać z użycia tuszów lub głowic drukujących, które nie pochodzą od firmy HP lub których okres ważności już minął, firma HP naliczy opłaty za materiały i wykonanie naprawy typowe dla danej awarii lub uszkodzenia.
6. Jeśli w czasie obowiązywania gwarancji firma HP zostanie powiadomiona o defektach w produkcie, który jest objęty gwarancją HP, dokonana zostanie naprawa lub wymiana produktu, przy czym wybór usługi leży w gestii firmy HP.
7. Gdyby firma HP nie była w stanie naprawić lub wymienić wadliwego produktu objętego gwarancją HP, zobowiązuje się do wypłacenia równowartości ceny nabycia produktu w stosownym czasie od momentu zgłoszenia usterki.
8. Firma HP nie jest zobowiązana do naprawy, wymiany produktu lub zwrotu jego równowartości w przypadku niedostarczenia wadliwego produktu do przedstawicielstwa HP.
9. Produkt oferowany zamiennie może być produktem nowym lub prawie jak nowym o podobnej funkcjonalności co produkt podlegający wymianie.
10. Produkty HP mogą zawierać części, elementy i materiały pochodzące z odzysku, równoważne w działaniu częściami nowym.
11. Umowa gwarancyjna HP jest ważna w każdym kraju, w którym firma HP prowadzi dystrybucję produktu. Umowy dotyczące dodatkowego serwisu gwarancyjnego, w tym naprawy w miejscu użytkowania sprzętu, mogą być zawierane w każdym autoryzowanym punkcie serwisowym HP na terenie krajów, gdzie prowadzona jest dystrybucja danego produktu przez firmę HP lub autoryzowanego importera.

## B. Ograniczenia gwarancji

W STOPNIU DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO LOKALNE ANI FIRMA HP, ANI WSPÓŁPRACUJĄCY Z NIĄ DYSTRYBUTORZY NIE UDZIELAJĄ ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI, ANI NIE ZMIENIAJĄ WARUNKÓW GWARANCJI JUŻ ISTNIEJĄCYCH, ZARÓWNO JAWNYCH, JAK I DOMNIEMANYCH GWARANCJI SPRZEDAWALNOŚCI, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

## C. Ograniczenia rękojmi

1. W stopniu dopuszczalnym przez obowiązujące prawo lokalne, rekompensaty określone w postanowieniach niniejszej umowy gwarancyjnej są jedynymi i wyłącznymi rekompensatami, jakie przysługują klientom HP.
2. W STOPNIU DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO LOKALNE, Z WYŁĄCZENIEM ZOBOWIĄZANIOM JAWNIE WYRAŻONYCH W NINIEJSZEJ UMOWIE GWARANCYJNEJ, ANI FIRMA HP, ANI WSPÓŁPRACUJĄCY Z NIĄ DYSTRYBUTORZY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, CEŁOWE, PRZYPADKOWE I WYNIKOWE, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY EWENTUALNE ROSZCZENIA ZNAJDUJĄ OPARCIE W GWARANCJI, KONTRAKCIE LUB INNYCH OGÓLNYCH ZASADACH PRAWNYCH, A TAKŻE W PRZYPADKU POWIADOMIENIA FIRMY O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH USZKODZEŃ.

## D. Prawo lokalne

1. Umowa gwarancyjna daje nabywcy określone prawa. Nabywca może też posiadać dodatkowe prawa, zależnie od prawa stanowego w USA, prawa obowiązującego w poszczególnych prowincjach Kanady, a także od stanu prawnego w poszczególnych krajach świata.
2. W zakresie postanowień niezgodnych z przepisami krajowymi niniejsze oświadczenie gwarancyjne uznaje się za zmodyfikowane, tak by odpowiadało prawu lokalnemu. W ramach takich przepisów krajowych niektóre oświadczenia o zrzeczeniu odpowiedzialności, wyłączeniu i ograniczeniu warunków gwarancji mogą nie obowiązywać w stosunku do klienta.

## Ograniczona gwarancja HP

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta, można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentkiego. Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP, albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Więcej informacji można znaleźć na stronie „Odpowiedzialność sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru konsumpcyjnego z umową” ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) lub na stronie Europejskiego Centrum Konsumentkiego ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/)).



## Začínáme

1. Tiskárnu snadno nastavíte podle postupů v brožuře **Začínáme**.
2. Vložte do počítače disk CD se softwarem k tiskárně HP, nebo navštivte adresu **123.hp.com/dj5820**, ze které nainstalujete aplikaci pro mobilní zařízení či software k tiskárně HP a tiskárnu připojte ve vaší síti.  
**Windows:** Pokud počítač není připojen k internetu, vložte do něj disk CD se softwarem k tiskárně. Pokud se instalační program nespustí, přejděte na položku **Počítač**, dvakrát klikněte na ikonu jednotky CD/DVD s logem HP a potom dvakrát klikněte na soubor **setup.exe**.  
**Mac:** Software k tiskárně HP je k dispozici pouze na adrese **123.hp.com/dj5820**. Disk CD se softwarem k tiskárně HP vás nasměruje na tento web.

## Další informace

**Elektronická nápověda:** Elektronickou nápovědu nainstalujete tak, že ji během instalace softwaru vyberete v kategorii Doporučený software. Najdete zde informace o funkcích produktu, o tisku, řešení problémů a podpoře. V části Technické informace najdete oznámení, informace o ochraně životního prostředí a informace o předpisech, mezi něž patří předpisy EU a prohlášení o shodě. **CE**

- **Windows® 8.1:** Klikněte na šipku dolů v levém dolním rohu úvodní obrazovky, vyberte název tiskárny, klikněte na možnost **Nápověda** a poté vyberte možnost **Hledat v nápovědě společnosti HP**.
- **Windows® 8:** Na úvodní obrazovce klikněte pravým tlačítkem do prázdné oblasti, na panelu aplikací klikněte na položku **Všechny aplikace**, klikněte na ikonu s názvem tiskárny a poté klikněte na možnost **Nápověda**.
- **Windows® 7, Windows Vista® a Windows® XP:** Klikněte na tlačítko **Start**, vyberte položku **Všechny programy**, vyberte položku **HP** a poté vyberte název tiskárny.
- **OS X, Yosemite:** Klikněte na položky **Nápověda > Nápověda Mac**. V okně prohlížeče nápovědy zadejte do vyhledávacího pole název tiskárny a stiskněte klávesu Enter.
- **OS X, Mavericks:** Klikněte na položky **Nápověda > Centrum nápovědy**. V okně prohlížeče nápovědy klikněte na možnost **Nápověda pro všechny aplikace** a poté klikněte na nápovědu pro vaši tiskárnu.

**Soubor Readme:** Obsahuje informace o podpoře společnosti HP, požadavky na operační systém a nejnovější informace o tiskárně.

- **Windows:** Vložte do počítače disk CD se softwarem a přejděte k souboru **ReadMe.chm**. Dvojitým kliknutím otevřete soubor **ReadMe.chm** a poté vyberte soubor **ReadMe** ve svém jazyce.
- **Mac:** Otevřete složku **Documents**, která se nachází v adresáři nejvyšší úrovně instalačního programu. Dvakrát klikněte na položku **ReadMe** a poté vyberte soubor **ReadMe** ve svém jazyce.

**Webové stránky:** Další nápověda a informace: **www.hp.com/go/support**. Registrace tiskárny: **www.register.hp.com**. Prohlášení o shodě: **www.hp.eu/certificates**. Spotřeba inkoustu: **www.hp.com/go/inkusage**.

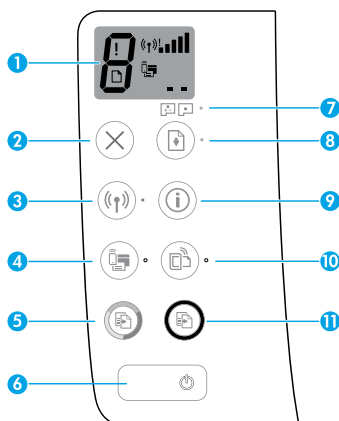
## Sejmutím kódu zjistíte další informace.

Mohou vám být naúčtovány standardní poplatky za přenos dat. Nemusí být k dispozici ve všech jazycích.



[www.hp.com/eu/m/DJGT5820](http://www.hp.com/eu/m/DJGT5820)

Informace obsažené  
v tomto dokumentu  
mohou být bez  
upozornění změněny.



**1** Displej ovládacího panelu: Informuje o počtu kopií, stavu přípravy tiskové hlavy, chybách médií, stavu bezdrátového připojení a síle signálu, stavu připojení Wi-Fi Direct a o úrovních inkoustu. Další informace o těchto ikonách naleznete v úplné uživatelské příručce na adrese [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) nebo v rámci elektronické nápovědy, která je vám k dispozici po instalaci doporučeného softwaru ve vašem počítači.

**2** Tlačítko **Storno**: Přeruší probíhající operaci.

**3** Tlačítko **bezdrátového připojení**: Slouží k zapnutí a vypnutí bezdrátového připojení.  
Kontrolka **bezdrátového připojení**: Označuje, zda je tiskárna připojena k bezdrátové síti. Blikající kontrolka značí, že bezdrátové připojení nebylo nastaveno nebo že se tiskárna pokouší připojit.

**4** Tlačítko **Wi-Fi Direct**: Slouží k zapnutí a vypnutí funkce Wi-Fi Direct.

Kontrolka **Wi-Fi Direct**: Označuje stav zapnutí nebo vypnutí funkce Wi-Fi Direct. Blikající kontrolka značí, že se tiskárna připojuje k mobilnímu zařízení v režimu WPS (Wi-Fi Protected Setup) nebo že vznikl problém s připojením Wi-Fi Direct.

**5** Tlačítko **Kopírovat barevně**: Spouští barevné kopírování. Několikanásobným stisknutím tlačítka zvýšíte počet barevných kopií. Na displeji ovládacího panelu bude uveden počet kopií. Kopírování se spustí dvě sekundy od posledního stisknutí tlačítka.

**Poznámka:** Stisknutím tlačítka **Kopírovat barevně** a jeho přidržením po dobu 3 sekund můžete vytvořit hlášení s diagnostikou kvality tisku.

**6** Tlačítko **Napájení**: Umožňuje zapnout či vypnout tiskárnu.

**7** Kontrolka **Upozornění na tiskovou hlavu**: Značí potíže s tiskovou hlavou.

**8** Tlačítko **Pokračovat**: Slouží k obnovení přerušného tisku (např. po vložení papíru nebo odstranění uvízlého papíru).

Kontrolka **Pokračovat**: Informuje, že je tiskárna ve varovném či chybovém stavu.

**9** Tlačítko **Informace**: Stiskem tohoto tlačítka můžete vytisknout informace o postupu bezdrátového připojení tiskárny k vaší síti nebo o postupu přímého připojení přímo k vašemu počítači a mobilním zařízením.

Tlačítko **HP ePrint**: Zapne nebo vypne funkci HP ePrint.

**10** Kontrolka **HP ePrint**: Označuje stav zapnutí nebo vypnutí funkce HP ePrint. Blikající kontrolka značí problém s připojením k webovým službám.

**11** Tlačítko **Kopírovat černobíle**: Spustí černobílé kopírování. Několikanásobným stisknutím tlačítka zvýšíte počet černobílých kopií. Na displeji ovládacího panelu bude uveden počet kopií. Kopírování se spustí dvě sekundy od posledního stisknutí tlačítka.

# Nelze tisknout

## Pokud nelze tisknout, vyzkoušejte následující řešení:

1. Ověřte, zda jsou řádně připojeny napájecí kabely a zda je tiskárna zapnutá. Tlačítko **Napájení** se rozsvítí.
2. Pokud je počítač připojen k tiskárně pomocí kabelu USB, ověřte, že je kabel USB na obou svých koncích správně zapojen. Pokud je počítač připojen k tiskárně bezdrátově, ověřte, že je bezdrátové připojení funkční.
3. Přejděte na webovou stránku s nástrojem HP Diagnostic Tools na adrese **www.hp.com/go/tools**, na které stáhnete bezplatné diagnostické nástroje umožňující řešit běžné potíže s tiskárnou.

## Systémy Windows

### Zkontrolujte, zda je tiskárna nastavena jako výchozí tiskové zařízení:

- **Windows 8.1 a Windows 8:** Umístěním kurzoru nebo kliknutím do pravého horního rohu obrazovky otevřete panel Ovládací tlačítka, klikněte na ikonu **Nastavení**, klikněte nebo klepněte na možnost **Ovládací panely** a poté na možnost **Zobrazit zařízení a tiskárny**.
- **Windows 7:** V nabídce **Start** systému Windows klikněte na položku **Zařízení a tiskárny**.
- **Windows Vista:** Na hlavním panelu systému Windows klikněte na tlačítko **Start**, poté na položku **Ovládací panely** a nakonec na položku **Tiskárna**.
- **Windows XP:** Na hlavním panelu systému Windows klikněte na tlačítko **Start**, poté na položku **Ovládací panely** a nakonec na položku **Tiskárny a faxy**.

Zkontrolujte, zda je u tiskárny zobrazen symbol kroužku, ve kterém se nachází symbol zatržení. Pokud není tiskárna nastavena jako výchozí, klikněte pravým tlačítkem myši na ikonu tiskárny a z místní nabídky vyberte možnost **Nastavit jako výchozí tiskárnu**.

### Pokud používáte kabel USB a nelze tisknout nebo pokud instalace softwaru selže:

1. Vyjměte disk CD z jednotky CD/DVD a poté odpojte kabel USB od počítače.
2. Restartujte počítač.
3. Vložte disk CD se softwarem tiskárny do jednotky CD/DVD a nainstalujte software podle pokynů na obrazovce. Kabel USB připojte až ve chvíli, kdy k tomu budete vyzváni.
4. Po dokončení instalace restartujte počítač.

### Pokud je tiskárna připojena bezdrátově a stále nelze tisknout:

Více informací naleznete v části „Bezdrátové sítě“ na další stránce.

## Počítače Mac

### Kontrola tiskové fronty:

1. V nabídce **Předvolby systému** klikněte na možnost **Tiskárny a skenery (Tisk a skenování v systému OS X v10.8 Mountain Lion)**.
2. Klikněte na možnost **Otevřít tiskovou frontu**.
3. Kliknutím vyberte tiskovou úlohu.
4. Ke správě tiskové úlohy můžete použít následující tlačítka:
  - Ikona **Zrušit**: Zruší vybranou tiskovou úlohu.
  - **Pokračovat**: Pozastavená tisková úloha bude pokračovat.
5. Pokud jste provedli změny, zkuste tisknout znovu.

### Restartování počítače a resetování tiskárny:

1. Restartujte počítač.
2. Resetujte tiskárnu.
  - a. Vypněte tiskárnu a odpojte napájecí kabel.
  - b. Po chvíli napájecí kabel znovu připojte a tiskárnu zapněte.

### Resetování tiskového systému:

1. V nabídce **Předvolby systému** klikněte na možnost **Tiskárny a skenery (Tisk a skenování v systému OS X v10.8 Mountain Lion)**.
2. Podržte klávesu **Ctrl**, klikněte na seznam na levé straně a zvolte možnost **Resetovat tiskový systém**.
3. Přidejte tiskárnu, kterou chcete použít.

### Odinstalace softwaru:

1. Pokud je tiskárna připojena k počítači pomocí kabelu USB, odpojte tento kabel.
2. Otevřete složku **Aplikace/Hewlett-Packard**.
3. Dvakrát klikněte na položku **HP Uninstaller** a postupujte podle pokynů na obrazovce.

## Ochranné známky

Microsoft a Windows jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA a/nebo dalších zemích.

Mac, OS X a AirPrint jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované v USA a jiných zemích.

# Bezdrátové síť

## Potřebujete pomoc s připojením k síti?

Navštivte adresu [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), která vám poskytne informace o postupu přípravy bezdrátové sítě, nastavení tiskárny či změny její konfigurace a řešení problémů se sítí.

**Tip:** Stiskem tlačítka **Informace** (i) na ovládacím panelu můžete vytisknout informace o postupu bezdrátového připojení tiskárny k vaší síti nebo o postupu přímého připojení přímo k vašemu počítači a mobilnímu zařízení.

## Pokud se tiskárnu nepodařilo připojit k síti

- **Ověřte, že je v tiskárně zapnuto bezdrátové připojení.**

Pokud kontrolka **bezdrátového připojení** nesvítí, stisknutím tlačítka **bezdrátového připojení** (W) zapněte na ovládacím panelu tiskárny funkci bezdrátového připojení.

- **Zkontrolujte, zda je tiskárna připojena k síti.**

1. Na ovládacím panelu tiskárny stiskněte současně tlačítko **bezdrátového připojení** (W) a tlačítko **Informace** (i). Vytiskne se zpráva o testu bezdrátové sítě a stránka konfigurace sítě.

2. Zkontrolujte horní část zprávy o testu bezdrátové sítě, zda při testu nedošlo k nějaké chybě.

– Zkontrolujte část **VÝSLEDKY DIAGNOSTIKY** pro všechny provedené testy a zkontrolujte, zda jimi tiskárna prošla úspěšně.

– Vyhledejte v části **AKTUÁLNÍ KONFIGURACE** název sítě (SSID), ke které je tiskárna právě připojena. Zkontrolujte, zda je tiskárna připojena k síti, ke které je připojen i váš počítač.

3. Pokud zpráva značí to, že tiskárna není připojena k síti, stiskem tlačítka **Informace** (i) po dobu tří sekund vytisknete stručného průvodce bezdrátovým připojením a podle uvedených pokynů připojíte svoji tiskárnu k síti.

**Poznámka:** Pokud je počítač připojen k virtuální privátní síti (VPN), dočasně jej od této sítě odpojte a poté pokračujte v instalaci. Pokud se budete chtít k tiskárně připojit přes domácí síť, po instalaci bude třeba se od sítě VPN odpojit.

- **Ověřte, zda bezpečnostní software neblokuje síťovou komunikaci.**

Bezpečnostní software, např. brána firewall, může během síťové instalace blokovat komunikaci mezi počítačem a tiskárnou. Pokud tiskárnu nelze nalézt, dočasně bránu firewall zakažte a poté zkontrolujte, zda byl problém odstraněn. Další nápovědu a tipy k bezpečnostnímu softwaru naleznete na stránkách:

[www.hp.com/go/wpc-firewall](http://www.hp.com/go/wpc-firewall)

- **Restartujte komponenty bezdrátové sítě.**

Vypněte směrovač a tiskárnu a znovu je zapněte v tomto pořadí: nejprve směrovač a poté tiskárnu. Někdy při řešení potíží s komunikací v síti pomůže vypnutí a opětovné zapnutí zařízení. Pokud se stále nemůžete připojit, vypněte směrovač, tiskárnu i počítač a znovu je zapněte v následujícím pořadí: nejdříve směrovač, poté tiskárnu a nakonec počítač.

Pokud potíže přetrvávají, přejděte na stránky centra bezdrátového tisku HP na adrese ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)). Tyto stránky obsahují nejúplnější aktuální informace o bezdrátovém tisku a informace, které vám pomohou připravit vaši bezdrátovou síť, vyřešit potíže při připojování tiskárny k bezdrátové síti, a vyřešit problémy spojené s bezpečnostním softwarem.

**Poznámka:** Pokud používáte počítač s operačním systémem Windows, můžete použít nástroj Print and Scan Doctor, který vám může pomoci vyřešit mnoho potíží, k nimž může s tiskárnou dojít. Tento nástroj si můžete stáhnout na adrese [www.hp.com/go/tools](http://www.hp.com/go/tools).

## Pokud chcete tiskárnu sdílet s více počítači v síti

Nejprve nainstalujte tiskárnu v domácí síti. Jakmile se vám toto podaří, můžete tiskárnu sdílet s ostatními počítači nacházejícími se ve stejné síti. Do každého dalšího počítače je třeba nainstalovat pouze software tiskárny HP. Během instalace softwaru vyberte možnost **Bezdrátová** na obrazovce **Možnosti připojení** a potom postupujte podle pokynů na obrazovce.

# Bezdrátové sítě (pokračování)

## Přechod od připojení USB k bezdrátovému připojení

Přechod je možný pouze v případě, že je software tiskárny již nainstalován.

### Systémy Windows

1. Klikněte dvakrát na ikonu tiskárny na ploše nebo některým z následujících způsobů spusťte software tiskárny:
  - **Windows 8, 1:** Klikněte na šipku dolů v levém dolním rohu úvodní obrazovky a vyberte název tiskárny.
  - **Windows 8:** Na úvodní obrazovce klikněte pravým tlačítkem do prázdné oblasti, na panelu aplikací klikněte na položku **Všechny aplikace** a poté vyberte název tiskárny.
  - **Windows 7, Windows Vista a Windows XP:** Na ploše počítače klikněte na tlačítko Start, vyberte možnost **Všechny programy** nebo **Programy**, klikněte na položku **HP**, klikněte na složku tiskárny a poté vyberte ikonu s názvem tiskárny.
2. V softwaru tiskárny klikněte na možnost **Nástroje**.
3. Vyberte položku **Nastavení a software tiskárny**.
4. Vyberte možnost **Změnit nastavení tiskárny připojené přes rozhraní USB na bezdrátové připojení**. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

### Mac

Pomocí nástroje **HP Utility** v nabídce **Aplikace/Hewlett-Packard** změňte připojení softwaru pro tuto tiskárnu na bezdrátové.

## Pokud chcete použít bezdrátové připojení k tiskárně bez směrovače

Pomocí funkce Wi-Fi Direct můžete z počítače, smartphonu či jiného bezdrátového zařízení tisknout bezdrátově bez použití směrovače. Chcete-li použít funkci Wi-Fi Direct z počítače, musí v něm být nainstalován software tiskárny.

1. Pokud kontrolka **Wi-Fi Direct** na tiskárně nesvíí, stisknutím tlačítka **Wi-Fi Direct** () zapnete funkci Wi-Fi Direct. Jestliže je funkce Wi-Fi Direct zapnutá, kontrolka **Wi-Fi Direct** svítí.
2. Současným stisknutím tlačítek **Wi-Fi Direct** () a **Informace** () vytisknete průvodce použitím funkce Wi-Fi Direct.
3. Podle pokynů v průvodci použitím funkce Wi-Fi Direct připojte počítač nebo mobilní zařízení k tiskárně.
4. Běžným způsobem vytiskněte data z počítače či mobilního zařízení.

**Poznámka:** Připojení Wi-Fi Direct neumožňuje přístup k Internetu.

Navštivte stránky centra bezdrátového tisku HP na adrese [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), kde získáte další informace o funkci Wi-Fi Direct.

Tento produkt je navržený pro použití v otevřených prostředích (například v domácnosti, bez připojení k veřejnému Internetu), kde může tiskárnu použít kdokoli. Z toho důvodu má funkce Wi-Fi Direct výchozí nastavení „Automaticky“ bez hesla správce. To znamená, že kdokoli v dosahu bezdrátového signálu se může připojit a používat všechny funkce a nastavení tiskárny. Pokud vyžadujete vyšší úroveň zabezpečení, společnost HP doporučuje metodu připojení Wi-Fi Direct změnit z možnosti „Automaticky“ na „Ručně“ a vytvořit heslo správce.

## Pokud chcete tisknout z mobilního zařízení

Tato tiskárna podporuje tisk z mobilního zařízení. Máte tak možnost tisknout bezdrátově z mobilního zařízení. Aby bylo možné mobilní tisk využívat, tiskárna i mobilní zařízení se musí nacházet ve stejné bezdrátové síti.

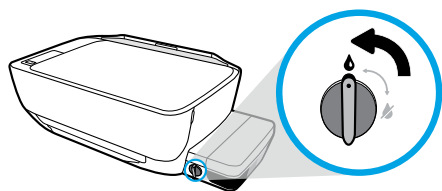
- Postup pro mobilní zařízení s integrovanou možností tisku:
  1. Vyberte některou z položek v zařízení.
  2. Stiskněte ikonu **Sdílet** na zařízení Apple (nebo ikonu **Nabídka** v zařízení se systémem Android) a poté **ze seznamu v nabídce vyberte položku Tisk**.
  3. Vyberte svoji tiskárnu, podle potřeby upravte nastavení tisku a stiskněte tlačítko **Tisk**.
- V případě mobilního zařízení bez integrované možnosti tisku, nebo pokud si nejste podporou této funkce jisti, vyhledejte další informace na adrese [www.hp.com/go/mobileprinting](http://www.hp.com/go/mobileprinting).

# Důležité informace o inkoustu

Aby bylo jisté, že vaše tiskárna pracuje správně, ujistěte se, že je inkoustový ventil během tisku otevřen a během přesouvání tiskárny uzavřen. Během tisku je potřeba také udržovat dostatečnou hladinu inkoustu v nádržkách s inkoustem.

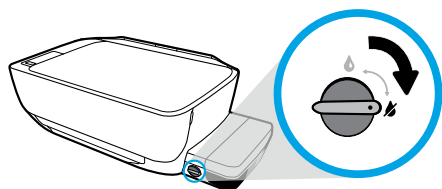
## Otevření a uzavření inkoustového ventilu s cílem regulovat tok inkoustu

Otevřením a uzavřením inkoustového ventilu na přední straně nádržky s inkoustem můžete regulovat tok inkoustu v tiskárně.



### Otevření

Před zahájením tisku se ujistěte, že je inkoustový ventil otevřený. Ventil otevřete otočením vlevo do svislé polohy.

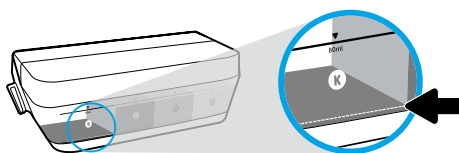


### Uzavření

Před přesouváním nebo nakláněním tiskárny se ujistěte, že je inkoustový ventil uzavřen, aby nedocházelo k úniku inkoustu. Ventil uzavřete otočením vpravo do vodorovné polohy.

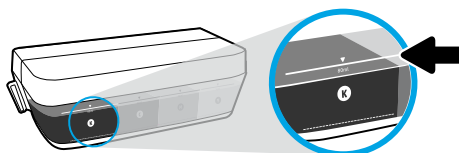
## Udržování dostatečné hladiny inkoustu

Pomocí linek značících hladinu inkoustu v nádržkách na inkoust můžete určit, zda je potřeba nádržky doplnit a jaké množství nového inkoustu je zapotřebí. Vyhněte se tisku, pokud obsahuje některá z nádržek na inkoust méně inkoustu, než je jeho minimální potřebná hladina. Tisk při nedostatku inkoustu nebo doplnění příliš velkého množství inkoustu do nádržek může způsobit poškození tiskárny a ovlivnit kvalitu tisku. Dbejte na to, abyste během doplňování inkoustu doplnili do nádržky odpovídající barvu inkoustu. Pokyny k doplňování inkoustu do nádržek na inkoust naleznete v brožuře **Začínáme**.



### Minimální hladina inkoustu

Hladina inkoustu by nikdy neměla klesnout pod linku značící minimální hladinu. Tisk s hladinou inkoustu pod linkou minimální hladiny může způsobit poškození tiskárny.



### Maximální hladina inkoustu

Inkoust nedoplňujte nad linku značící maximální hladinu. Inkoust přesahující maximální hladinu může uniknout. Během doplňování inkoustu zůstane část inkoustu v nádobě s inkoust. Tento zbývající inkoust v nádobě můžete uschovat na suchém a chladném místě a použít jej při dalším doplnění.

**Poznámka:** Na opravy produktu po nevhodném doplnění nádržek na inkoust nebo při použití inkoustu od jiného výrobce než HP se nevztahuje záruka.

# Chyby na displeji ovládacího panelu

Na displeji ovládacího panelu tiskárny se mohou zobrazit některé chyby v podobě blikajícího písmene „E“ doplněného číslem. V následující tabulce naleznete některé z běžných chyb.

| Chyba na displeji                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Řešení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Blokace vozíku tiskové hlavy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Otevřete přístupová dvířka k tiskové hlavě v přední části tiskárny.</li> <li>2. Ujistěte se, že je západka vozíku zcela zajištěná a vozík se může volně pohybovat.<br/> <b>DŮLEŽITÉ!</b> Západku vozíku neodjišťujte. Pouze se ujistěte, že je pevně otočená směrem dolů. Odjištěním západky byste mohli poškodit tiskovou hlavu.</li> <li>3. Zavřete přístupová dvířka k tiskové hlavě a poté i přední dvířka.</li> <li>4. Stiskem tlačítka <b>Pokračovat</b> pokračujte v tisku.</li> </ol>                                                                                                                                  |
| <br>Uvíznutí papíru                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stiskem tlačítka <b>Pokračovat</b> odstraňte uvízlý papír.</li> <li>2. Pokud k odstranění uvízlého papíru nedojde, přečtěte si pokyny v úplné uživatelské příručce na adrese <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> nebo v rámci elektronické nápovědy, která je vám k dispozici po instalaci doporučeného softwaru ve vašem počítači.</li> </ol> <p><b>Poznámka:</b> Před nakláněním nebo pohybováním s tiskárnou kvůli odstranění uvízlého papíru se ujistěte, že jste inkoustový ventil otočením doprava uzavřeli. Než budete v tisku pokračovat, otevřete inkoustový ventil otočením doleva.</p> |
| <br>Nutná údržba systému                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>Zcela otevřete přístupová dvířka k tiskové hlavě a poté je ihned zase zavřete. Tento zákrok umožňuje odstranit nahromaděný inkoust a pomáhá zachovat stálou vysokou kvalitu tisku během celé doby používání tiskárny.</p> <p><b>DŮLEŽITÉ!</b> Během tohoto zákroku západku vozíku neodjišťujte. V opačném případě hrozí, že tiskárna bude potřebovat k dalšímu tisku novou tiskovou hlavu.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <br>Společné blikání ikony chyby (!) a ikony chyby papíru (📄) značí, že v tiskárně došel papír.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vložte papír do vstupního zásobníku.</li> <li>2. Stisknutím tlačítka <b>Pokračovat</b> pokračujte v tisku.</li> </ol> <p><b>Poznámka:</b> Informace o postupu vložení papíru naleznete v úplné uživatelské příručce na adrese <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> nebo v rámci elektronické nápovědy, která je vám k dispozici po instalaci doporučeného softwaru ve vašem počítači.</p>                                                                                                                                                                                                          |
|  +  NEBO  + <br>Společné blikání ikony chyby (!) a jedné nebo obou ikon tiskové hlavy (■ ■) značí potíže s tiskovou hlavou. | <p>Blikající levá ikona tiskové hlavy informuje o potížích s trojbarevnou tiskovou hlavou a blikající pravá ikona značí potíže s černou tiskovou hlavou.</p> <p>Pokud provádíte první nastavení tiskárny, ujistěte se, že podle upozornění v podobě blikající ikony tiskové hlavy odstraníte pásku z tiskové hlavy.</p> <p>Pokud u tiskárny po nějaké době zpozorujete snižující se kvalitu tisku, je pravděpodobně nutné vyměnit tiskovou hlavu. S žádostí o náhradní tiskovou hlavu se obraťte na podporu společnosti HP na adrese <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a>.</p>                                                               |

Další informace o chybách na displeji ovládacího panelu naleznete na adrese [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support), kde si můžete prohlédnout nebo stáhnout úplnou uživatelskou příručku. Pokud jste ve svém počítači nainstalovali doporučený software, jsou vám informace o chybách na displeji ovládacího panelu k dispozici také v rámci elektronické nápovědy.

## Bezpečnostní informace

Zařízení používejte pouze s napájecím kabelem a napájecím adaptérem (pokud byly dodány) od společnosti HP. Inkoust obsahuje dusičnany. Nepijte a nevkládejte do úst. Uchovávejte mimo dosah dětí. Zabraňte zasažení očí. Bezpečnostní pokyny a informace o bezpečnostních opatřeních a ochraně životního prostředí jsou dostupné na adrese [www.hp.com/go/ecodata](http://www.hp.com/go/ecodata).



# Prohlášení o omezené záruce na tiskárnu HP

| Produkt HP                               | Trvání omezené záruky                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Média se softwarem                       | 3 měsíce                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Tiskárna                                 | 1 rok nebo 15 000 stran podle toho, co nastane dřív.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Nádoby s inkoustem                       | Dokud nebude spotřebován inkoust HP nebo dokud nebude dosaženo data "konce záruky" vytištěného na nádobě s inkoustem (podle toho, co nastane dříve). Tato záruka se nevztahuje na inkoustové výrobky HP, které byly znovu plněny, opraveny, renovovány, špatně použity nebo se kterými bylo manipulováno. |
| Tiskové hlavy                            | 1 rok nebo 15 000 stran podle toho, co nastane dřív.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Príslušenství (netýká se tiskových hlav) | 1 rok, pokud není uvedeno jinak                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## A. Rozsah omezené záruky

1. Tato omezená záruka společnosti HP platí pouze pro produkty značky HP prodané nebo pronajaté a) společností HP Inc., jejími pobočkami, přidruženými společnostmi, autorizovanými prodejci, autorizovanými distributory nebo národními distributory; b) s touto omezenou zárukou společností HP.
2. Společnost HP Inc. (HP) poskytuje koncovým uživatelům záruku na výše uvedené produkty HP na závady materiálu nebo provedení po výše uvedené dobu trvání (doba trvání záruky začíná datem nákupu zákazníkem).
3. U softwarových produktů se omezená záruka společnosti HP vztahuje pouze na selhání při provádění programových funkcí. Společnost HP nezaručuje nepřerušenu ani bezchybnou činnost žádného z produktů.
4. Omezená záruka společnosti HP se vztahuje pouze na závady vzniklé při běžném používání výrobku a nevztahuje se na žádné další problémy, včetně těch, které vzniknou:
  - a. nesprávnou údržbou nebo úpravou,
  - b. softwarem, médii, součástmi nebo materiály neposkytnutými či nepodporovanými společností HP,
  - c. provozem mimo rámec specifikací produktu,
  - d. neoprávněnými úpravami nebo nesprávným použitím.
5. Pro tiskárny HP platí: Použití inkoustu nebo tiskových hlav, které nejsou od společnosti HP, nemá vliv na záruku poskytnutou zákazníkovi ani na jakoukoli smlouvu o poskytování podpory uzavřenou mezi společností HP a zákazníkem. Pokud však lze selhání nebo poškození tiskárny přisoudit použití inkoustu nebo tiskových hlav, které nejsou od společnosti HP, nebo použití inkoustu nebo tiskových hlav po datu spotřeby, společnost HP bude zákazníkovi při zjištění určitého selhání nebo poškození účtovat standardní poplatky za čas a materiál při provádění servisu tiskárny.
6. Bude-li společnost HP v záruční době vyrozuměna o závadách produktu, na který se vztahuje záruka, provede společnost HP na základě vlastního uvážení výměnu nebo opravu takového produktu.
7. V případě, že společnost HP nebude schopna vadný produkt, na který se vztahuje záruka, v přiměřené době od nahlášení závady opravit nebo vyměnit, bude zákazníkovi vyplaceno odškodné ve výši prodejně ceny.
8. Společnost HP není povinna opravit, vyměnit ani vyplatit odškodné, pokud zákazník nevrátí vadný produkt.
9. Náhradní produkty mohou být nové nebo zánovní výrobky s podobnými funkcemi jako nahrazovaný produkt.
10. Produkty HP mohou obsahovat repasované části, součásti či materiály funkčně srovnatelné s novými.
11. Omezená záruka společnosti HP platí ve všech zemích/oblastech, kde společnost HP daný produkt prodává. Smlouvy o dalších záručních službách, například o servisu u zákazníka, je možné získat od jakékoli autorizované servisní služby v zemi/oblasti, kde produkt distribuuje společnost HP nebo autorizovaný dovozce.

## B. Omezení záruky

V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY SPOLEČNOSTI HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ NEPOSKYTUJÍ ŽÁDNÉ JINÉ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY JAKÉHOKOLI DRUHU, AŽ UŽ VÝSLOVNĚ, NEBO IMPLIKOVANĚ, NEBO PODMÍNKY OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY NEBO POUŽITELNOSTI PRO DANÝ ÚČEL.

## C. Omezení odpovědnosti

1. V rozsahu povoleném místními zákony jsou nároky uvedené v tomto prohlášení o záruce jedinými a výlučnými nároky zákazníka.
2. V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY, KROMĚ POVINNOSTÍ ZVLÁŠTĚ UVEDENÝCH V PROHLÁŠENÍ O ZÁRUCE, SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ NEZODPOVÍDAJÍ ZA PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ, NÁHODNÉ ANI JINÉ ŠKODY, AŽ JDE O SOUČÁST SMLOUVY, PORUŠENÍ OBČANSKÉHO PRÁVA NEBO JINÝCH PRÁVNÍCH NOREM, BEZ OHLEDU NA TO, ZDA BYLA SPOLEČNOST HP NA MOŽNOSTI VZNIKU TAKOVÝCHTO ŠKOD UPOZORNĚNA.

## D. Místní zákony

1. Tato záruka poskytuje zákazníkovi přesně stanovená zákonná práva. Zákazníkům mohou příslušet i jiná práva, která se liší v různých státech USA, v různých provinciích Kanady a v různých zemích/oblastech světa.
2. Pokud je toto prohlášení o záruce v rozporu s místními zákony, je třeba ho považovat za upravené do té míry, aby bylo s příslušnými místními zákony v souladu. Na základě takovýchto místních zákonů se zákazník nemusí týkat některá prohlášení, vyloučení a omezení uvedená v tomto prohlášení o záruce.

## Informace o omezené záruce HP

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele, případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra. Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP, nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Další informace najdete na stránce o záruce pro spotřebitele vyplývající ze zákona ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) nebo na webových stránkách Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/)).

## Začíname

1. Nainštalujte tlačiareň podľa pokynov v brožúre **Začnite tu**.
2. Vložte do počítača CD disk so softvérom pre tlačiarne HP alebo prejdite na stránku **123.hp.com/dj5820**, nainštalujte mobilnú aplikáciu alebo softvér pre tlačiarne HP a pripojte tlačiareň k sieti.

**Windows:** Ak počítač nie je pripojený na internet, vložte do počítača CD disk so softvérom tlačiarne. Ak sa program na inštaláciu nespustí, prejdite na položku **Počítač**, dvakrát kliknite na ikonu CD/DVD disku s logom HP a potom dvakrát kliknite na súbor **setup.exe**.

**Mac:** Softvér pre tlačiarne HP je k dispozícii len na stránke **123.hp.com/dj5820**. CD disk so softvérom pre tlačiarne HP vás presmeruje na daný web.

## Ďalšie informácie

**Elektronický Pomocník:** Elektronického Pomocníka nainštalujete výberom z odporúčaného softvéru počas inštalácie softvéru. Získate ďalšie informácie o funkciách produktu, tlači, riešení problémov a technickej podpore. V časti Technické informácie môžete vyhľadávať poznámky, informácie týkajúce sa ochrany životného prostredia a regulačné informácie vrátane Regulačného upozornenia Európskej únie a vyhlásenia o dodržiavaní pravidiel. 

- **Windows® 8.1:** Kliknite na šípku nadol v ľavom dolnom rohu obrazovky Štart, vyberte názov tlačiarne, kliknite na položku **Pomocník** a potom vyberte položku **Hľadať v Pomocníkovi HP**.
- **Windows® 8:** Na domovskej obrazovke kliknite pravým tlačidlom myši na prázdnu oblasť obrazovky, na paneli aplikácií kliknite na položku **Všetky aplikácie**, kliknite na ikonu s názvom príslušnej tlačiarne a potom na položku **Pomocník**.
- **Windows® 7, Windows Vista® a Windows® XP:** Kliknite na tlačidlo **Štart**, vyberte položky **Všetky programy**, **HP** a potom vyberte názov tlačiarne.
- **OS X Yosemite:** Kliknite na položky **Pomocník > Pomocník pre Mac**. V okne Prehliadač pomocníka zadajte do vyhľadávacieho poľa názov svojej tlačiarne a stlačte kláves Enter.
- **OS X Mavericks:** Kliknite na položky **Pomocník > Centrum pomoci**. V okne Prehliadač Pomocníka kliknite na položku **Pomocník pre všetky aplikácie** a potom na položku Pomocník pre vašu tlačiareň.

**Súbor Readme:** Obsahuje informácie o technickej podpore spoločnosti HP, požiadavky týkajúce sa operačného systému a najnovšie aktualizácie tlačiarne.

- **Windows:** Vložte CD disk so softvérom do počítača a potom v ňom vyhľadajte súbor **ReadMe.chm**. Dvojitým kliknutím otvorte súbor **ReadMe.chm** a potom vyberte súbor **ReadMe** vo svojom jazyku.
- **Mac:** Otvorte priečinok **Dokumenty** umiestnený na najvyššej úrovni inštalátora softvéru. Dvojitým kliknutím otvorte súbor **ReadMe** a vyberte súbor **ReadMe** vo svojom jazyku.

**Informácie na webe:** Ďalšia pomoc a informácie: **www.hp.com/go/support**. Registrácia tlačiarne: **www.register.hp.com**. Vyhlásenie o zhode: **www.hp.eu/certificates**. Spotreba atramentu: **www.hp.com/go/inkusage**.

## Naskenovaním kódu získate ďalšie informácie.

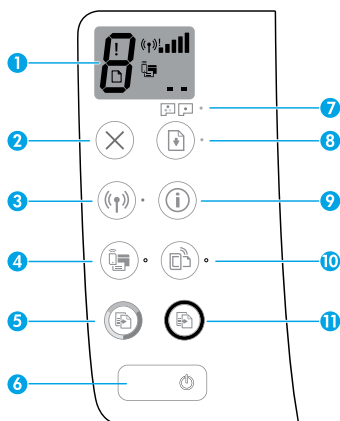
Môžu sa účtovať štandardné poplatky za dátové pripojenie. Informácie nemusia byť k dispozícii vo všetkých jazykoch.



[www.hp.com/eu/m/DJGT5820](http://www.hp.com/eu/m/DJGT5820)

Informácie uvedené  
v tomto dokumente  
sa môžu zmeniť bez  
predchádzajúceho  
upozornenia.

# Ovládací panel



**1** Displej ovládacieho panela: Indikuje počet kópií, stav plnenia tlačovej hlavy, chyby médií, stav bezdrôtového pripojenia a intenzitu signálu, stav funkcie Wi-Fi Direct a problémy s tlačovými hlavami. Ďalšie informácie o ikonách nájdete v úplnej verzii používateľskej príručky na adrese [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) alebo v elektronickom Pomocníkovi, ak ste si do počítača nainštalovali odporúčaný softvér.

**2** Tlačidlo **Zrušiť**: Zastaví aktuálnu činnosť.

**3** Tlačidlo **bezdrôtového pripojenia**: Slúži na zapnutie alebo vypnutie funkcií bezdrôtového pripojenia.  
Indikátor **bezdrôtového pripojenia**: Signalizuje, či je tlačiareň pripojená k bezdrôtovej sieti. Blikajúci indikátor signalizuje, že bezdrôtové pripojenie nie je nastavené alebo že sa tlačiareň pokúša pripojiť.

**4** Tlačidlo **Wi-Fi Direct**: Slúži na zapnutie alebo vypnutie funkcie Wi-Fi Direct.  
Indikátor **Wi-Fi Direct**: Signalizuje, či je funkcia Wi-Fi Direct zapnutá alebo vypnutá. Blikajúci indikátor signalizuje, že tlačiareň je pripojená k mobilnému zariadeniu v automatickom režime Wi-Fi Protected Setup (WPS) alebo je problém s pripojením funkcie Wi-Fi Direct.

**5** Tlačidlo **Kopírovať farebne**: Spustí úlohu farebného kopírovania. Viacnásobným stlačením tohto tlačidla môžete zvýšiť počet farebných kópií. Počet kópií sa zobrazí na displeji ovládacieho panela. Kopírovanie sa spustí dve sekundy po poslednom stlačení tlačidla.  
**Poznámka**: Diagnostickú zostavu o kvalite tlače môžete vygenerovať stlačením a podržaním tlačidla **Kopírovať farebne** na 3 sekundy.

**6** **Vypínač**: Zapína alebo vypína tlačiareň.

**7** Indikátor **problému s tlačovou hlavou**: Indikuje problémy s tlačovou hlavou.

**8** Tlačidlo **Pokračovať**: Slúži na obnovenie úlohy po prerušení (napríklad po vložení papiera alebo vybratí zaseknutého papiera).  
Indikátor **Pokračovať**: Signalizuje, že tlačiareň je vo výstražnom alebo chybovom stave.

**9** Tlačidlo **Informácie**: Stlačením tohto tlačidla vytlačíte informácie o tom, ako bezdrôtovo pripojiť tlačiareň k sieti alebo priamo k počítaču a mobilným zariadeniam.

**10** Tlačidlo **HP ePrint**: Zapne alebo vypne službu HP ePrint.  
Indikátor **HP ePrint**: Signalizuje, či je služba HP ePrint zapnutá alebo vypnutá. Blikajúci indikátor signalizuje problém s pripojením k webovým službám.

**11** Tlačidlo **Kopírovať čiernobiely**: Spustí úlohu čiernobielyho kopírovania. Viacnásobným stlačením tohto tlačidla môžete zvýšiť počet čiernobielych kópií. Počet kópií sa zobrazí na displeji ovládacieho panela. Kopírovanie sa spustí dve sekundy po poslednom stlačení tlačidla.

# Nedá sa tlačiť

## Ak sa vám nedá tlačiť, vyskúšajte tento postup:

1. Skontrolujte, či sú napájacie káble správne pripojené a či je tlačiareň zapojená do siete. **Vypínač** bude svietiť.
2. Ak je počítač pripojený k tlačiarňi pomocou USB kábla, skontrolujte, či je USB kábel správne pripojený. Ak je počítač pripojený k tlačiarňi pomocou bezdrôtového pripojenia, skontrolujte, či bezdrôtové pripojenie funguje.
3. Navštívte webovú lokalitu HP Diagnostic Tools na adrese **www.hp.com/go/tools** a stiahnite bezplatné diagnostické pomôcky (nástroje), pomocou ktorých môžete opraviť bežné problémy s tlačiarňou.

## Windows

### Skontrolujte, či je tlačiareň nastavená ako predvolené tlačové zariadenie:

- **Windows 8.1 a Windows 8:** Umiestnením kurzora alebo ťuknutím na pravý horný roh obrazovky otvorte panel klúčových tlačidiel, kliknite na ikonu **Nastavenie**, kliknite alebo ťuknite na položku **Ovládací panel** a potom kliknite alebo ťuknite na položku **Zobraziť zariadenia a tlačiarne**.
- **Windows 7:** V ponuke **Štart** systému Windows kliknite na položku **Zariadenia a tlačiarne**.
- **Windows Vista:** Na paneli úloh systému Windows kliknite na tlačidlo **Štart**, potom kliknite na položku **Ovládací panel a Tlačiarne**.
- **Windows XP:** Na paneli úloh systému Windows kliknite na tlačidlo **Štart** a potom na položky **Ovládací panel a Tlačiarne a faxy**.

Skontrolujte, či sa v krúžku vedľa tlačiarne nachádza znak začiarknutia. Ak tlačiareň nie je vybratá ako predvolená, pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu tlačiarne a v ponuke vyberte položku **Nastaviť ako predvolenú tlačiareň**.

### Ak používate USB kábel a stále nie je možné tlačiť alebo sa nepodarí nainštalovať softvér:

1. Vyberte CD disk z CD/DVD jednotky v počítači a potom odpojte USB kábel od počítača.
2. Reštartujte počítač.
3. Do CD/DVD jednotky vložte CD disk so softvérom tlačiarne a potom nainštalujte softvér tlačiarne podľa pokynov na obrazovke. Nepripájajte USB kábel, kým sa nezobrazí príslušná výzva.
4. Po dokončení inštalácie reštartujte počítač.

### Ak používate bezdrôtové pripojenie a stále nie je možné tlačiť:

Ďalšie informácie nájdete v časti **Bezdrôtové pripojenie** na nasledujúcej strane.

## Mac

### Skontrolujte tlačový front:

1. V ponuke **Systémové nastavenia** kliknite na položku **Tlačiarne a skenery** (v systéme OS X v10.8 Mountain Lion na položku **Tlačiť a skenovať**).
2. Kliknite na položku **Otvoriť poradie tlače**.
3. Kliknutím vyberte tlačovú úlohu.
4. Na správu tlačových úloh použite nasledujúce tlačidlá:
  - Ikona **Zrušiť**: Zrušenie vybratej tlačovej úlohy.
  - **Pokračovať**: Spustenie pozastavenej tlačovej úlohy.
5. Ak ste vykonali nejaké zmeny, skúste tlačiť znova.

### Použite reštartovanie a resetovanie:

1. Reštartujte počítač.
2. Resetujte tlačiareň.
  - a. Vypnite tlačiareň a odpojte napájací kábel.
  - b. Chvíľu počkajte, potom opäť pripojte napájací kábel a zapnite tlačiareň.

### Resetujte tlačový systém:

1. V ponuke **Systémové nastavenia** kliknite na položku **Tlačiarne a skenery** (v systéme OS X v10.8 Mountain Lion na položku **Tlačiť a skenovať**).
2. Stlačte a podržte kláves **Control** a súčasne kliknite na zoznam vľavo. Potom vyberte položku **Resetovať systém tlače**.
3. Pridajte tlačiareň, ktorú chcete použiť.

### Odinštalujte softvér:

1. Ak je tlačiareň pripojená k počítaču pomocou USB kábla, odpojte tlačiareň od počítača.
2. Otvorte priečinok **Aplikácie/Hewlett-Packard**.
3. Dvakrát kliknite na položku **HP Uninstaller** a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke.

## Vyhľadania

Microsoft a Windows sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch a ďalších krajinách.

Mac, OS X a AirPrint sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. registrované v USA a ďalších krajinách.

# Bezdrôtové pripojenie

## Potrebuje pomoc pri používaní siete?

Navštívte stránku [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), kde môžete získať pomoc s prípravou bezdrôtovej siete, inštaláciou alebo opätovnou konfiguráciou tlačiarne a riešením problémov so sieťou.

**Tip:** Stlačením tlačidla **Informácie** (i) na ovládacom paneli vytlačíte informácie o tom, ako bezdrôtovo pripojiť tlačiareň k sieti alebo priamo k počítaču a mobilnému zariadeniu.

## Ak nemôžete úspešne pripojiť tlačiareň k sieti

### • Overte, či je v tlačiarňi povolené bezdrôtové pripojenie.

Ak indikátor **bezdrôtového pripojenia** nesvieti, na ovládacom paneli tlačiarne stlačte tlačidlo **bezdrôtového pripojenia** ((P)). Zapne sa tým funkcia bezdrôtového pripojenia tlačiarne.

### • Potvrďte, či je tlačiareň pripojená k sieti.

1. Na ovládacom paneli tlačiarne stlačte súčasne tlačidlo **bezdrôtového pripojenia** ((P)) a tlačidlo **Informácie** (i). Vytlačí sa tým správa testu bezdrôtovej siete a konfiguračná strana siete.
2. V hornej časti správy testu bezdrôtovej siete skontrolujte, či niečo počas testu nezlyhalo.
  - Pozrite si časť **VÝSLEDKY DIAGNOSTIKY**, v ktorej sú uvedené všetky vykonané testy, ako aj to, či nimi tlačiareň úspešne prešla.
  - V časti **AKTUÁLNA KONFIGURÁCIA** vyhľadajte názov siete (SSID), ku ktorej je tlačiareň aktuálne pripojená. Skontrolujte, či je tlačiareň pripojená k rovnakej sieti ako počítač.
3. Ak správa indikuje, že tlačiareň nie je pripojená k sieti, stlačte tlačidlo **Informácie** (i) na tri sekundy. Vytlačí sa stručná úvodná príručka bezdrôtového pripojenia a potom pripojte tlačiareň k sieti podľa pokynov vo vytlačenej príručke.

**Poznámka:** Ak je počítač pripojený k virtuálnej súkromnej sieti (VPN), skôr než budete pokračovať v inštalácii, dočasne sa odpojte od siete VPN. Na získanie prístupu k tlačiarňi cez domácu sieť sa budete musieť po inštalácii odpojiť od siete VPN.

### • Skontrolujte, či bezpečnostný softvér neblokuje komunikáciu cez sieť.

Keď sa softvér nainštaluje cez sieť, bezpečnostný softvér (napríklad brány firewall) môže zablokovať komunikáciu medzi počítačom a tlačiarňou. Ak tlačiareň nemožno nájsť, dočasne vypnite bránu firewall a skontrolujte, či sa problém odstránil. Ďalšiu pomoc a tipy týkajúce sa bezpečnostného softvéru nájdete na adrese [www.hp.com/go/wpc-firewall](http://www.hp.com/go/wpc-firewall)

### • Reštartujte súčasti bezdrôtovej siete.

Vypnite smerovač a tlačiareň a potom ich znova zapnite v tomto poradí: najprv smerovač a potom tlačiareň. Niekedy sa problémy so sieťovou komunikáciou vyriešia vypnutím zariadení a ich opätovným zapnutím. Ak stále nie je možné vytvoriť pripojenie, vypnite smerovač, tlačiareň a počítač a potom ich znova zapnite v tomto poradí: najprv smerovač, potom tlačiareň a nakoniec počítač.

Ak problémy pretrvávajú, prejdite na webovú stránku služby HP Wireless Printing Center ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)). Táto webová lokalita obsahuje najúplnejšie a aktuálne informácie o bezdrôtovej tlači, ako aj informácie, ktoré vám pomôžu pripraviť bezdrôtovú sieť, riešiť problémy s pripojením tlačiarne k bezdrôtovej sieti a riešiť problémy s bezpečnostným softvérom.

**Poznámka:** Ak používate počítač so systémom Windows, môžete použiť nástroj Print and Scan Doctor, ktorý vám môže pomôcť vyriešiť mnohé problémy s tlačiarňou. Tento nástroj môžete stiahnuť zo stránky [www.hp.com/go/tools](http://www.hp.com/go/tools).

## Ak chcete zdieľať tlačiareň s viacerými počítačmi v sieti

Najprv tlačiareň nainštalujte v domácej sieti. Po úspešnom pripojení tlačiarne k domácej sieti môžete tlačiareň zdieľať s inými počítačmi v rovnakej sieti. V každom ďalšom počítači stačí nainštalovať softvér tlačiarne HP. Počas inštalácie softvéru vyberte na obrazovke **Možnosti pripojenia** možnosť **bezdrôtového pripojenia** a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

# Bezdrôtové pripojenie (pokračovanie)

## Ak chcete zmeniť USB pripojenie na bezdrôtové pripojenie

Najprv skontrolujte, či ste už úspešne nainštalovali softvér tlačiarne.

### Windows

1. Softvér tlačiarne otvorte dvojité kliknutím na ikonu tlačiarne na pracovnej ploche alebo vykonaním niektorého z týchto krokov:
  - **Windows 8.1:** V ľavom dolnom rohu domovskej obrazovky kliknite na šípku nadol a vyberte názov tlačiarne.
  - **Windows 8:** Na domovskej obrazovke kliknite pravým tlačidlom myši na prázdnu oblasť, na paneli aplikácií kliknite na položku **Všetky aplikácie** a potom vyberte názov tlačiarne.
  - **Windows 7, Windows Vista a Windows XP:** Na pracovnej ploche počítača kliknite na ponuku **Štart**, vyberte položku **Všetky programy** alebo **Programy**, kliknite na položku **HP**, kliknite na priečinok tlačiarne a vyberte ikonu s názvom tlačiarne.
2. V softvéri tlačiarne kliknite na položku **Pomôcky**.
3. Vyberte položku **Inštalácia a softvér tlačiarne**.
4. Vyberte položku **Konvertovať pripojenie USB tlačiarne na bezdrôtové pripojenie**. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

### Mac

Prostredníctvom pomôcky **HP Utility**, ktorú nájdete v ponuke **Aplikácie/Hewlett-Packard**, zmeňte softvérové pripojenie tejto tlačiarne na bezdrôtové.

## Ak chcete používať tlačiareň bezdrôtovo bez použitia smerovača

Pomocou funkcie Wi-Fi Direct môžete bezdrôtovo tlačiť bez použitia smerovača z počítača, smartfónu alebo iného zariadenia s podporou funkcie bezdrôtového pripojenia. Ak chcete používať funkciu Wi-Fi Direct z počítača, v počítači musí byť nainštalovaný softvér tlačiarne.

1. Ak indikátor **Wi-Fi Direct** na tlačiarňi nesvieti, stlačením tlačidla **Wi-Fi Direct** () zapnete funkciu Wi-Fi Direct. Indikátor **Wi-Fi Direct** svieti, keď je funkcia Wi-Fi Direct zapnutá.
2. Súčasne stlačením tlačidla **Wi-Fi Direct** () a tlačidla **Informácie** () vytlačte sprievodcu funkciou Wi-Fi Direct.
3. Podľa pokynov v sprievodcovi funkciou Wi-Fi Direct pripojte počítač alebo mobilné zariadenie k tlačiarňi.
4. Použite zvyčajný postup tlače z počítača alebo mobilného zariadenia.

**Poznámka:** Pripojenie prostredníctvom funkcie Wi-Fi Direct neposkytuje prístup na internet.

Ak chcete získať ďalšie informácie o funkcii Wi-Fi Direct, navštívte lokalitu HP Wireless Printing Center na adrese [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)

Tento produkt je navrhnutý na používanie v otvorených prostrediach (napríklad v domácnostiach bez verejného internetového pripojenia), kde má k tlačiarňi prístup každý a každý ju tiež môže používať. Funkcia Wi-Fi Direct je preto predvolene nastavená na automatický režim bez správcovského hesla. Každý, kto sa nachádza v rámci bezdrôtového dosahu tlačiarne, sa môže pripojiť k všetkým jej funkciám a nastaveniam a používať ich. Ak je potrebná vyššia úroveň zabezpečenia, spoločnosť HP odporúča zmeniť spôsob pripojenia funkcie Wi-Fi Direct z automatického na manuálny a vytvoriť správcovské heslo.

## Ak chcete tlačiť z mobilného zariadenia

Táto tlačiareň má aktivovanú mobilnú tlač. Môžete bezdrôtovo tlačiť z mobilných zariadení. Na používanie mobilnej tlače potrebujete mať tlačiareň a mobilné zariadenie pripojené k tej istej bezdrôtovej sieti.

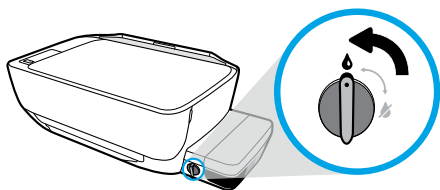
- Ak máte mobilné zariadenie so zabudovanou tlačou:
  1. Vyberte ktorúkoľvek položku vo svojom zariadení.
  2. Na zariadení Apple ťuknite na ikonu **Zdieľať** alebo na zariadení so systémom Android na ikonu **Ponuka** a potom na tlačidlo **Tlač zo zoznamu ponuky**.
  3. Vyberte tlačiareň, v prípade potreby upravte ktorékoľvek nastavenia tlače a potom ťuknite na tlačidlo **Tlačiť**.
- Ak máte mobilné zariadenie bez zabudovanej tlače alebo nie ste si istí, ďalšie informácie získate na stránke [www.hp.com/go/mobileprinting](http://www.hp.com/go/mobileprinting).

# Dôležité informácie o atramente

Na zabezpečenie správneho fungovania tlačiarne treba atramentový ventil pri tlači otvoriť a pri presune zatvoriť. Pri tlači by ste mali tiež udržiavať správnu hladinu atramentu v nádržkách.

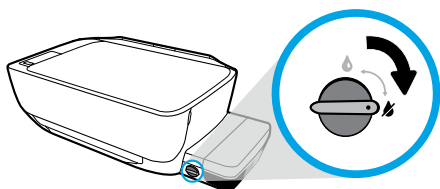
## Zatvorenie a otvorenie atramentového ventilu na ovládanie toku atramentu

Pomocou otvorenia alebo zatvorenia atramentového ventilu na prednej strane atramentovej nádržky môžete ovládať tok atramentu do tlačiarne.



### Otvorenie

Pred tlačou skontrolujte, či je atramentový ventil otvorený. Na otvorenie otočte ventil doľava do zvislej polohy.

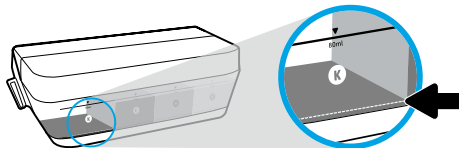


### Zatvorenie

Ak chcete predísť vytečeniu atramentu, pred premiestňovaním alebo naklonením tlačiarne skontrolujte, či je atramentový ventil zatvorený. Na zatvorenie otočte ventil doprava do vodorovnej polohy.

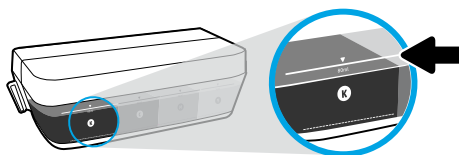
## Udržiavanie správnej úrovne atramentu

Rysky označujúce úroveň hladiny atramentu na atramentových nádržkách vám pomáhajú určiť, kedy máte do nádrží doplniť atrament a koľko ho treba doplniť. Nikdy netlačte, keď v niektorej atramentovej nádrži nedosahuje úroveň hladiny atramentu minimálnu úroveň. Tlač pri nedostatočnej úrovni alebo preplnení atramentu v nádržkách môže poškodiť tlačiareň a ovplyvniť kvalitu tlače. Pri dopĺňaní nádrží skontrolujte, či farba atramentu súhlasí s farbou atramentovej nádrže. Pokyny na plnenie atramentových nádrží nájdete v brožúre **Začnite tu**.



### Minimálna úroveň hladiny atramentu

Úroveň hladiny atramentu by nikdy nemala klesnúť pod rysku minimálnej hladiny. Tlač s hladinou atramentu nižšou ako označuje ryska minimálnej hladiny môže spôsobiť poškodenie tlačiarne.



### Maximálna úroveň hladiny atramentu

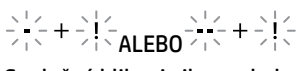
Neplňte atrament nad rysku maximálnej hladiny. Atrament doplnený nad rysku maximálnej hladiny môže vytečť. Pri dopĺňaní vám časť atramentu zvýši vo fľaši s atramentom. Zvyšný atrament môžete uchovať pomocou uskladnenia fľaše s atramentom na suchom a chladnom mieste na neskoršie opätovné dopĺňanie.

**Poznámka:** Na servis alebo opravy produktu z dôvodu nesprávneho plnenia atramentu do nádrží alebo použitia atramentu inej značky ako HP sa nevzťahuje záruka.



# Zobrazenia chýb na displeji ovládacieho panela

Displej ovládacieho panela tlačiarne informuje o niektorých chybách striedavým blikaním písmena E a čísla. V tabuľke sú uvedené niektoré bežné chyby tlačiarne.

| Zobrazená chyba                                                                                                                                                                                                                | Riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Uviaznutý vozík tlačovej hlavy                                                                                                             | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Otvorte prístupový kryt tlačových hláv na prednej strane tlačiarne.</li><li>2. Skontrolujte, či je západka vozíka úplne uzavretá a vozík sa môže voľne pohybovať.<br/><b>DÔLEŽITÉ!</b> Západku vozíka neotvárajte, ale skontrolujte, či je poriadne zatlačená. Otvorením západky môžete poškodiť tlačovú hlavu.</li><li>3. Zatvorte prístupový kryt tlačových hláv a potom zatvorte predný kryt.</li><li>4. Pokračujte v tlači stlačením tlačidla <b>Pokračovať</b>.</li></ol>                                                                                                                                 |
| <br>Zaseknutý papier                                                                                                                           | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Odstráňte zaseknutý papier stlačením tlačidla <b>Pokračovať</b>.</li><li>2. Ak sa týmto zaseknutý papier neodstráni, pozrite si úplnú verziu používateľskej príručky na adrese <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> alebo elektronického Pomocníka, ak ste si do počítača nainštalovali odporúčaný softvér.</li></ol> <p><b>Poznámka:</b> Pred naklonením alebo posunutím tlačiarne na odstránenie zaseknutého papiera skontrolujte, či ste atramentový ventil otočil doprava do zatvorenej polohy. Pred obnovením tlače otočte atramentový ventil doľava do otvorenej polohy.</p> |
| <br>Povinná údržba systému                                                                                                                     | <p>Úplne otvorte prístupový kryt tlačových hláv a potom ho hneď zatvorte. Tento proces pomáha odstrániť zvyškový atrament a udržiava počas celej životnosti tlačiarne najvyššiu kvalitu tlače.</p> <p><b>DÔLEŽITÉ!</b> Počas vykonávania tohto procesu neotvárajte západku vozíka. V opačnom prípade možno budete potrebovať nové tlačové hlavy na sfunkčnenie tlačiarne.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <br>Spoločné blikanie ikony chyby (!) a ikony chyby papiera (📄) znamená, že v tlačiarni sa minul papier.                                        | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Vložte papier do vstupného zásobníka.</li><li>2. Pokračujte v tlači stlačením tlačidla <b>Pokračovať</b>.</li></ol> <p><b>Poznámka:</b> Informácie o vkladaní papiera nájdete v úplnej verzii používateľskej príručky na adrese <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> alebo elektronického Pomocníka, ak ste si do počítača nainštalovali odporúčaný softvér.</p>                                                                                                                                                                                                                   |
| <br>Spoločné blikanie ikony chyby (!) a jednej ikony či oboch ikon tlačovej hlavy (👤 👤) znamená, že sa vyskytol problém s tlačovými hlavami. | <p>Blikajúca ľavá ikona tlačovej hlavy signalizuje chybu súvisiacu s trojfarebnou tlačovou hlavou a pravá blikajúca ikona signalizuje chybu súvisiacu s čiernou tlačovou hlavou.</p> <p>Ak nastavujete tlačiareň prvýkrát, skontrolujte, či ste odstránili pásku z tej tlačovej hlavy, ktorej ikona bliká.</p> <p>Ak ste už tlačiareň predtým používali a zbadáte, že kvalita sa zhoršuje, je potrebné vymeniť tlačovú hlavu označenú blikajúcou ikonou. Náhradnú tlačovú hlavu získate od oddelenia podpory HP, ktoré môžete kontaktovať na stránke <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a>.</p>                              |

Ďalšie informácie o chybách na displeji ovládacieho panela získate na stránke [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support), kde si môžete zobraziť alebo stiahnuť úplnú verziu používateľskej príručky. Ak ste si do počítača nainštalovali odporúčaný softvér, chyby na displeji ovládacieho panela nájdete aj v elektronickom Pomocníkovi.

## Bezpečnostné informácie

Tlačiareň používajte len s napájacím káblom a napájacím adaptérom (ak je k dispozícii) dodaným spoločnosťou HP. Atrament obsahuje nitráty. Nepite ho ani si ho nedávajte do úst. Uchovávajte mimo dosahu detí. Zabráňte styku s očami. Karty bezpečnostných údajov, informácie o bezpečnosti produktu a informácie o vplyve na životné prostredie sú k dispozícii na adrese [www.hp.com/go/ecodata](http://www.hp.com/go/ecodata).

# Vyhlásenie o obmedzenej záruke na tlačiareň HP

| Produkt HP                                | Dĺžka trvania obmedzenej záruky                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Médiá so softvérom                        | 3 mesiace                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Tlačiareň                                 | 1 rok alebo 15 000 strán, podľa toho, čo nastane skôr.                                                                                                                                                                                                                                  |
| Flaše s atramentom                        | Kým sa neminie atrament HP alebo do ukončenia platnosti záručnej doby vytlačenej na fľaši s atramentom, podľa toho, čo nastane skôr. Táto záruka sa nevzťahuje na atramentové produkty HP, ktoré sa dopĺňali, recyklovali, renovovali a používali nesprávne alebo nedovoleným spôsobom. |
| Tlačové hlavy                             | 1 rok alebo 15 000 strán, podľa toho, čo nastane skôr.                                                                                                                                                                                                                                  |
| Príslušenstvo (s výnimkou tlačových hláv) | 1 rok, ak nie je uvedené inak                                                                                                                                                                                                                                                           |

## A. Rozsah obmedzenej záruky

1. Táto Obmedzená záruka spoločnosti HP sa vzťahuje len na produkty značky HP predávané alebo prenajímané a) spoločnosťou HP Inc., jej pobočkami, pridruženými spoločnosťami, autorizovanými predajcami a distribútormi v jednotlivých krajinách, b) s touto Obmedzenou zárukou spoločnosti HP.
2. Spoločnosť HP Inc. (HP) zaručuje konečnému používateľovi, že vyššie uvedené produkty značky HP nebudú mať žiadne materiálové ani výrobné chyby počas obdobia uvedeného vyššie, ktoré začína plynúť dátumom zakúpenia produktu zákazníkom.
3. Pre softvérové produkty platí obmedzená záruka spoločnosti HP len na zlyhanie pri vykonaní programových príkazov. Spoločnosť HP nezaručuje, že ľubovoľný produkt bude pracovať nepretržite alebo bezchybne.
4. Obmedzená záruka HP sa vzťahuje len na tie chyby, ktoré sa vyskytli pri normálnom používaní produktu, a nevzťahuje sa na žiadne iné problémy vrátane tých, ktoré vznikli v dôsledku:
  - a. nesprávnej údržby alebo úpravy;
  - b. používania softvéru, médií, súčiastok alebo spotrebného tovaru, ktoré nedodala spoločnosť HP a pre ktoré neposkytuje podporu;
  - c. prevádzky nevyhovujúcej špecifikáciám produktu;
  - d. neoprávnených úprav alebo zneužitia.
5. V prípade tlačiarenských produktov HP nemá použitie atramentu alebo tlačových hláv od iného výrobcu než HP žiadny vplyv ani na záruku pre zákazníka, ani na zmluvu o podpore spoločnosti HP uzavretú so zákazníkom. Ak však zlyhanie alebo poškodenie tlačiarne súvisí s používaním atramentu alebo tlačových hláv od iného výrobcu než HP alebo atramentu či tlačových hláv po záručnej dobe, spoločnosť HP si účtuje štandardné poplatky za strávený čas a materiál dodaný v súvislosti s odstraňovaním konkrétneho zlyhania alebo poškodenia tlačiarne.
6. Ak spoločnosť HP dostane počas príslušnej záručnej lehoty oznámenie o chybe ľubovoľného produktu, na ktorý sa vzťahuje záruka, spoločnosť HP buď opraví, alebo vymení produkt, a to podľa uváženia spoločnosti HP.
7. Ak spoločnosť HP nie je schopná opraviť alebo vymeniť chybný produkt, na ktorý sa vzťahuje záruka, spoločnosť HP v primeranej lehote po oznámení chyby vráti kúpnu cenu daného produktu.
8. Spoločnosť HP nie je povinná opraviť či vymeniť produkt ani vrátiť zaň peniaze, kým zákazník nevráti chybný produkt spoločnosti HP.
9. Každý náhradný produkt môže byť buď nový, alebo ako nový za predpokladu, že má podobnú funkčnosť ako nahrádzaný produkt.
10. Produkty značky HP môžu obsahovať upravované časti, súčasti alebo materiály z hľadiska výkonu rovnocenné s novými.
11. Toto vyhlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti HP je platné v každej krajine, v ktorej je predmetný produkt HP distribuovaný spoločnosťou HP. Zmluvu na ďalšie záručné služby, ako napríklad servis u zákazníka, možno získať v každom autorizovanom stredisku služieb spoločnosti HP v krajinách, kde je produkt distribuovaný spoločnosťou HP alebo autorizovaným dovozcom.

## B. Obmedzenia záruky

V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU ANI SPOLOČNOSŤ HP, ANI JEJ DODÁVATELIA NEPOSKYTÚJÚ ŽIADNE INÉ ZÁRUKY ANI PODMIENKY AKÉHOKOĽVEK DRUHU, ČI UŽ VÝSLOVNÉ, ALEBO IMPLIKOVANÉ, ANI PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY A VHDNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.

## C. Obmedzenia zodpovednosti

1. V rozsahu povolenom miestnou legislatívou sú práva na nápravu udelené v tomto záručnom vyhlásení jedinými a výlučnými právami na nápravu zákazníka.
2. V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU S VÝNIMKOU ZÁVÄZKOV ŠPECIFICKY UVEDENÝCH V TOMTO ZÁRUČNOM VYHLÁSENÍ SPOLOČNOSŤ HP ANI JEJ DODÁVATELIA NEBUDÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDAŤ ZA PRIAME, NEPRIAME, ZVLÁŠTNE, NÁHODNÉ ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY, ČI UŽ NA ZÁKLADE ZMLUVY, PROTIPRÁVNEHO KONANIA, ALEBO INEJ PRÁVNEJ TEÓRIE, A TO BEZ OHLADU NA UPOZORNENIE NA MOŽNOSŤ VZNIKU TAKÝCHTO ŠKÔD.

## D. Miestna legislatíva

1. Toto záručné vyhlásenie udeľuje zákazníkovi konkrétne zákonné práva. Zákazník môže mať aj iné práva, ktoré sa menia podľa jednotlivých štátov USA, podľa jednotlivých provincií v Kanade a podľa jednotlivých krajín kdekoľvek inde na svete.
2. V takom rozsahu, v akom by bolo toto záručné vyhlásenie v rozpore s miestnou legislatívou, bude platiť to, že toto záručné vyhlásenie sa uprávi tak, aby bolo v súlade s danou miestnou legislatívou. Podľa takejto miestnej legislatívy niektoré odmietnutia, výnimky a obmedzenia tohto záručného vyhlásenia nemusia pre zákazníka platiť.

## Informácie o obmedzenej záruke HP

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa, prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk. Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Právne záruky pre spotrebiteľov ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) alebo môžete navštíviť webovú lokalitu Európskych spotrebiteľských centier ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/)).

## Első lépések

1. A nyomtató üzembe helyezéséhez kövesse a **Kezdeti lépések** című füzet utasításait.
2. A mobilalkalmazás vagy a HP nyomtatószoftver telepítéséhez helyezze be a HP nyomtatószoftver CD lemezét a számítógépbe, vagy látogasson el az **123.hp.com/dj5820** weboldalra, és csatlakoztassa a nyomtatót a hálózathoz.

**Windows:** Ha a számítógép nem csatlakozik az internethez, helyezze be a nyomtatószoftver CD lemezét a számítógépbe. Ha nem indul el a telepítőprogram, tallózással keresse meg a **Számítógép** elemet, kattintson duplán a HP emblémáját ábrázoló CD-/DVD-meghajtó ikonra, majd kattintson duplán a **setup.exe** fájlra.

**Mac:** A HP nyomtatószoftver csak az **123.hp.com/dj5820** helyen érhető el. A HP nyomtatószoftver CD lemeze át fogja irányítani az internetre.

## További információk

**Online súgó:** Az online súgó telepítéséhez válassza ki azt az ajánlott szoftverek közül a szoftver telepítése során. A súgó további információt tartalmaz a termék szolgáltatásaival, valamint a nyomtatással, a hibaelhárítással és a támogatással kapcsolatban. A nyilatkozatokat, a környezetvédelmi és egyéb jogi tudnivalókat – beleértve az Európai Unióra vonatkozó hatósági nyilatkozatot és a megfelelőségi nyilatkozatokat – a Műszaki információk című rész tartalmazza.

- **Windows® 8.1:** Kattintson a kezdőképernyő bal alsó sarkában található lefelé mutató nyílra, válassza ki a nyomtató nevét, kattintson a **Súgó** elemre, majd válassza a **Keresés a HP súgótartalmaiban** lehetőséget.
- **Windows® 8:** A kezdőképernyőn kattintson a jobb gombbal a képernyő egy üres területére, kattintson a **Minden alkalmazás** lehetőségre az alkalmazássávon, kattintson a nyomtató nevét mutató ikonra, majd kattintson a **Súgó** lehetőségre.
- **Windows® 7, Windows Vista® és Windows® XP:** Kattintson a **Start** gombra, válassza a **Minden program**, majd a **HP** lehetőséget, végül pedig válassza ki a nyomtató nevét.
- **OS X, Yosemite:** Kattintson a **Súgó > A Mac súgója** lehetőségre. Adja meg a nyomtató nevét a Súgó megjelenítő keresőmezőjében, majd nyomja meg az Enter billentyűt.
- **OS X, Mavericks:** Kattintson a **Súgó > Súgóközpont** lehetőségre. A Súgó megjelenítő ablakában kattintson a **Súgó az összes alkalmazáshoz** lehetőségre, majd kattintson a nyomtatóhoz tartozó Súgó elemre.

**Információs fájl:** A HP támogatási információit, az operációs rendszerre vonatkozó követelményeket és a nyomtató legújabb frissítéseit tartalmazza.

- **Windows:** Helyezze be a szoftver CD lemezét a számítógépbe, majd keresse meg a **ReadMe.chm** fájlt. Kattintson duplán a **ReadMe.chm** fájlra a megnyitásához, majd válassza ki a kívánt nyelvű **információs** tartalmat.
- **Mac:** Nyissa meg a szoftvertelepítő legfelső szintjén található Dokumentumok mappát. Kattintson duplán az **információs** fájlra, majd válassza ki a kívánt nyelvű **információs** tartalmat.

**Az interneten:** További súgók és információk: **www.hp.com/go/support**. Nyomtató regisztrálása: **www.register.hp.com**. Megfelelőségi nyilatkozat: **www.hp.eu/certificates**. Tintahasználat: **www.hp.com/go/inkusage**.

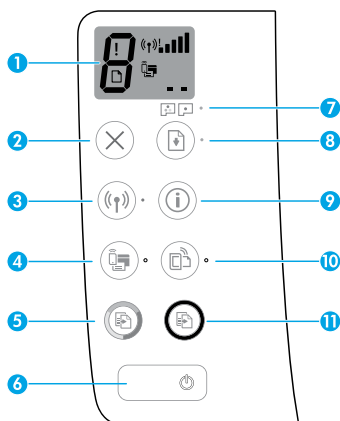
## További információkért olvassa be.

Normál adatforgalmi díjak merülhetnek fel. Előfordulhat, hogy nem minden nyelven érhető el.



[www.hp.com/eu/m/DJGT5820](http://www.hp.com/eu/m/DJGT5820)

A jelen dokumentumban  
lévő információk  
értesítés nélkül  
megváltozhatnak.



A kezelőpanel kijelzője: Jelzi a példányszámot, a nyomtatófej bejáratási állapotát, a hordozóhibákat, a vezeték nélküli kapcsolat állapotát és a jelerősséget, a Wi-Fi Direct állapotát, valamint a nyomtatófejhibákat. Az ikonokkal kapcsolatos további információkért tekintse meg a Felhasználói útmutatót a [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) címen, vagy az Online súgót, amennyiben már telepítette az ajánlott szoftvert a számítógépére.

1

2

**Mégse gomb:** Leállítja az aktuális műveletet.

3

**Vezeték nélküli kapcsolat gomb:** A vezeték nélküli kapcsolat be- vagy kikapcsolására szolgál.

**A vezeték nélküli kapcsolat jelzőfénye:** Jelzi, hogy a nyomtató vezeték nélküli hálózathoz csatlakozik-e. A jelzőfény villogása azt jelzi, hogy nincs beállítva a vezeték nélküli kapcsolat, vagy a nyomtató csatlakozni próbál.

4

**Wi-Fi Direct gomb:** A Wi-Fi Direct be- vagy kikapcsolására szolgál.

**A Wi-Fi Direct jelzőfénye:** A Wi-Fi Direct be- vagy kikapcsolt állapotát jelzi. A jelzőfény villogása azt jelzi, hogy a nyomtató mobil eszközökhöz való csatlakozása folyamatban van a Wi-Fi Protected Setup (WPS) leküldéses üzemmódban, vagy probléma lépett fel a Wi-Fi Direct kapcsolattal.

5

**Másolás indítása – Színes gomb:** Színes másolási feladatot indít el. A színes másolatok számának növeléséhez nyomja meg többször a gombot. Ekkor a kezelőpanel kijelzőjén megjelenik a másolatok száma. A másolás az utolsó gombnyomást követő két másodperc elteltével kezdődik meg.

**Megjegyzés:** A nyomtatási minőségre vonatkozó diagnosztikai jelentés készítéséhez nyomja meg a **Másolás indítása – Színes** gombot, és tartsa lenyomva 3 másodpercig.

6

**Tápkapcsológomb:** A nyomtató be- és kikapcsolására szolgál.

7

**Nyomtatófej-riasztási jelzőfény:** A nyomtatófejekkel kapcsolatos problémákat jelzi.

8

**Folytatás gomb:** Folytatja a feladatot egy megszakítást (például papír betöltését vagy papírelakadás megszüntetését) követően.

**Folytatás jelzőfénye:** Jelzi, hogy a nyomtató figyelmeztetési vagy hibaállapotban van.

9

**Információ gomb:** Nyomja meg ezt a gombot további információk nyomtatásáért arról, hogyan csatlakoztathatja nyomtatóját vezeték nélkül a hálózathoz vagy közvetlenül a számítógépéhez és mobil eszközeihez.

10

**HP ePrint gomb:** A HP ePrint be- vagy kikapcsolására szolgál.

**A HP ePrint jelzőfénye:** A HP ePrint be- vagy kikapcsolt állapotát jelzi. Ha a jelzőfény villog, probléma merült fel a webszolgáltatásokkal létesített kapcsolat során.

11

**Másolás indítása – Fekete gomb:** Fekete-fehér másolási feladatot indít el. A fekete-fehér másolatok számának növeléséhez nyomja meg többször a gombot. Ekkor a kezelőpanel kijelzőjén megjelenik a másolatok száma. A másolás az utolsó gombnyomást követő két másodperc elteltével kezdődik meg.

# Nem lehet nyomtatni

## Ha nem tud nyomtatni, próbálja meg a következőt:

1. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel megfelelően csatlakoztatva van, majd ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e kapcsolva. A **Tápkapcsológomb** ilyenkor világít.
2. Ha a számítógép egy USB-kábellel van a nyomtatóhoz csatlakoztatva, győződjön meg arról, hogy az USB-kábel megfelelően csatlakoztatva van. Ha a számítógép vezeték nélküli kapcsolattal csatlakozik a nyomtatóhoz, ellenőrizze, hogy működik-e a vezeték nélküli kapcsolat.
3. Látogasson el a HP Diagnostic Tools webhelyére a **www.hp.com/go/tools** címen, és töltsön le ingyenes diagnosztikai segédesszközöket, amelyek segítségével meg tudja oldani a nyomtató leggyakoribb problémáit.

## Windows

### Győződjön meg arról, hogy a nyomtató alapértelmezett nyomtatóként van beállítva:

- **Windows 8.1 és Windows 8:** Mutasson vagy koppintson a képernyő jobb felső sarkára a gombsáv megjelenítéséhez, kattintson a **Beállítások** ikonra, kattintson vagy koppintson a **Vezérlőpult** elemre, majd kattintson vagy koppintson az **Eszközök és nyomtatók megtekintése** lehetőségre.
- **Windows 7:** A Windows **Start** menüjében kattintson az **Eszközök és nyomtatók** elemre.
- **Windows Vista:** A Windows-tálcán kattintson a **Start** gombra, kattintson a **Vezérlőpult** menüpontra, majd kattintson a **Nyomtató** elemre.
- **Windows XP:** A Windows-tálcán kattintson a **Start** gombra, majd kattintson a **Vezérlőpult** parancsra, és válassza a **Nyomtatók és faxok** elemet.

Ellenőrizze, hogy a nyomtató mellett található kör be van-e jelölve. Ha a nyomtató nincs alapértelmezettként kijelölve, kattintson a jobb gombbal a nyomtató ikonjára, és válassza a **Beállítás alapértelmezett nyomtatóként** menüpontot.

### Ha USB-kábelt használ, és továbbra sem tud nyomtatni, illetve ha a szoftver telepítése nem sikerül:

1. Távolítsa el a CD lemezt a CD-/DVD-meghajtóból, majd válassza le az USB-kábelt a számítógépről.
2. Indítsa újra a számítógépet.
3. Helyezze be a nyomtató szoftverének CD lemezét a CD-/DVD-meghajtóba, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a nyomtató szoftverének telepítéséhez. Ne csatlakoztassa az USB-kábelt, amíg a program fel nem kéri rá.
4. Miután a telepítés befejeződött, indítsa újra a számítógépet.

### Ha vezeték nélküli kapcsolatot használ, és továbbra sem tud nyomtatni:

További információért folytassa a következő oldalon található „Vezeték nélküli hálózatok” című szakasszal.

## Mac

### Ellenőrizze a nyomtatási sort:

1. A **Rendszerbeállítások** területen kattintson a **Nyomtatók és szkennerek** (OS X 10.8 Mountain Lion rendszeren a **Nyomatás és szkennelés**) lehetőségre.
2. Kattintson a **Nyomatási sor megnyitása** elemre.
3. Egy nyomtatási feladat kiválasztásához kattintson a feladatra.
4. A nyomtatási feladat kezeléséhez használja a következő gombokat:
  - **Mégse** ikon: A kiválasztott nyomtatási feladat törlése.
  - **Folytatás:** Egy szüneteltetett nyomtatási feladat folytatása.
5. Ha végrehajtott valamilyen módosítást, próbálja ismét elindítani a nyomtatást.

### Újraindítás és alaphelyzetbe állítás:

1. Indítsa újra a számítógépet.
2. Állítsa alaphelyzetbe a nyomtatót.
  - a. Kapcsolja ki a nyomtatót, és húzza ki a tápkábelt.
  - b. Várjon egy percre, csatlakoztassa újra a tápkábelt, majd kapcsolja be a nyomtatót.

### A nyomtatórendszer alaphelyzetbe állítása:

1. A **Rendszerbeállítások** területen kattintson a **Nyomtatók és szkennerek** (OS X 10.8 Mountain Lion rendszeren a **Nyomatás és szkennelés**) lehetőségre.
2. Tartva lenyomva a **Control** billentyűt, miközben a bal oldali listára kattint, majd válassza a **Nyomtatórendszer visszaállítása** lehetőséget.
3. Adja hozzá a használni kívánt nyomtatót.

### A szoftver eltávolítása:

1. Ha a nyomtató USB-kábelen keresztül csatlakozik a számítógéphez, válassza le a nyomtatót a számítógépről.
2. Nyissa meg az **Alkalmazások/Hewlett-Packard** mappát.
3. Kattintson duplán a **HP Uninstaller** lehetőségre, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

## Védjegyek

A Microsoft és a Windows a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

A Mac, az OS X és az AirPrint az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.

# Vezeték nélküli hálózatok

## Segítségre van szüksége a hálózattal kapcsolatban?

Látogasson el a [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) helyre a vezeték nélküli hálózat létrehozásával, a nyomtató beállításával és újrakonfigurálásával, valamint a hálózati problémák elhárításával kapcsolatos információkért.

**Tipp:** Nyomja meg az **Információ** gombot ((i)) a kezelőpanelen további információk nyomtatásáért arról, hogyan csatlakoztathatja nyomtatóját vezeték nélkül a hálózathoz vagy közvetlenül a számítógépéhez és mobil eszközeihez.

## Ha a nyomtató csatlakoztatása a hálózathoz sikertelen volt

- **Ellenőrizze, hogy a vezeték nélküli kapcsolat engedélyezve van-e a nyomtatón.**  
Ha a **Vezeték nélküli kapcsolat** jelzőfénye nem világít, a nyomtató kezelőpaneljén nyomja meg a **Vezeték nélküli kapcsolat** gombot ((P)) a nyomtató vezeték nélküli funkciójának bekapcsolásához.
- **Ellenőrizze, hogy a nyomtató csatlakoztatva van-e a hálózathoz.**
  1. A nyomtató kezelőpaneljén nyomja meg egyszerre a **Vezeték nélküli** gombot ((P)) és az **Információ** gombot ((i)) a vezeték nélküli hálózati tesztjelentés és a hálózatbeállítási oldal nyomtatásához.
  2. A vezeték nélküli hálózati tesztjelentés felső részén nézze meg, hogy a teszt során történt-e probléma.
    - Tekintse meg az összes elvégzett teszt **DIAGNOSZTIKA EREDMÉNYEI** című részét, hogy lássa, megfelelt-e a nyomtató ezeken.
    - A **JELENLÉGI KONFIGURÁCIÓ** szakaszban keresse meg, hogy mi a neve (SSID azonosítója) annak a hálózatnak, amelyhez a nyomtató jelenleg csatlakozik. Ellenőrizze, hogy a nyomtató és a számítógép ugyanahhoz a hálózathoz kapcsolódik-e.
  3. Ha a jelentés azt jelzi, hogy a nyomtató nem csatlakozik a hálózathoz, nyomja meg az **Információ** gombot ((i)), és tartsa lenyomva három másodpercig a **Vezeték nélküli – Első lépések** útmutató nyomtatásához, majd kövesse a benne található utasításokat a nyomtató hálózathoz való csatlakoztatásához.

**Megjegyzés:** Ha a számítógép egy virtuális magánhálózathoz (VPN) csatlakozik, a telepítés megkezdése előtt átmenetileg válassza le a VPN hálózatról. A telepítés után az otthoni hálózatra csatlakozó nyomtató eléréséhez le kell választania a számítógépet a VPN hálózatról.

- **Győződjön meg arról, hogy nem akadályozza biztonsági szoftver a kapcsolatot.**

A biztonsági szoftverek, például a tűzfalak akadályozhatják a számítógép és a nyomtató közötti kommunikációt, amikor a nyomtatót a hálózaton telepíti. Ha a nyomtató nem található, ideiglenesen kapcsolja ki a tűzfalat, és ellenőrizze, hogy a probléma ettől megoldódik-e. A biztonsági szoftverekkel kapcsolatos további segítségért és ötletekért látogasson el a következő helyre: [www.hp.com/go/wpc-firewall](http://www.hp.com/go/wpc-firewall).

- **Indítsa újra a vezeték nélküli hálózat rendszerösszetevőit.**

Kapcsolja ki az útválasztót és a nyomtatót, majd kapcsolja be őket újra a következő sorrendben: először az útválasztót, azután a nyomtatót. Előfordul, hogy az eszközök ki-, majd bekapcsolása segít megoldani a hálózati kommunikációs problémákat. Ha továbbra sem tud kapcsolódni, kapcsolja ki az útválasztót, a nyomtatót és a számítógépet, majd kapcsolja be őket újra a következő sorrendben: először az útválasztót, azután a nyomtatót, végül a számítógépet.

Ha továbbra is problémákat tapasztal, látogasson el a HP vezeték nélküli nyomtatási központjába ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)). Ez a webhely a vezeték nélküli nyomtatásra vonatkozó legteljesebb, naprakész információkat tartalmazza, valamint információkat biztosít a vezeték nélküli hálózat előkészítéséről, illetve a nyomtató vezeték nélküli hálózathoz történő csatlakoztatása során felmerülő és a biztonsági szoftverekkel kapcsolatos hibák elhárításáról.

**Megjegyzés:** Ha Windows rendszert futtató számítógépet használ, a Print and Scan Doctor eszköz számos, a nyomtatóval kapcsolatos probléma megoldásában segíthet. Ezen eszköz letöltéséhez látogasson el a következő webhelyre: [www.hp.com/go/tools](http://www.hp.com/go/tools).

## A nyomtató megosztása több számítógéppel a hálózaton

Elsőször telepítse a nyomtatót az otthoni hálózatra. Miután sikeresen csatlakoztatta a nyomtatót az otthoni hálózathoz, megoszthatja az otthoni hálózatra csatlakoztatott többi számítógéppel. Az összes többi számítógépen csak a HP nyomtatószoftvert kell telepítenie. Ha a rendszer a szoftvertelepítés során kéri, válassza a **Vezeték nélküli** menüpontot a **Kapcsolódási beállítások** képernyőről, majd kövesse az ott megjelenő utasításokat.

# Vezeték nélküli hálózatok (folytatás)

## Átállítás USB-kapcsolatról vezeték nélküli kapcsolatra

Győződjön meg arról, hogy sikeresen telepítette a nyomtatószoftvert.

### Windows

1. Kattintson duplán a nyomtató ikonjára az asztalon, vagy tegye a következők egyikét a nyomtatószoftver megnyitásához:
  - **Windows 8.1:** Kattintson a kezdőképernyő bal alsó sarkában megjelenő lefelé mutató nyílra, majd válassza ki a nyomtató nevét.
  - **Windows 8:** Kattintson a jobb gombbal a kezdőképernyő egy üres területére, kattintson a **Minden alkalmazás** elemre az alkalmazássávon, majd válassza ki a nyomtató nevét.
  - **Windows 7, Windows Vista és Windows XP:** A számítógép asztalán kattintson a **Start** gombra, kattintson a **Minden program** vagy **Programok** lehetőségre, majd a **HP** elemre, kattintson a nyomtató mappájára, majd válassza ki a nyomtató nevét megjelenítő ikont.
2. A nyomtatószoftverben kattintson a **Segédeszközök** lehetőségre.
3. Válassza a **Nyomtatóbeállítás és -szoftver** elemet.
4. Válassza az **USB-kábellel csatlakoztatott nyomtató kapcsolatának módosítása vezeték nélküli kapcsolatra** lehetőséget. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

### Mac

Az **Alkalmazások/Hewlett-Packard** segédprogramjai között található **HP Utility** segítségével állíthatja a nyomtató és a szoftver kapcsolatát vezeték nélküli kapcsolatra.

## A nyomtató vezeték nélküli használata útválasztó nélkül

A Wi-Fi Direct használatával útválasztó nélkül nyomtathat vezeték nélkül a számítógépről, okostelefonjáról vagy más, vezeték nélküli kapcsolatra képes eszközről. A Wi-Fi Direct számítógépről való használatához a nyomtatószoftvernek telepítve kell lennie a számítógépen.

1. Ha a **Wi-Fi Direct** jelzőfénye nem világít a nyomtatón, nyomja meg a **Wi-Fi Direct** gombot () a Wi-Fi Direct bekapcsolásához. A **Wi-Fi Direct** jelzőfénye világít, amikor a Wi-Fi Direct be van kapcsolva.
2. A Wi-Fi Direct útmutatójának nyomtatásához nyomja meg egyszerre a **Wi-Fi Direct** () és az **Információ** gombot ()
3. Kövesse a Wi-Fi Direct útmutatójában szereplő utasításokat a számítógép vagy mobil eszköz nyomtatóhoz történő csatlakoztatásához.
4. Nyomtatson a szokott módon a számítógépről vagy mobil eszközről.

**Megjegyzés:** A Wi-Fi Direct-kapcsolat nem biztosít internet-hozzáférést.

A Wi-Fi Direct-kapcsolatról további információkért látogasson el a HP vezeték nélküli nyomtatási központba: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

Ezt a terméket nyílt környezetekben való használatra tervezték (pl. háztartásokban és nem nyilvános internetkapcsolaton), ahol bárki hozzáférhet a nyomtatóhoz és használhatja azt. A Wi-Fi Direct beállításnak ezért az „Automatikus” az alapértelmezett értéke, rendszergazdai jelszó nélkül. Ez lehetővé teszi, hogy a vezeték nélküli kapcsolat hatósugarán belül bárki csatlakozhasson és hozzáférhessen a nyomtató összes funkciójához és beállításához. Ha magasabb biztonsági szintre van szükség, a HP a Wi-Fi Direct Kapcsolódási módjának „Automatikus” üzemmódról „Manuális” üzemmódra történő módosítását és egy rendszergazdai jelszó létrehozását javasolja.

## Mobil eszközről történő nyomtatás

Ez a nyomtató alkalmas a mobil eszközről történő nyomtatásra. Vezeték nélkül nyomtathat mobil eszközéről. A mobil eszközről történő nyomtatáshoz a nyomtatónak és a mobil eszköznek ugyanahhoz a vezeték nélküli hálózathoz kell csatlakoznia.

- Beépített nyomtatási funkcióval rendelkező mobil eszköz:
  1. Válasszon ki egy elemet az eszközön.
  2. Érintse meg a **Megosztás** ikont Apple-eszközén vagy a **Menü** ikont Android-eszközén, majd érintse meg a **Print from the menu list** (Nyomtatás a menülis tából) ikont.
  3. Válassza ki a nyomtatót, szükség szerint módosítsa a nyomtatási beállításokat, majd érintse meg a **Print** (Nyomtatás) ikont.
- A beépített nyomtatási funkcióval nem rendelkező mobil eszközökkel kapcsolatos további információkért, vagy ha kérdése merült fel, látogasson el a [www.hp.com/go/mobileprinting](http://www.hp.com/go/mobileprinting) weboldalra.

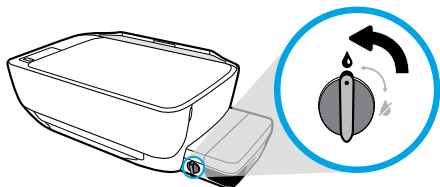


# A tintára vonatkozó fontos információk

A nyomtató megfelelő működésének biztosítása érdekében győződjön meg arról, hogy nyomtatáskor a tintaszelep nyitott állásban, mozgatáskor zárt állásban van. Emellett a nyomtatáskor megfelelő tintaszintre is szükség van a tintatartályokban.

## A tinta áramlásának szabályozása a tintaszelep lezárásával és kinyitásával

A tintatartály elején lévő tintaszelep lezárásával és kinyitásával szabályozhatja a tinta áramlását a nyomtatóhoz.



### Kinyitás

Mielőtt nyomtat, feltétlenül nyissa ki a tintaszelepet. A kinyitáshoz fordítsa a szelepet balra, függőleges helyzetbe.

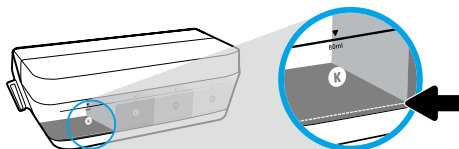


### Elzárás

A tinta szivárgásának megelőzése érdekében feltétlenül zárja el a tintaszelepet, mielőtt megkísérelné megmozgatni vagy megdönteni a nyomtatófejet. Az elzáráshoz fordítsa a szelepet jobbra, vízszintes helyzetbe.

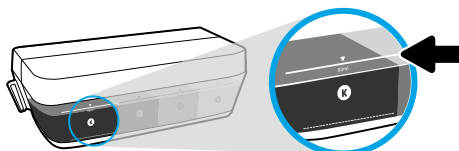
## Megfelelő tintaszint biztosítása

A tintatartályokon lévő tintaszintvonalak használatával állapíthatja meg, mikor kell feltölteni a tartályokat, és hogy mennyi tintát kell betölteni. Soha ne nyomtasson, ha bármelyik tintatartályban a minimális szintnél kevesebb tinta van. Ha túl kevés tintával nyomtat, vagy túl sok tintát tölt a tartályokba, az károsíthatja a nyomtatót vagy ronthat a nyomtatási minőségen. A tintatartályok feltöltéskor ügyeljen arra, hogy a tinta színe egyezzen a tartályon lévő színnel. A tintatartályok feltöltésével kapcsolatos utasításokért tekintse meg a **Kezdeti lépések** című füzetet.



### Minimális tintaszint

A tintaszint soha nem csökkenhet a minimális szint alá. Ha úgy nyomtat, hogy a tinta szintje a minimális szint alatt van, az károsíthatja a nyomtatót.



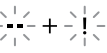
### Maximális tintaszint

A tintát soha ne töltse a maximális jelzésnél magasabbra. Ha a maximális szint fölé feltölti, az szivárgást okozhat. Újratöltéskor maradék tinta maradhat a tartályban. A maradék tinta megőrzése érdekében tegye a tartályt száraz, hűvös helyre a későbbi újratöltéshez.

**Megjegyzés:** Ha nem megfelelően és/vagy nem megfelelő HP-tintával tölti fel a tintatartályokat, az ebből eredő javítási vagy szervizigényre a készülék jótállása nem terjed ki.

# A kezelőpanel kijelzőjén megjelenő hibaüzenetek

A nyomtató kezelőpaneljének kijelzője néhány hibát az „E” betű és egy szám felváltott megjelenítésével jelez. Az alábbi táblázat néhány gyakori hibát szemléltet.

| Kijelzett hiba                                                                                                                                                                                                                                                                        | Megoldás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>A nyomtatófej patrontartója elakadt                                                                                                                                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nyissa ki a nyomtatófej szervizajtaját a nyomtató előlapján.</li> <li>2. Ellenőrizze, hogy a patrontartó retesz teljesen zárva van-e, és hogy a patrontartó szabadon tud-e mozogni.</li> </ol> <p><b>FONTOS!</b> Győződjön meg arról, hogy a patrontartó retesz megfelelően le van nyomva, de ne nyissa fel. A retesz felnyitásával károsíthatja a nyomtatófejet.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Csukja be a nyomtatófej szervizajtaját, majd az elülső ajtót.</li> <li>4. Nyomja meg a <b>Folytatás</b> gombot a nyomtatás folytatásához.</li> </ol>                                                             |
| <br>Papírelakadás                                                                                                                                                                                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nyomja meg a <b>Folytatás</b> gombot a papírelakadás megszüntetéséhez.</li> <li>2. Ha ez nem szünteti meg a papírelakadást, tekintse meg a teljes Felhasználói útmutatót a <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> címen, vagy az Online súgót, amennyiben már telepítette az ajánlott szoftvert a számítógépére.</li> </ol> <p><b>Megjegyzés:</b> Mielőtt a papírelakadás megszüntetése érdekében megdönti vagy áthelyezi a nyomtatót, győződjön meg arról, hogy a tintaszelepet jobbra, zárt állásba fordította. Mielőtt folytatja a nyomtatást, fordítsa a tintaszelepet balra, nyitott állásba.</p> |
| <br>Rendszerkarbantartásra van szükség                                                                                                                                                                | <p>Teljesen nyissa ki a nyomtatófej fedelét, majd azonnal zárja le. Ezzel a művelettel eltávolíthatja a felhalmozódott tintát, és fenntarthatja a legjobb nyomtatási minőséget a nyomtató teljes élettartama során.</p> <p><b>FONTOS!</b> Ne nyissa fel eközben a patrontartó reteszt, mert ha felnyitja, előfordulhat, hogy a nyomtató működéséhez új nyomtatófejeket kell beszerezni.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <br>A Hiba ikon (!) és a Papírhiba ikon (□) együttes villogása jelzi, hogy kifogyott a papír a nyomtatóból.                                                                                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Töltsön papírt az adagolótálcába.</li> <li>2. A nyomtatás folytatásához nyomja meg a <b>Folytatás</b> gombot.</li> </ol> <p><b>Megjegyzés:</b> A papír betöltésével kapcsolatos információkért tekintse meg a Felhasználói útmutatót a <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> címen, vagy az Online súgót, amennyiben már telepítette az ajánlott szoftvert a számítógépére.</p>                                                                                                                                                                                                                       |
|  VAGY <br>A Hiba ikon (!) és legalább az egyik Nyomtatófej ikon (■ ■) együttes villogása nyomtatófejhibát jelez. | <p>A bal oldali Nyomtatófej ikon villogása a háromszínű nyomtatófej hibáját jelzi, a jobb oldali ikon villogása pedig a fekete nyomtatófej hibáját jelzi.</p> <p>Ha első alkalommal állítja be a nyomtatóját, ellenőrizze, hogy eltávolította-e a ragasztószalagot a villogó Nyomtatófej ikon által jelzett nyomtatófejről.</p> <p>Ha már egy ideje használja a nyomtatóját, és a nyomtatási minőség romlását tapasztalja, a jelzett nyomtatófejet ki kell cserélni. Nyomtatófejek vásárlásához vegye fel a kapcsolatot a HP ügyfélszolgálatával a <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> weboldalon.</p>                                        |

A kezelőpanel kijelzőjén megjelenő hibaüzenetekkel kapcsolatos további információkért látogasson el a [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) weboldalra, és tekintse meg vagy tölts le a teljes Felhasználói útmutatót. Amennyiben már telepítette az ajánlott szoftvert a számítógépére, akkor az Online súgóban is megtalálja a kezelőpanel kijelzőjén megjelenő hibaüzeneteket.

## Biztonsági információk

Csak a HP által szállított tápkábelrel és tápegységgel (ha tartozék) használja a terméket.

A tinta nitrátokat tartalmaz. Ne vegye a szájába, és ne nyelje le a tintát. Gyermekektől elzárva tartandó. Kerülje a tinta szemmel való érintkezését. A biztonsági adatlapok, valamint a termékbiztonsági és környezetvédelmi információk megtekintéséhez látogasson el a [www.hp.com/go/ecodata](http://www.hp.com/go/ecodata) oldalra.

# A HP nyomtatókra vonatkozó korlátozott jótállási nyilatkozat

| HP termék                            | Korlátozott jótállás időtartama                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Szoftver-adathordozó                 | 3 hónap                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Nyomtató                             | 1 év vagy 15 000 lap, amelyik előbb következik be.                                                                                                                                                                                                                                              |
| Tintatartályok                       | A jótállás a HP tinta kifogyásáig, illetve a tintatartályon feltüntetett „lejárat dátumig” érvényes, attól függően, hogy melyik következik be előbb. Ez a jótállás nem vonatkozik az újratöltött, újragyártott, felújított, nem rendeltetésszerűen használt vagy módosított HP tintatermékekre. |
| Nyomtatófejek                        | 1 év vagy 15 000 lap, amelyik előbb következik be.                                                                                                                                                                                                                                              |
| Kellékek (nyomtatófejek kivételével) | Eltérő rendelkezés hiányában 1 év                                                                                                                                                                                                                                                               |

## A. A korlátozott jótállási kötelezettség terjedelme

- Ez a HP korlátozott jótállás kizárólag azokra a HP termékekre vonatkozik, amelyeket a) a HP Inc., annak leányvállalatai, társvállalatai, hivatalos viszonteladói, hivatalos forgalmazói vagy regionális forgalmazói értékesítenek vagy adnak bérbe; illetve amelyekhez b) a jelen HP korlátozott jótállás elérhető.
- A HP Inc. (HP) garatálja a végfelhasználónak, hogy az előzőekben meghatározott HP termékek anyaga és kivitelezése hibátlan marad a fent megadott időtartamon belül, amely időtartam a beszerzés dátumával veszi kezdetét.
- Szoftverek esetében a HP által vállalt jótállás korlátozott, az csak a programutasítások végrehajtásának hibáira terjed ki. A HP nem garatálja a termékek megszakítás nélküli vagy hibamentes működését.
- A HP korlátozott jótállása csak a termék rendeltetésszerű, előírások szerinti használata során jelentkező meghibásodásokra érvényes, nem vonatkozik semmilyen egyéb problémára, melyek többek között az alábbiak következményeként lépnek fel:
  - Helytelen karbantartás vagy módosítás;
  - A HP által nem javasolt, illetve nem támogatott szoftver, média, alkatrész vagy tartozék használata;
  - A termékjellemzőiben megadott paraméterektől eltérően történő üzemeltetés;
  - Engedély nélküli módosítás vagy helytelen használat.
- HP nyomtatótermékek esetében nem HP tinták vagy nyomtatófejek használata nem befolyásolja az ügyfélnek biztosított jótállást, sem az ügyfélnek nyújtott bármilyen HP-ügyszolgálati szolgáltatást. Azonban amennyiben a nyomtató meghibásodása nem HP tinta vagy nyomtatófej, illetve lejárt tinta vagy nyomtatófej használatának tulajdonítható, a HP felszámítja rendes munkadíjait és anyagköltségeit a nyomtató adott meghibásodás vagy sérülés következtében szükséges szervizelése során.
- Ha a HP a vonatkozó jótállási időn belül értesül a jótállása alá tartozó bármely termék meghibásodásáról, a terméket saját belátása szerint megjavítja vagy kicseréli.
- Ha a javítást vagy a cserét a HP a meghibásodásról szóló értesítés megérkezését követően észszerű időn belül nem tudja elvégezni, a HP jótállás hatálya alá tartozó hibás termék vételárát visszafizeti a vásárlónak.
- A HP nincs javításra, cserére vagy visszafizetésre kötelezve mindaddig, amíg az ügyfél a hibás terméket vissza nem küldi a HP-nek.
- A cseretermékek új vagy újszerű állapotú, a cserélt termékekhez hasonló funkciójú termékek.
- A HP termékek tartalmazhatnak olyan felújított alkatrészeket, összetevőket vagy anyagokat, amelyek az újjal azonos teljesítményt nyújtanak.
- A HP korlátozott jótállásról szóló nyilatkozata minden olyan országban érvényes, ahol a hatálya alá tartozó HP terméket maga a HP forgalmazza. Kiegészítő garanciális szolgáltatásokra (például helyszíni szervizelésre) vonatkozó szerződéseket bármely hivatalos HP szervíz köthet azokban az országokban, ahol a felsorolt HP termékek forgalmazását a HP vagy egy hivatalos importőr végzi.

## B. A jótállás korlátozásai

- A HELYI JOGSZABÁLYOK KERETÉIN BELÜL SEM A HP, SEM KÜLSŐ SZÁLLÍTÓI NEM VÁLLALNAK EGYSÉB KIFEJEZETT VAGY BELEÉRTETT JÓTÁLLÁST ÉS FELTÉTELT, ÉS VISSZAUTASÍTJÁK AZ ELADHATÓSÁGÁRA, A KIEGÉLÍTŐ MINŐSÉGRE, VALAMINT A SPECIÁLIS CÉLOKRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA VONATKOZÓ BELEÉRTETT JÓTÁLLÁSOKAT ÉS FELTÉTELEKET.
- C. A felelősség korlátozásai
- A helyi jogszabályok keretein belül a jelen jótállási nyilatkozatban biztosított jogorvoslati lehetőségek a vásárló kizárólagos jogorvoslati lehetőségei.
  - A HELYI JOGSZABÁLYOK KERETÉIN BELÜL – A JELEN NYILATKOZATBAN MEGJELÖLT KÖTELEZETTSÉGEK KIVÉTELÉVEL – A HP ÉS KÜLSŐ SZÁLLÍTÓI SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM FELELNEK A KÖZVETLEN, KÖZVETETT, KÜLÖNLEGES VAGY VÉLETLEN SZERŰ KÁROKÉRT SEM JÓTÁLLÁS, SEM SZERZŐDÉS ESETÉN, MÉG AKKOR SEM, HA A VÁSÁRLÓT ELŐZETESEN NEM TÁJÉKOZTATTÁK EZEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

## D. Helyi jogszabályok

- E nyilatkozat alapján az ügyfél az öt megillető joggal élhet. Az ügyfél ettől eltérő joggal is rendelkezhet, amelyek az Amerikai Egyesült Államokban államonként, Kanadában tartományonként, a világban pedig országonként változhatnak.
- Amennyiben ezen jótállási nyilatkozat egyes részei ellentmondanak a helyi jogszabályoknak, a jótállási nyilatkozatot úgy kell értelmezni, hogy az ellentmondás megszűnjön. E esetben a nyilatkozat bizonyos jognyilatkozatait, kizárásait és korlátozásait nem alkalmazhatók az ügyfélre.

## A HP korlátozott jótállási tájékoztatója

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját meghatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó két éves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak, vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét. A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválassák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a két éves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

További információkért kattintson a következő hivatkozásra: Fogyasztói jogi garancia ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), vagy látogasson el az Európai Fogyasztói Központ webhelyére ([http://ec.europa.eu/consumers/soolving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/](http://ec.europa.eu/consumers/soolving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/)).

## Първи стъпки

1. Следвайте инструкциите в книгата **Започнете оттук**, за да настроите принтера.
2. Поставете CD диска със софтуера на принтера на HP в компютъра или посетете **123.hp.com/dj5820**, за да инсталирате мобилното приложение или софтуера на принтера на HP и да свържете принтера към своята мрежа.

**Windows:** Ако компютърът не е свързан с интернет, поставете CD диска със софтуера на принтера в компютъра. Ако инсталиращата програма не се стартира, отидете в **Computer** (Компютър), щракнете двукратно върху иконата на CD/DVD устройството с емблемата на HP, след което щракнете двукратно върху **setup.exe**.

**Mac:** Софтуерът на принтера на HP е наличен само на адрес **123.hp.com/dj5820**. CD дискът със софтуера на принтера на HP ще ви пренасочи към уеб.

## Научете повече

**Електронна помощ:** Инсталирайте електронната помощ, като я изберете от препоръчания софтуер по време на инсталирането на софтуера. Научете за характеристиките на продукта, печата, отстраняването на проблеми и поддръжката. Открийте декларации, информация за околната среда и нормативната уредба, включително Декларацията за нормативната уредба в Европейския съюз и декларации за съответствие, в раздела „Техническа информация“.



- **Windows® 8.1:** Щракнете върху стрелката надолу в долния ляв ъгъл на Стартовия екран, изберете името на принтера, щракнете върху **Помощ**, след което изберете **Търсене на помощ от HP**.
- **Windows® 8:** На стартовия екран щракнете с десен бутон върху празна област на екрана, щракнете върху **Всички приложения** на лентата с приложения, щракнете върху иконата с името на принтера, след което щракнете върху **Помощ**.
- **Windows® 7, Windows Vista® и Windows® XP:** Щракнете върху **Start** (Старт), изберете **All Programs** (Всички програми), изберете **HP**, след което изберете името на принтера.
- **OS X, Yosemite:** Щракнете върху **Help > Mac Help** (Помощ > Помощ за Mac). В Help Viewer (Визуализатор на помощта) въведете името на принтера в полето за търсене и натиснете Enter.
- **OS X, Mavericks:** Щракнете върху **Help > Help Center** (Помощ > Център за помощ). В прозореца на Help Viewer (Визуализатор на помощта) щракнете върху **Help for all your apps** (Помощ за всички ваши приложения), след което щракнете върху помощта за вашия принтер.

**Readme файл:** Съдържа информация за поддръжка от HP, изисквания за операционната система и последните актуализации на принтера.

- **Windows:** Поставете CD диска със софтуера в компютъра и отидете до файла **ReadMe.chm**. Щракнете два пъти върху **ReadMe.chm**, за да го отворите, след което изберете **ReadMe** на своя език.
- **Mac:** Отворете папката **Documents** (Документи), разположена на най-горното ниво на програмата за инсталиране на софтуера. Щракнете два пъти върху **ReadMe** и изберете **ReadMe** на своя език.

**В уеб:** Допълнителна помощ и информация: **www.hp.com/go/support**. Регистриране на принтера: **www.register.hp.com**. Декларация за съответствие: **www.hp.eu/certificates**. Употреба на мастило: **www.hp.com/go/inkusage**.

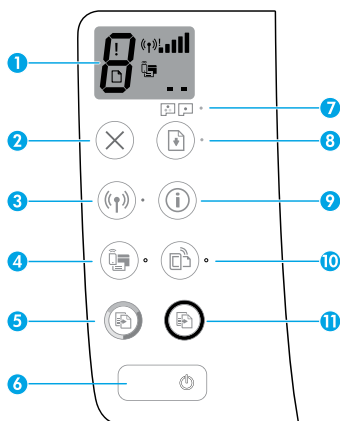
## Сканирайте, за да откриете повече!

Може да се прилагат стандартни такси за данни. Може да не е налично на всички езици.



[www.hp.com/eu/m/DJGT5820](http://www.hp.com/eu/m/DJGT5820)

Информацията,  
съдържаща се тук,  
подлежи на промяна  
без предизвестие.



Дисплей на контролния панел: Указва броя на копията, състоянието на напълване на печатащата глава, грешки в носители, състояние на безжичната мрежа и сила на сигнала, състояние на Wi-Fi Direct, както и проблеми с печатащата глава. За повече информация относно иконите вижте пълното ръководство за потребителя на адрес [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) или електронната помощ, ако сте инсталирали препоръчания софтуер на компютъра.

1

2

Бутон **Отказ**: Спира текущата операция.

3

Бутон **Безжична връзка**: Включва или изключва възможностите за безжична връзка.

Индикатор **Безжична връзка**: Указва дали принтерът е свързан към безжична мрежа, или не. Мигащ индикатор указва, че безжична връзка не е била настроена или че принтерът се опитва да установи връзка.

4

Бутон **Wi-Fi Direct**: Включва или изключва Wi-Fi Direct.

Индикатор **Wi-Fi Direct**: Указва състоянието за включване/изключване на Wi-Fi Direct. Мигащ индикатор указва, че принтерът се свързва към мобилно устройство в насочен режим на Защитена инсталация на Wi-Fi (WPS) или че има проблем с връзката на Wi-Fi Direct.

5

Бутон **Стартиране на цветно копиране**: Стартира задание за цветно копиране. За да увеличите броя на цветните копия, натиснете бутона няколко пъти. Броят на копията ще се покаже на дисплея на контролния панел. Копирането ще започне две секунди след последното натискане на бутона.

**Забележка**: Можете да генерирате диагностичен отчет за качество на печат, като натиснете и задържите бутона **Стартиране на цветно копиране** за 3 секунди.

6

Бутон **Захранване**: Включва или изключва принтера.

7

Индикатор **Предупреждение за печатаща глава**: Указва проблеми с печатащата глава.

8

Бутон **Възобновяване**: Възобновява дадено задание след прекъсване (например след зареждане на хартия или почистване на засяда на хартията).

Индикатор **Възобновяване**: Указва, че принтерът е в състояние на грешка или предупреждение.

9

Бутон **Информация**: Натиснете този бутон, за да отпечатате информация за това, как да свържете безжично принтера към мрежата или директно към компютъра и мобилните устройства.

10

Бутон **HP ePrint**: Включва или изключва HP ePrint.

Индикатор **HP ePrint**: Указва състоянието за включване/изключване на HP ePrint. Мигащ индикатор указва проблем с връзката към Уеб услуги.

11

Бутон **Стартиране на ч/б копиране**: Стартира задание за черно-бяло копиране. За да увеличите броя на черно-белите копия, натиснете бутона няколко пъти. Броят на копията ще се покаже на дисплея на контролния панел. Копирането ще започне две секунди след последното натискане на бутона.

# Не може да се печата

## Ако не можете да печатате, опитайте следното:

1. Уверете се, че връзките на захранващия кабел са добре закрепени и че принтерът е включен. Бутонът на **Захранването** ще свети.
2. Ако компютърът е свързан към принтера ви чрез USB кабел, се уверете, че всички USB връзки са стабилни. Ако компютърът е свързан към принтера чрез безжична връзка, се уверете, че безжичната връзка работи.
3. Посетете уеб сайта на HP Diagnostic Tools на адрес [www.hp.com/go/tools](http://www.hp.com/go/tools), за да изтеглите безплатни помощни програми (инструменти) за диагностика, които можете да използвате за поправяне на често срещани проблеми с принтера.

## Windows

Уверете се, че принтерът е зададен като печатащо устройство по подразбиране:

- **Windows 8.1 и Windows 8:** Посочете или натиснете върху горния десен ъгъл на екрана, за да отворите лентата с препратките, щракнете върху иконата **Настройки**, щракнете или натиснете върху **Контролен панел**, след което щракнете или натиснете върху **Преглед на устройства и принтери**.
- **Windows 7:** От менюто **Старт** на Windows щракнете върху **Устройства и принтери**.
- **Windows Vista:** В лентата на задачите на Windows щракнете върху **Старт** (Старт), щракнете върху **Control Panel** (Контролен панел), след което щракнете върху **Printer** (Принтер).
- **Windows XP:** В лентата на задачите на Windows щракнете върху **Старт** (Старт), изберете **Control Panel** (Контролен панел), а след това щракнете върху **Printers and Faxes** (Принтери и факсове).

Уверете се, че е поставена отметка в кръгчето до принтера. Ако принтерът ви не е избран като принтер по подразбиране, щракнете с десния бутон върху иконата на принтера и изберете **Set as Default Printer** (Задаване като принтер по подразбиране) от менюто.

**Ако използвате USB кабел и все още не можете да печатате или софтуерната инсталация е неуспешна:**

1. Извадете CD диска от CD/DVD устройството, след което разкачете USB кабела от компютъра.
2. Рестартирайте компютъра.
3. Поставете CD диска със софтуера на принтера в CD/DVD устройството, след което изпълнете инструкциите на екрана, за да инсталирате софтуера на принтера. Не свързвайте USB кабела, докато не получите указание за това.
4. След като инсталирането приключи, рестартирайте компютъра.

**Ако използвате безжична връзка и все още не можете да печатате:**

Отидете на раздела „Работа в безжична мрежа“ на следващата страница за повече информация.

## Mac

Проверете опашката за печат:

1. В **System Preferences** (Предпочитания за системата) щракнете върху **Printers & Scanners** (Принтери и скенери) (**Print & Scan** (Печат и сканиране) в OS X v10.8 Mountain Lion).
2. Щракнете върху **Open Print Queue** (Отваряне на опашката за печат).
3. Щракнете върху дадено задание за печат, за да го изберете.
4. Използвайте следните бутони, за да управлявате заданието за печат:
  - Икона за **Отказ**: Отказва избраното задание за печат.
  - **Възобновяване**: Възобновява временно спряно задание за печат.
5. Ако сте направили някакви промени, опитайте да печатате отново.

**Рестартирайте и нулирайте:**

1. Рестартирайте компютъра.
2. Нулирайте принтера.
  - a. Изключете принтера и извадете щепсела от контакта.
  - b. Изчакайте около една минута, след което свържете отново захранващия кабел и включете принтера.

**Нулирайте системата за печат:**

1. В **System Preferences** (Предпочитания за системата) щракнете върху **Printers & Scanners** (Принтери и скенери) (**Print & Scan** (Печат и сканиране) в OS X v10.8 Mountain Lion).
2. Натиснете и задръжте клавиша **Control** (Управление), докато щракнете върху списъка отляво, след което изберете **Reset printing system** (Нулиране на системата за печат).
3. Добавете принтера, който искате да използвате.

**Деинсталирайте софтуера:**

1. Ако принтерът е свързан към компютъра през USB, прекъснете връзката на принтера с компютъра.
2. Отворете папката **Applications/Hewlett-Packard** (Приложения/Hewlett-Packard).
3. Щракнете двукратно върху **HP Uninstaller** (Програма за деинсталиране на HP), след което изпълнете инструкциите на екрана.

## Декларации

Microsoft и Windows са регистрирани търговски марки или търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или в други държави.

Mac, OS X и AirPrint са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други държави.

# Работа в безжична мрежа

## Трябва ли ви помощ за работа в мрежа?

Посетете [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), за да научите как да подготвите своята безжична мрежа, да настроите или преконфигурирате принтера си и да отстраните проблеми с мрежата.

**Съвет:** Натиснете бутона **Информация** (i) на контролния панел, за да отпечатате информация за това, как да свържете безжично принтера към мрежата или директно към компютъра и мобилното устройство.

## Ако свързването на принтера към мрежа е било неуспешно

- **Уверете се, че безжичната връзка е включена на принтера.**

От контролния панел на принтера, ако индикаторът **Безжична връзка** е изключен, натиснете бутона **Безжична връзка** ((P)), за да включите възможността за работа в безжична мрежа на принтера.

- **Уверете се, че принтерът е свързан към вашата мрежа.**

1. От контролния панел на принтера натиснете бутона **Безжична връзка** ((P)) и бутона **Информация** (i) едновременно, за да отпечатате отчет от тест на безжичната връзка и страница за конфигуриране на мрежата.
2. Прегледайте горната част на отчета на теста на безжичната мрежа, за да проверите дали е възникнало нещо нередно по време на теста.
  - Вижте раздела **DIAGNOSTICS RESULTS** (Резултати от диагностиката) за всички извършени тестове, за да определите дали принтерът е преминал теста успешно, или не.
  - От раздела **CURRENT CONFIGURATION** (Текуща конфигурация) намерете името на мрежата (SSID), към която принтерът е свързан в момента. Уверете се, че принтерът е свързан към същата мрежата, към която е свързан и компютърът.
3. Ако отчетът укаже, че принтерът не е свързан към мрежата, натиснете бутона **Информация** (i) за три секунди, за да отпечатате ръководството за бърз старт за безжична връзка, след което изпълнете инструкциите в него, за да свържете принтера към мрежата.

**Забележка:** Ако компютърът ви е свързан към виртуална частна мрежа (VPN), прекратете временно връзката с VPN, преди да продължите с инсталацията. След инсталацията ще трябва да прекратите връзката с VPN, за да осъществите достъп до принтера през домашната мрежа.

- **Уверете се, че комуникацията по мрежата ви не се блокира от софтуер за защита.**

Софтуер за защита, като защитни стени например, може да блокира комуникацията между компютъра и принтера при инсталиране по мрежа. Ако принтерът не може да бъде намерен, забранете временно защитната стена и проверете дали проблемът ще се реши. За повече помощ и съвети относно софтуер за защита отидете на:

[www.hp.com/go/wpc-firewall](http://www.hp.com/go/wpc-firewall)

- **Рестартирайте компонентите на безжичната мрежа.**

Изключете маршрутизатора и принтера, след което ги включете отново в следния ред: първо маршрутизатора, а след това принтера. Понякога изключването на устройства и повторното им включване може да отстрани проблеми с комуникацията по мрежата. Ако все още не можете да се свържете, изключете маршрутизатора, принтера и компютъра, след което ги включете отново в следния ред: първо маршрутизатора, след това принтера и накрая компютъра.

Ако все още имате проблеми, посетете центъра за безжичен печат HP ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)). Този уеб сайт съдържа най-пълната, актуализирана информация за безжичен печат, както и информация, която ще ви помогне да подготвите своята безжична мрежа; да решите проблеми при свързване на принтера към безжичната мрежа; и да разрешите проблеми със софтуера за защита.

**Забележка:** Ако използвате компютър с Windows, можете да използвате инструмента Print and Scan Doctor, който ще ви помогне да решите много възможни проблеми с принтера. За изтегляне на този инструмент отидете на адрес [www.hp.com/go/tools](http://www.hp.com/go/tools).

## Ако искате да споделите своя принтер с много компютри в мрежата

Първо инсталирайте принтера в домашната си мрежа. След като свържете успешно принтера към вашата домашна мрежа, ще можете да го споделяте с други компютри в същата мрежа. За всеки допълнителен компютър трябва само да инсталирате софтуера на принтера на HP. По време на инсталирането на софтуера изберете **Wireless** (Безжична връзка) от екрана **Connection Options** (Опции за връзка), след което изпълнете инструкциите на екрана.



# Работа в безжична мрежа (продължение)

## Ако искате да смените от USB връзка към безжична мрежова връзка

Първо се уверете, че вече сте инсталирали успешно софтуера на принтера.

### Windows

- Щракнете двукратно върху иконата на принтера на работния плот или направете едно от следните неща, за да отворите софтуера на принтера:
  - Windows 8.1:** Щракнете върху стрелката надолу в долния ляв ъгъл на стартовия екран, след което изберете името на принтера.
  - Windows 8:** Щракнете с десен бутон върху празна област на стартовия екран, щракнете върху **Всички приложения** на лентата с приложения, след което изберете името на принтера.
  - Windows 7, Windows Vista и Windows XP:** От работния плот на компютъра щракнете върху **Start** (Старт), изберете **All Programs** (Всички програми) или **Programs** (Програми), щракнете върху **HP**, щракнете върху папката за принтера, след което изберете иконата с името на принтера.
- В софтуера на принтера щракнете върху **Utilities** (Помощни програми).
- Изберете **Printer Setup & Software** (Настройка на принтер и софтуер).
- Изберете **Convert a USB connected printer to wireless** (Преобразуване на USB връзка на принтер в безжична). Следвайте инструкциите на екрана.

### Mac

Използвайте **HP Utility** (Помощна програма на HP) в **Applications/Hewlett-Packard** (Приложения/Hewlett-Packard), за да промените софтуерната връзка за този принтер на безжична.

## Ако искате да използвате принтера безжично без маршрутизатор

Използвайте Wi-Fi Direct, за да печатате безжично без маршрутизатор от компютър, смартфон или друго устройство с безжична функция. Софтуерът на принтера трябва да е инсталиран на компютър, за да използвате Wi-Fi Direct от компютъра.

- Ако индикаторът **Wi-Fi Direct** на принтера е изключен, натиснете бутона **Wi-Fi Direct** , за да включите Wi-Fi Direct. Индикаторът **Wi-Fi Direct** свети, когато Wi-Fi Direct е включено.
- Натиснете бутона **Wi-Fi Direct**  и бутона **Информация**  едновременно, за да отпечатате ръководство за Wi-Fi Direct.
- Следвайте инструкциите в ръководството за Wi-Fi Direct, за да свържете своя компютър или мобилно устройство към принтера.
- Печатайте, както обикновено го правите, от компютъра или мобилното устройство.

**Забележка:** Връзката към Wi-Fi Direct не предоставя интернет връзка.

Посетете центъра за безжичен печат на HP на адрес [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) за повече информация относно Wi-Fi Direct.

Този продукт е предназначен да се използва в отворена среда (например у дома и без да има връзка към публичен интернет), в която всеки може да осъществи достъп и да използва принтера. В резултат на това настройката на Wi-Fi Direct е в Автоматичен режим по подразбиране и без администраторска парола; това позволява на всеки в обхвата на безжичната мрежа да се свърже и да осъществи достъп до всички функции и настройки на принтера. Ако искате по-високо ниво на защита, HP препоръчва да промените метода на връзка на Wi-Fi Direct от Автоматичен на Ръчен и да зададете администраторска парола.

## Ако искате да отпечатате от мобилно устройство

Този принтер може да има възможност за мобилен печат. Можете да печатате безжично от своите мобилни устройства. За да използвате мобилен печат, принтерът и мобилното устройство трябва да са свързани към една и съща безжична мрежа.

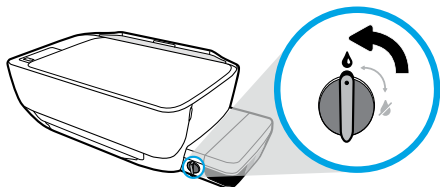
- За мобилни устройства с вграден печат:
  - Изберете някой елемент на устройството си.
  - Докоснете иконата **Share** (Споделяне) на устройство Apple или иконата **Меню** на устройство Android, след което докоснете **Print from the menu list** (Печат от списъка на менюто).
  - Изберете принтера, променете настройките за печат, ако е нужно, след което докоснете **Print** (Печат).
- За мобилно устройство без вграден печат или ако не сте сигурни, посетете [www.hp.com/go/mobileprinting](http://www.hp.com/go/mobileprinting), за да научите повече.

# Важна информация за мастилото

За да гарантирате, че принтерът ще функционира правилно, ще трябва да се уверите, че клапанът за мастило е отключен за печатане и е заключен за преместване. Трябва също така да поддържате подходящи нива на мастилото в резервоарите за мастило, когато печатате.

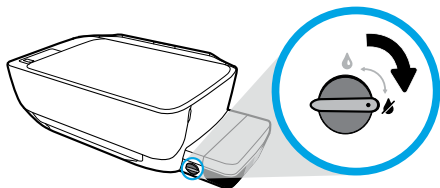
## Заклучване и отключване на клапана за мастило за контролиране на потока на мастилото

Заклучете и отключете клапана за мастило отпред на резервоара за мастило, за да контролирате потока на мастило към принтера.



### Отключване

Преди да печатате, се уверете, че клапанът на мастилото е отключен. Завъртете клапана вляво до вертикална позиция, за да отключите.

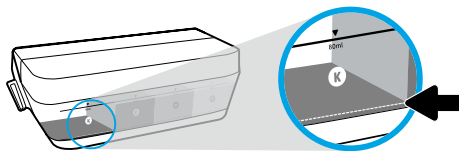


### Заклучване

За да предотвратите протичане на мастило, се уверете, че клапанът за мастило е заключен, преди да опитате да преместите или наклоните принтера. Завъртете клапана надясно до хоризонтална позиция, за да заключите.

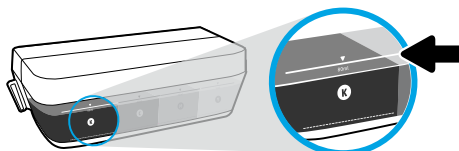
## Поддържане на подходящи нива на мастилото

Използвайте линиите за нива на мастилото върху резервоарите за мастило, за да определите кога да напълните резервоарите и колко мастило трябва да бъде добавено. Никога не печатайте, когато в някой от резервоарите за мастило има по-малко от минималното количество мастило. Печатането с твърде малко мастило или пълненето на резервоарите с твърде много мастило може да повреди принтера и да повлияе на качеството на печат. Трябва да напаснете цвета на мастилото към цвета на резервоара за мастило, когато допълвате резервоара за мастило. Вижте книжката **Започнете оттук** за инструкции относно пълненето на резервоарите за мастило.



### Минимално ниво на мастилото

Нивото на мастилото никога не трябва да спада под линията за минимум. Печатането с ниво на мастило под линията за минимум може да повреди принтера.



### Максимално ниво на мастилото

Не пълнете мастило над линията за максимум. Всяко ниво на мастило над линията за максимум може да доведе до протичане на мастило. Когато допълвате, ще остане малко излишно мастило в бутилката с мастило. Можете да запазите оставащото мастило, като приберете бутилката с мастило на сухо и хладно място за последващо допълване.

**Забележка:** Поправка или обслужване на продукта, необходими в резултат на неправилно повторно пълнене на резервоарите за мастило и/или в резултат на използване на мастило, което не е на HP, няма да бъдат покривани от гаранцията.

# Грешки на дисплея на контролния панел

Дисплеят на контролния панел на принтера указва някои грешки, като последователно премигва между буквата „Е“ и някое число. Таблицата по-долу съдържа някои стандартни грешки.

| Грешка на дисплея                                                                                                                                                                                                      | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Спиране на каретката на печатащата глава                                                                                           | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Отворете вратичката за достъп до печатащата глава отпред на принтера.</li><li>2. Уверете се, че фиксаторът на каретката е напълно затворен и че каретката може да се движи свободно.<br/><b>ВАЖНО!</b> Не отваряйте фиксатора на каретката, а проверете дали е стабилно изтеглен надолу. Отварянето на фиксатора може да повреди печатащата глава.</li><li>3. Затворете вратичката за достъп до печатащата глава, а след това предната вратичка.</li><li>4. Натиснете бутона <b>Възобновяване</b>, за да продължите печата.</li></ol>                                                                                                   |
| <br>Засядане на хартия                                                                                                                 | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Натиснете бутона <b>Възобновяване</b>, за да почистите заседналата хартия.</li><li>2. Ако това не почисти заседналата хартия, направете справка с пълното ръководство за потребителя на адрес <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> или с електронната помощ, ако сте инсталирали препоръчания софтуер на компютъра.<br/><b>Забележка:</b> Уверете се, че сте завъртели клапана за мастило надясно в заключена позиция, преди да накланяте или премествате принтера, за да изчистите заседналата хартия. Завъртете клапана за мастило наляво в отключена позиция, преди да възобновите печатането.</li></ol> |
| <br>Необходима е системна поддръжка                                                                                                    | <p>Отворете вратичката за достъп до печатащата глава изцяло, след което я затворете веднага. Този процес помагат да се премахнете натрупаното мастило и поддържа най-доброто качество на печат в хода на експлоатационния живот на принтера.</p> <p><b>ВАЖНО!</b> Не отваряйте фиксатора на каретката по време на този процес; в противен случай за принтера може да са нужни нови печатащи глави, за да функционира.</p>                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <br>Иконата за грешка (!) и иконата за грешка в хартията (□), мигащи заедно, указват, че в принтера няма хартия.                        | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Заредете хартия във входната тава.</li><li>2. Натиснете бутона <b>Възобновяване</b>, за да продължите печата.</li></ol> <p><b>Забележка:</b> За информация относно зареждането на хартия направете справка с пълното ръководство за потребителя на адрес <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> или с електронната помощ, ако сте инсталирали препоръчания софтуер на компютъра.</p>                                                                                                                                                                                                                          |
| <br>Иконата за грешка (!) и едната или двете икони за печатаща глава (■ ■), мигащи едновременно, указват проблем с печатащата глава. | <p>Мигащата лява икона на печатаща глава показва грешка, свързана с трицветната печатаща глава, а мигащата дясна икона показва грешка, свързана с черната печатаща глава.</p> <p>Ако настройвате принтера за първи път, се уверете, че сте премахнали лентата от печатащата глава, указана от мигащата икона за печатаща глава.</p> <p>Ако сте използвали принтера и започвате да виждате проблеми с качеството на печат, указаната печатаща глава трябва да се подмени. Свържете се с поддръжката на HP на адрес <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a>, за да получите резервна печатаща глава.</p>                                                  |

За повече информация относно грешките на дисплея на контролния панел посетете [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support), за да видите или изтеглите пълното ръководство за потребителя. Ако сте инсталирали препоръчителния софтуер на компютъра, също така ще намерите грешките на дисплея на контролния панел в електронната помощ.

## Информация за безопасността

Използвайте само със захранващия кабел и адаптера за захранване (ако е предоставен), предоставени от HP.

Масилото съдържа нитрати. Не пийте и не поставяйте в устата. Пазете далеч от деца. Не допускате контакт с очите. Информационни листове за безопасност, безопасност на продукта и информация за околната среда са налични на адрес [www.hp.com/go/ecodata](http://www.hp.com/go/ecodata).

# Условия на ограничената гаранция за принтер на HP

| Продукт на HP                    | Продължителност на ограничената гаранция                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Софтуерен носител                | 3 месеца                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Принтер                          | 1 година или 15 000 страници, което настъпи по-рано.                                                                                                                                                                                                                                           |
| Бутилки с мастило                | Докато мастилото на HP се свърши или настъпи датата за край на гаранцията, отпечатана върху бутилката с мастило – което от двете е първо. Тази гаранция не покрива мастилен продукт на HP, които са били презареждани, преработвани, подновявани, неправилно използвани или с нарушена цялост. |
| Печатащи глави                   | 1 година или 15 000 страници, което настъпи по-рано.                                                                                                                                                                                                                                           |
| Акcesoари (без печатащите глави) | 1 година, освен ако не е указано друго                                                                                                                                                                                                                                                         |

## A. Обхват на ограничената гаранция

1. Тази Ограничена гаранция на HP се прилага само за продукти с марката HP, продавани или отдавани под наем а) от HP Inc., нейните клонове, филиали, оторизирани риселъри, оторизирани дистрибутори или дистрибутори за страната; б) с тази Ограничена гаранция на HP.
2. HP Inc. (HP) гарантира на клиента – краен потребител, че посочените по-горе продукти на HP няма да покажат дефекти на вложените материали и изработката за описания по-горе срок, като за начало на срока се счита датата на закупуването от клиента.
3. По отношение на софтуерните продукти ограничената гаранция на HP покрива само неспособността на продукта да изпълнява програмните инструкции. HP не гарантира, че работата на който и да е продукт ще бъде непрекъсната или без грешки.
4. Ограничената гаранция на HP покрива само онези дефекти, които възникват в резултат на нормално ползване на Продукта, и не обхваща други проблеми, включително онези, които възникват в следствие на:
  - а. неправилна поддръжка или модификации;
  - б. софтуер, носители, части или консумативи, които не са доставени или не се поддържат от HP;
  - в. експлоатация извън рамките на спецификациите на продукта;
  - г. неразрешени модификации или неправилна експлоатация.
5. За печатащите продукти на HP използването на печатащи глави или мастило, които не са на HP, не влияе на гаранцията за клиента или на договорите на клиента за поддръжка с HP. Въпреки това, ако отказ на принтера или повреда се обясняват с използването на печатащи глави или мастило, които не са на HP; или с печатащи глави или мастило, които са с изтекъл срок, HP ще начисли своите стандартни такси за време и материали, за да ремонтира принтера, за конкретния отказ или повреда.
6. Ако по време на гаранционния срок HP бъдат уведомени за дефект в който и да е продукт, покрит от гаранцията на HP, HP по свое усмотрение ще ремонтира или ще замени дефектния продукт.
7. Ако HP не бъде в състояние да ремонтира или съответно замени дефектен продукт, който е покрит от гаранцията на HP, в рамките на разумен срок, след като бъде уведомен за дефекта, HP ще възстанови покупната цена на продукта.
8. HP няма задължението да ремонтира, заменя или да възстановява сумата, преди клиентът да е върнал дефектния продукт на HP.
9. Всеки заменящ продукт може да бъде или нов, или като нов, като ще има подобна функционалност като продукта, който ще се заменя.
10. Продуктите на HP могат да съдържат регенерирани части, компоненти или материали, равностойни по качество на новите.
11. Условията на ограничената гаранция на HP са валидни във всяка страна/регион, където покритият от гаранцията продукт на HP се разпространява от HP. Договори за допълнителни гаранционни услуги, например обслужване на място, могат да бъдат предлагани от всеки оторизиран сервиз на HP в страни/региони, където продуктът се разпространява от HP или оторизиран вносител.

## B. Ограничения на гаранцията

В РАМКЕТЕ НА ПОЗВОЛЕНОТО ОТ МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО НИТО HP, НИТО НЕГОВИ ДИСТРИБУТОРИ - ТРЕТИ СТРАНИ, ИМАТ ПРАВО ДА ДАВАТ КАКВИТО И ДА Е ДРУГИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ОТ КАКЪВ И ДА Е РОД, БИЛО ТО ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛНО КАЧЕСТВО И ПРИГОДНОСТ ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ.

## B. Ограничения по отношение на отговорността

1. Доколко е позволено от местното законодателство, средствата на правна защита, предвидени в тези Гаранционни условия, се отнасят единствено и изключително до потребителя.
2. В РАМКЕТЕ НА ПОЗВОЛЕНОТО ОТ МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ИЗРИЧНО ПОСОЧЕНИТЕ В ТЕЗИ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, HP ИЛИ НЕГОВИ ДИСТРИБУТОРИ - ТРЕТИ СТРАНИ, ПО НИКАКЪВ НАЧИН НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ПОВРЕДИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОВА ДАЛИ СЕ БАЗИРАТ НА ДОГОВОР, ПРАВОНАРУШЕНИЕ ИЛИ КАКВАТО И ДА Е БИЛО ДРУГА ПРАВНА ТЕОРИЯ И НЕЗАВИСИМО ОТ НАЛИЧИЕТО НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ПОВРЕДИ.

## G. Местно законодателство

1. Гаранционните условия дават на потребителя определени законни права. Потребителят може да има и други права, които варират в различните щати на САЩ, в различните провинции на Канада, както и в различните страни по света.
2. Доколкото тези Гаранционни условия имат несъответствия с местното законодателство, тези Гаранционни условия ще се считат за така изменени, че да съответстват на местното законодателство. Според таква законодателство определени откази от отговорност, изключения и ограничения в тези Гаранционни условия може да не важат за потребителя.

## Гаранция на HP

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район Младост, бул. Околовръстен път № 258, Бизнес център „Камбаните“

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това различни фактори могат да окажат влияние върху несъответствие на получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация вижте Правната гаранция на потребителя или посетете уебсайта на Европейския потребителски център. Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP, или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

За допълнителна информация се консултирайте на следната връзка: Законова потребителска гаранция ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); или можете да посетите уеб сайта на Европейските потребителски центрове ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/)).

## Početak rada

1. Da biste postavili pisač, slijedite upute u knjižici za **početak rada**.
2. U računalo umetnite CD sa softverom za HP-ov pisač ili posjetite web-mjesto **123.hp.com/dj5820** da biste instalirali mobilnu aplikaciju ili softver za HP-ov pisač i povezali pisač sa svojom mrežom.

**Windows:** ako računalo nije povezano s internetom, u računalo umetnite CD sa softverom za pisač. Ako se program za instalaciju ne pokrene, potražite **Računalo**, dvokliknite ikonu CD/DVD pogona s HP-ovim logotipom, a zatim dvokliknite **setup.exe**.

**Mac:** softver za HP-ov pisač dostupan je samo na web-mjestu **123.hp.com/dj5820**. CD sa softverom za HP-ov pisač preusmjerit će vas na web.

## Dodatne informacije

**Elektronička pomoć:** elektroničku pomoć instalirajte tako da je tijekom instalacije softvera odaberete u preporučenom softveru. Informirajte se o značajkama proizvoda, ispisu, otklanjanju poteškoća i podršci. U odjeljku Tehničke informacije pronaći ćete obavijesti, informacije o zaštiti okoliša i pravne informacije, uključujući regulatornu obavijest Europske unije i izjave o usklađenosti. 

- **Windows® 8.1:** u donjem lijevom kutu početnog zaslona kliknite strelicu dolje, odaberite naziv pisača, kliknite **Pomoć**, a zatim odaberite **Pretraživanje HP-ove pomoći**.
- **Windows® 8:** desnom tipkom miša kliknite prazno područje na početnom zaslonu, zatim na traci aplikacija kliknite **Sve aplikacije**, potom ikonu s nazivom pisača i na kraju **Pomoć**.
- **Windows® 7, Windows Vista® i Windows® XP:** kliknite **Start**, odaberite **Svi programi**, potom **HP**, a zatim naziv pisača.
- **OS X, Yosemite:** kliknite **Pomoć > Pomoć za Mac**. U polje za pretraživanje preglednika zaslonske pomoći unesite naziv pisača i pritisnite Enter.
- **OS X, Mavericks:** kliknite **Pomoć > Centar za pomoć**. U prozoru s preglednikom zaslonske pomoći kliknite **Pomoć za sve vaše aplikacije**, a zatim kliknite **Pomoć za vaš pisač**.

**Datoteka Pročitaj me:** sadrži informacije o HP-ovoj podršci, preduvjetima za operacijski sustav i novim ažuriranjima za pisač.

- **Windows:** umetnite CD sa softverom u računalo i potražite datoteku **ReadMe.chm**. Dvokliknite datoteku **ReadMe.chm** da biste je otvorili, a zatim odaberite datoteku **ReadMe** (Pročitaj me) na svom jeziku.
- **Mac:** otvorite mapu **Dokumenti** koja se nalazi na najvišoj razini instalacijskog programa. Dvokliknite datoteku **ReadMe**, a zatim odaberite datoteku **ReadMe** (Pročitaj me) na svom jeziku.

**Na webu:** dodatna pomoć i informacije: **www.hp.com/go/support**. Registracija pisača: **www.register.hp.com**. Izjava o usklađenosti: **www.hp.eu/certificates**. Potrošnja tinte: **www.hp.com/go/inkusage**.

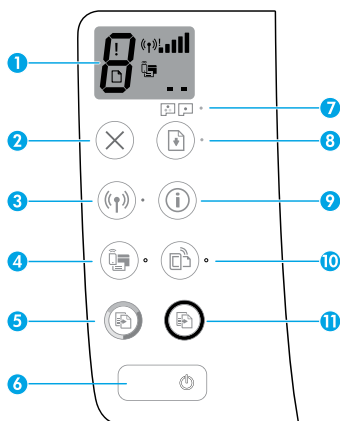
## Skenirajte da biste saznali više!

Mogu se primjenjivati standardne tarife za prijenos podataka. Možda nije dostupno na svim jezicima.



[www.hp.com/eu/m/DJGT5820](http://www.hp.com/eu/m/DJGT5820)

Ovdje navedeni podaci  
podložni su promjenama  
bez prethodne najave.



Zaslon upravljačke ploče: označava broj kopija, stanje premaza ispisnih glava, pogreške medija, stanje bežične mreže i jačinu signala, stanje značajke Wi-Fi Direct i probleme s ispisnim glavama. Dodatne informacije o ikonama potražite u potpunom korisničkom priručniku na web-mjestu [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) ili u elektroničkoj pomoći ako ste na računalo instalirali preporučeni softver.

1

2 Gumb **Odustani**: zaustavlja trenutnu operaciju.

3 Gumb **Bežična veza**: uključuje i isključuje bežične mogućnosti.

3 Žaruljica **Bežična veza**: označava je li pisač povezan s bežičnom mrežom. Žaruljica koja trepće označava da bežična veza nije uspostavljena ili da se pisač pokušava povezati.

4 Gumb **Wi-Fi Direct**: uključuje ili isključuje Wi-Fi Direct.

4 Žaruljica **Wi-Fi Direct**: pokazuje je li Wi-Fi Direct uključen ili isključen. Žaruljica koja trepće upućuje da se pisač povezuje s mobilnim uređajem u načinu rada WPS (Wi-Fi Protected Setup) ili da postoji problem s Wi-Fi Direct vezom.

5 Gumb **Početak kopiranja – u boji**: započinje zadatak kopiranja u boji. Da biste povećali broj kopija u boji, više puta pritisnete gumb. Broj kopija prikazivat će se na zaslonu upravljačke ploče. Kopiranje će započeti dvije sekunde nakon zadnjeg pritiska na gumb.

**Napomena:** izvješće o dijagnostici kvalitete ispisa možete stvoriti tako da pritisnete i tri sekunde držite gumb **Početak kopiranja – u boji**.

6 Tipka za **uključivanje**: uključuje ili isključuje pisač.

7 Žaruljica **upozorenja o ispisnoj glavi**: upućuje na probleme s ispisnom glavom.

8 Gumb **Nastavi**: omogućuje nastavak zadatka nakon prekida (primjerice nakon umetanja papira ili uklanjanja zaglavljelog papira).

Žaruljica **Nastavi**: označava upozorenje ili pogrešku na pisaču.

9 Gumb **Informacije**: pritisnite ovaj gumb da biste ispisali informacije o bežičnom povezivanju pisača s mrežom ili izravno s računalom i mobilnim uređajima.

10 Gumb **HP ePrint**: uključuje ili isključuje HP ePrint.

10 Žaruljica **HP ePrint**: pokazuje je li HP ePrint uključen ili isključen. Žaruljica koja trepće upućuje na problem s vezom s web-servisima.

11 Gumb **Početak kopiranja – crno-bijelo**: započinje zadatak crno-bijelog kopiranja. Da biste povećali broj crno-bijelih kopija, više puta pritisnete gumb. Broj kopija prikazivat će se na zaslonu upravljačke ploče. Kopiranje će započeti dvije sekunde nakon zadnjeg pritiska na gumb.

# Nemogućnost ispisa

## Ako ne možete ispisivati, pokušajte sljedeće:

1. Provjerite je li kabel za napajanje dobro priključen i je li pisač uključen. Svijetlit će tipka za **uključivanje**.
2. Ako je računalo povezano s pisačem putem USB kabela, provjerite jesu li USB priključci pravilno povezani. Ako je vaše računalo povezano s pisačem putem bežične veze, provjerite funkcionira li ona.
3. Posjetite HP-ovo web-mjesto s dijagnostičkim alatima na web-mjestu **www.hp.com/go/tools** da biste preuzeli besplatne dijagnostičke alate za otklanjanje uobičajenih problema s pisačem.

## Windows

### Provjerite je li pisač postavljen kao zadani ispisni uređaj:

- **Windows 8.1 i Windows 8:** postavite pokazivač u gornji desni kut zaslona ili ga dodirnite da biste otvorili traku s gumbićima, kliknite ikonu **Postavke**, kliknite ili dodirnite stavku **Upravljačka ploča**, a zatim **Prikaz uređaja i pisača**.
- **Windows 7:** na izborniku **Start** sustava Windows kliknite **Uređaji i pisači**.
- **Windows Vista:** na programskoj traci operacijskog sustava Windows kliknite **Start**, zatim stavku **Upravljačka ploča**, a potom **Pisač**.
- **Windows XP:** na programskoj traci sustava Windows kliknite **Start**, zatim stavku **Upravljačka ploča**, a potom **Pisači i faksovi**.

Provjerite nalazi li se u krugu pokraj pisača kvačica. Ako pisač nije odabran kao zadani pisač, desnom tipkom miša kliknite ikonu pisača i na izborniku odaberite **Postavi kao zadani pisač**.

### Ako koristite USB kabel i još uvijek ne možete ispisivati ili ne uspijevate instalirati softver, učinite sljedeće:

1. Izvadite CD iz CD/DVD pogona, a zatim isključite USB kabel iz računala.
2. Računalo ponovno pokrenite.
3. Umetnite CD sa softverom za pisač u CD/DVD pogon, a zatim slijedite upute na zaslonu da biste softver instalirali. Ne pokušavajte priključiti USB kabel dok se to ne zatraži.
4. Nakon završetka instalacije ponovno pokrenite računalo.

### Ako koristite bežičnu vezu i još uvijek ne možete ispisivati, učinite sljedeće:

Dodatne informacije potražite u odjeljku "Bežično umrežavanje" na sljedećoj stranici.

## Mac

### Provjerite red čekanja na ispis:

1. U odjeljku **Postavke sustava** kliknite **Pisači i skeneri** (u sustavu OS X v10.8 Mountain Lion **Ispis i skeniranje**).
2. Kliknite **Otvori red čekanja za ispis**.
3. Kliknite zadatak ispisa da biste ga odabrali.
4. Da biste upravljali zadatkom ispisa, koristite sljedeće gumbе:
  - Ikona **Odustani**: poništava odabrani ispisni zadatak.
  - **Nastavi**: nastavlja ispis prekinutog ispisnog zadatka.
5. Ako ste nešto promijenili, pokušajte ponovno ispisati.

### Ponovno pokretanje i postavljanje:

1. Računalo ponovno pokrenite.
2. Pisač ponovno postavite.
  - a. Isključite pisač i odspojite kabel za napajanje.
  - b. Pričekajte minutu, a zatim ponovno priključite kabel i uključite pisač.

### Vraćanje izvornih postavki sustava za ispis:

1. U odjeljku **Postavke sustava** kliknite **Pisači i skeneri** (u sustavu OS X v10.8 Mountain Lion **Ispis i skeniranje**).
2. Pritisnite i držite tipku **Control** pa kliknite popis s lijeve strane, a zatim odaberite **Resetiraj sustav ispisa**.
3. Dodajte pisač koji želite koristiti.

### Deinstalacija softvera:

1. Ako je pisač s računalom povezan putem USB-a, isključite kabel pisača iz računala.
2. Otvorite mapu **Aplikacije/Hewlett-Packard**.
3. Dvokliknite **HP Uninstaller** (HP-ov program za deinstalaciju), a zatim slijedite upute na zaslonu.

## Korišteni nazivi proizvođača

Microsoft i Windows registrirani su zaštitni znaci ili zaštitni znaci tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim državama.

Mac, OS X i AirPrint zaštitni su znaci tvrtke Apple Inc. registrirani u SAD-u i drugim državama.



# Bežično umrežavanje

## Potrebna vam je pomoć za rad s mrežom?

Posjetite [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) da biste saznali kako pripremiti bežičnu mrežu, postaviti ili ponovno konfigurirati pisač i otkloniti probleme s mrežom.

**Savjet:** na upravljačkoj ploči pritisnite gumb **Informacije** (i) da biste ispisali informacije o bežičnom povezivanju pisača s mrežom ili izravno s računalom i mobilnim uređajem.

## Neuspješno povezivanje pisača s mrežom

### • Provjerite je li na pisaču omogućena bežična veza.

Ako žaruljica **Bežična veza** ne svijetli, na upravljačkoj ploči pisača pritisnite gumb **Bežična veza** (W) da biste uključili bežične značajke pisača.

### • Provjerite je li pisač povezan s mrežom.

1. Istovremeno na upravljačkoj ploči pisača pritisnite gumb **Bežična veza** (W) i gumb **Informacije** (i) da biste ispisali izvješće o testiranju bežične veze i stranicu s mrežnom konfiguracijom.
2. Pri vrhu izvješća o testiranju bežične mreže provjerite je li se tijekom testiranja pojavila neka pogreška.
  - U odjeljku **REZULTATI DIJAGNOSTIKE** pogledajte sve provedene testove te je li ih pisač uspješno prošao.
  - U odjeljku **TRENTNA KONFIGURACIJA** potražite naziv mreže (SSID) s kojom je pisač trenutno povezan. Provjerite je li pisač povezan s mrežom s kojom je povezano i računalo.
3. Ako izvješće upućuje na to da pisač nije povezan s mrežom, pritisnite i tri sekunde držite gumb **Informacije** (i) da biste ispisali vodič za brz početak bežičnog rada, a zatim slijedite upute iz njega i povežite pisač s mrežom.

**Napomena:** ako je računalo povezano s virtualnom privatnom mrežom (VPN-om), prije nastavka instaliranja privremeno prekinite vezu s VPN-om. Nakon instaliranja morat ćete prekinuti vezu s VPN-om da biste pristupili pisaču putem kućne mreže.

### • Provjerite ne blokira li sigurnosni softver komunikaciju putem mreže.

Sigurnosni softver, kao što su vatrozidi, može blokirati komunikaciju između računala i pisača prilikom instaliranja putem mreže. Ako ne možete pronaći pisač, privremeno onemogućite vatrozid i provjerite je li problem riješen. Dodatnu pomoć i savjete o sigurnosnom softveru potražite na web-mjestu:

[www.hp.com/go/wpc-firewall](http://www.hp.com/go/wpc-firewall)

### • Ponovno pokretanje komponenti bežične mreže.

Isključite usmjerivač i pisač, a zatim ih ponovno uključite ovim redoslijedom: prvo usmjerivač, a zatim pisač. Problem s mrežnom komunikacijom katkad se može riješiti isključivanjem i ponovnim uključivanjem uređaja. Ako i dalje ne možete uspostaviti vezu, isključite usmjerivač, pisač i računalo, a zatim ih ponovno uključite sljedećim redoslijedom: prvo usmjerivač, zatim pisač, a potom računalo.

Ako i dalje nailazite na poteškoće, posjetite HP-ov centar za bežični ispis ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)). To web-mjesto sadrži najpotpunije, ažurirane informacije o bežičnom ispisu, kao i informacije koje će vam pomoći pripremiti svoju bežičnu mrežu, riješiti probleme pri povezivanju pisača s bežičnom mrežom i probleme povezane sa sigurnosnim softverom.

**Napomena:** ako koristite računalo sa sustavom Windows, možete koristiti alat Print and Scan Doctor koji može pojednostavniti rješavanje mnogih mogućih problema s pisačem. Alat možete preuzeti na web-mjestu [www.hp.com/go/tools](http://www.hp.com/go/tools).

## Zajedničko korištenje pisača s više računala na mreži

Najprije na kućnu mrežu instalirajte pisač. Kad pisač uspješno povežete s kućnom mrežom, možete ga zajednički koristiti s drugim računalima na njoj. Za svako dodatno računalo morate samo instalirati softver za HP-ov pisač. Tijekom instalacije softvera na zaslonu **Connection Options** (Mogućnosti povezivanja) odaberite **Wireless** (Bežično), a zatim pratite zaslonske upute.

# Bežično umrežavanje (nastavak)

## Promjena USB veze u bežičnu vezu

Najprije provjerite jeste li uspješno instalirali softver za pisač.

### Windows

1. Na radnoj površini dvokliknite ikonu pisača ili učinite nešto od sljedećeg da biste otvorili softver za pisač:
  - **Windows 8.1:** u donjem lijevom kutu početnog zaslona kliknite strelicu dolje i odaberite naziv pisača.
  - **Windows 8:** desnom tipkom miša kliknite prazno područje na početnom zaslonu pa na traci aplikacija **Sve aplikacije** i na kraju naziv pisača.
  - **Windows 7, Windows Vista i Windows XP:** na radnoj površini računala kliknite **Start**, odaberite **Svi programi** ili **Programi**, kliknite **HP**, a zatim mapu pisača pa odaberite ikonu s nazivom pisača.
2. U softveru pisača kliknite **Utilities** (Uslužni programi).
3. Odaberite **Printer Setup & Software** (Postavljanje pisača i softver).
4. Odaberite **Convert a USB connected printer to wireless** (Pretvori pisač povezan USB vezom u bežični pisač). Slijedite upute na zaslonu.

### Mac

Pomoću programa **HP Utility** u mapi **Aplikacije/Hewlett-Packard** u softveru promijenite vezu pisača u bežičnu.

## Bežično korištenje pisača bez usmjerivača

Upotrijebite Wi-Fi Direct da biste bežično i bez usmjerivača ispisivali s računala, pametnog telefona ili nekog drugog uređaja koji podržava bežičnu vezu. Da biste Wi-Fi Direct koristili na računalu, na njemu mora biti instaliran softver za pisač.

1. Ako žaruljica **Wi-Fi Direct** na pisaču ne svijetli, pritisnite gumb **Wi-Fi Direct** () da biste tu značajku uključili. Žaruljica **Wi-Fi Direct** svijetli kada je Wi-Fi Direct uključen.
2. Istovremeno pritisnite gumb **Wi-Fi Direct** () i gumb **Informacije** () da biste ispisali vodič za Wi-Fi Direct.
3. Slijedite upute u vodiču za Wi-Fi Direct da biste povezali računalo ili mobilni uređaj s pisačem.
4. Ispisujte kao što inače činite s računala ili mobilnog uređaja.

**Napomena:** Wi-Fi Direct ne omogućuje pristup internetu.

Posjetite HP-ov centar za bežični ispis na web-mjestu **www.hp.com/go/wirelessprinting** da biste saznali više o značajci Wi-Fi Direct.

Proizvod je osmišljen za korištenje u otvorenom okruženju (na primjer, u domovima, a ne za povezivanje na javni internet) u kojem svatko može pristupiti pisaču i koristiti ga. Zato je postavka Wi-Fi Direct po zadanom postavljena na automatski način rada, bez administratorske lozinke. Na taj se način svima u dosegu bežične mreže omogućuje povezivanje i pristup svim funkcijama i postavkama pisača. Ako su potrebne veće razine zaštite, HP preporučuje promjenu automatskog načina rada Wi-Fi Direct veze u ručni i postavljanje administratorske lozinke.

## Ispis s mobilnog uređaja

Ovaj pisač podržava ispis s mobilnog uređaja. Možete bežično ispisivati sa svojih mobilnih uređaja. Da biste mogli koristiti mobilno ispisivanje, pisač i mobilni uređaj moraju biti povezani s istom bežičnom mrežom.

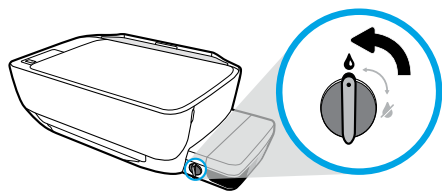
- Mobilni uređaj s ugrađenom mogućnošću ispisa:
  1. Na uređaju odaberite bilo koju stavku.
  2. Na Appleovu uređaju dodirnite ikonu **Dijeli** ili ikonu **Izbornik** na uređaju sa sustavom Android, a zatim dodirnite mogućnost **Print from the menu list** (Ispis s popisa izbornika).
  3. Odaberite pisač, po potrebi izmijenite postavke pa dodirnite **Print** (Ispis).
- Ako vaš mobilni uređaj nema ugrađenu mogućnost ispisivanja ili niste sigurni ima li je, posjetite web-mjesto **www.hp.com/go/mobileprinting** i saznajte više.

# Važne informacije o tinti

Da bi vaš pisač pravilno funkcionirao, provjerite je li ventil za kontrolu protoka tinte otvoren tijekom ispisivanja i zatvoren tijekom micanja. Tijekom ispisa održavajte odgovarajuće razine tinte u spremnicima s tintom.

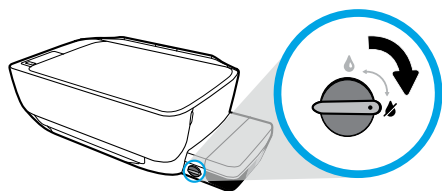
## Otvaranje i zatvaranje namjenskog ventila radi kontrole protoka tinte

Da biste kontrolirali protok tinte u pisaču, s prednje strane spremnika s tintom otvorite ili zatvorite namjenski ventil.



### Otvaranje

Prije ispisa provjerite je li ventil otvoren. Da biste otvorili ventil, okrenite ga ulijevo u okomit položaj.

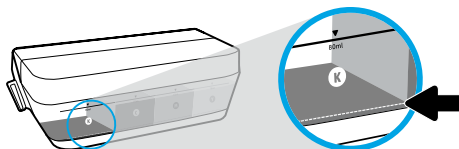


### Zatvaranje

Da biste spriječili curenje tinte, prije premještanja ili nagnjanja pisača provjerite je li ventil za kontrolu protoka tinte zatvoren. Da biste zatvorili ventil, okrenite ga udesno u vodoravan položaj.

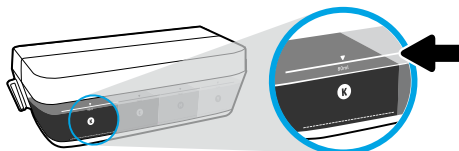
## Održavanje odgovarajućih razina tinte

Pomoću crta koje označavaju razinu tinte na spremnicima s tintom odredite kada je potrebno napuniti spremnike i koliko je tinte potrebno dodati. Nemojte ispisivati ako u nekom spremniku ima manje od minimalne količine tinte. Ispisivanje uz premalo tinte ili punjenje spremnika prevelikom količinom tinte može oštetiti pisač i utjecati na kvalitetu ispisa. Prilikom ponovnog punjenja spremnika provjerite odgovara li boja tinte boji na spremniku s tintom. Upute za punjenje spremnika s tintom potražite u knjižici za **početak rada**.



### Minimalna razina tinte

Razina tinte nikad ne smije pasti ispod minimalne. Ispisivanjem uz razinu tinte nižu od minimalne možete oštetiti pisač.



### Maksimalna razina tinte

Tintu nemojte napuniti iznad crte za maksimalnu razinu. Razina tinte iznad te crte može uzrokovati curenje tinte. Prilikom ponovnog punjenja nešto će tinte ostati u bočici s tintom. Preostalu tintu možete sačuvati za buduće punjenje tako da bočicu s tintom pohranite na suhom i hladnom mjestu.

**Napomena:** servis uređaja ili popravci potrebni zbog nepravilnog punjenja spremnika s tintom i/ili korištenja tinte koju nije proizveo HP nisu pokriveni jamstvom.

# Pogreške prikazane na zaslonu upravljačke ploče

Upravljačka ploča pisača upućuje na pojavu nekih pogrešaka naizmjeničnim prikazivanjem slova "E" i broja. Tablica u nastavku sadrži neke najčešće pogreške.

| Prikazana pogreška                                                                                                                                                                                         | Rješenje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Zaglavljen je nosač spremnika                                                                                          | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Na prednjoj strani pisača otvorite vratašca za pristup ispisnoj glavi.</li><li>2. Provjerite je li zasun spremnika u potpunosti zatvoren i može li se spremnik slobodno kretati.<br/><b>VAŽNO!</b> Zasun spremnika nemojte otvarati, već samo provjerite je li čvrsto pritisnut prema dolje. Otvaranjem zasuna možete oštetiti ispisnu glavu.</li><li>3. Zatvorite vratašca za pristup ispisnoj glavi, a zatim prednja vratašca.</li><li>4. Da biste nastavili s ispisom, kliknite gumb <b>Nastavi</b>.</li></ol>                                                                                                                             |
| <br>Zaglavljenje papira                                                                                                    | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Pritisnite gumb <b>Nastavi</b> da biste otklonili zaglavljene papir.</li><li>2. Ako se time zaglavljene papir ne otkloni, dodatnu pomoć potražite u potpunom korisničkom priručniku na web-mjestu <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> ili u elektroničkoj pomoći ako ste na računalo instalirali preporučeni softver.</li></ol> <p><b>Napomena:</b> prije premještanja ili naginjanja pisača radi otklanjanja zagavljenog papira, obavezno ventil za kontrolu protoka tinte okrenite udesno i zatvorite ga. Prije nastavka ispisivanja ventil za kontrolu protoka tinte okrenite ulijevo u otvoreni položaj.</p> |
| <br>Potrebno je održavanje sustava                                                                                         | <p>U potpunosti otvorite vratašca za pristup ispisnoj glavi, a zatim ih odmah zatvorite. To će olakšati uklanjanje nakupljene tinte i pomoći u održavanju najbolje kvalitete ispisa tijekom radnog vijeka pisača.</p> <p><b>VAŽNO!</b> Tijekom tog postupka nemojte otvarati zasun spremnika jer će u protivnom za daljnje funkcioniranje pisača biti potrebne nove ispisne glave.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <br>Treptanje ikone pogreške (!) i ikone pogreške papira (□) upućuje na to da u pisaču nema papira.                         | <ol style="list-style-type: none"><li>1. U ulaznu ladicu umetnite papir.</li><li>2. Da biste nastavili s ispisom, pritisnite gumb <b>Nastavi</b>.</li></ol> <p><b>Napomena:</b> informacije o umetanju papira potražite u potpunom korisničkom priručniku na web-mjestu <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> ili u elektroničkoj pomoći ako ste na računalo instalirali preporučeni softver.</p>                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <br>Treptanje ikona pogreške (!) i jedna ili obje ikone ispisnih glava (■ ■), što upućuje na problem s ispisnim glavama. | <p>Treptanje ikone lijeve ispisne glave upućuje na problem s ispisnom glavom za trobojnu tintu, a treptanje ikone desne ispisne glave upućuje na problem s ispisnom glavom za crnu tintu.</p> <p>Ako pisač postavljate prvi put, provjerite jeste li uklonili traku s ispisne glave na koju upućuje treptanje ikone ispisne glave.</p> <p>Ako pisač već koristite, ali ste primijetili probleme s kvalitetom ispisa, potrebno je zamijeniti ispisnu glavu na koju upućuje treptanje. Da biste primili zamjensku ispisnu glavu, obratite se HP-ovoj podršci putem web-mjesta <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a>.</p>                                      |

Radi dodatnih informacija o pogreškama koje se pojavljuju na zaslonu upravljačke ploče posjetite web-mjesto [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) pa pregledajte ili preuzmite potpuni korisnički priručnik. Ako ste na računalo instalirali preporučeni softver, pogreške koje se pojavljuju na zaslonu upravljačke ploče možete pronaći u elektroničkoj pomoći.

## Sigurnosne informacije

Koristite samo s HP-ovim kablom za napajanje i prilagodnikom za napajanje (ako ga imate).

Tinta sadrži nitrati. Nemojte je gutati ni stavljati u usta. Držite izvan dohvata djece. Izbjegavajte dodir s očima. Tehničke specifikacije, sigurnosne informacije povezane s proizvodom te informacije o zaštiti okoliša dostupne su na web-mjestu [www.hp.com/go/ecodata](http://www.hp.com/go/ecodata).

# Izjava o ograničenom jamstvu za HP-ov pisac

| HP-ov proizvod               | Trajanje ograničenog jamstva                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Softverski medij             | 3 mjeseca                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Pisač                        | 1 godinu ili 15.000 stranica, što god bilo ranije.                                                                                                                                                                                                          |
| Bočice s tintom              | Do istrošenosti HP-ove tinte ili do isteka "jamstvo do" datuma otisnutog na bočici s tintom, što se prije dogodi. To jamstvo ne obuhvaća HP-ove tinte koje su ponovno napunjene, prerađene, obnovljene, zlopotrijebljene ili koje su neovlašteno mijenjane. |
| Ispisne glave                | 1 godinu ili 15.000 stranica, što god bilo ranije.                                                                                                                                                                                                          |
| Pribor (osim ispisnih glava) | 1 godinu osim ako nije navedeno drugačije                                                                                                                                                                                                                   |

## A. Pokrivanja ograničenog jamstva

- Ovo se ograničeno HP-ovo jamstvo odnosi samo na HP-ove proizvode a) koje prodaju ili iznajmljuju tvrtka HP Inc., njezine podružnice, povezana društva, ovlašteni distributeri ili distributeri za pojedine države i b) koji se prodaju uz ovo ograničeno HP-ovo jamstvo.
- HP Inc. (HP) krajnjem korisniku jamči da će gore navedeni HP-ovi proizvodi biti bez grešaka u materijalu i izvedbi tijekom gore navedenog razdoblja koje počinje datumom kupovine.
- Za softverske proizvode HP-ovo ograničeno jamstvo primjenjuje se samo na greške u izvršavanju programskih naredbi. HP ne jamči neprekidan rad ili rad bez pogrešaka za bilo koji od svojih proizvoda.
- HP-ovo ograničeno jamstvo pokriva samo greške nastale kao rezultat upotrebe proizvoda i ne pokriva druge probleme, uključujući i one nastale kao rezultat:
  - Neispravnog održavanja ili izmjena;
  - Softvera, medija, dijelova ili pribora koji nisu HP-ovi proizvodi, niti ih HP podržava;
  - Rada izvan navedenih uvjeta rada proizvoda;
  - Nedozvoljene izmjene ili zloporabe.
- Upotreba tinte ili ispisnih glava drugih proizvođača na HP-ovim pisačima neće utjecati na jamstvo korisniku ni na bilo koji ugovor o podršci koji je HP zaključio s korisnikom. No, ako se kvar ili oštećenje pisača može pripisati upotrebi tinte ili ispisnih glava drugih proizvođača, odnosno tinte ili ispisnih glava kojima je istekao vijek upotrebe, HP će za servisiranje tog konkretnog kvara ili oštećenja na pisaču naplatiti standardne naknade za trošak rada i materijala.
- Ako HP tijekom važećeg jamstvenog razdoblja zaprimi obavijest o grešci u bilo kojem proizvodu pokrivenom HP-ovim jamstvom, HP će ili popraviti ili zamijeniti proizvod, prema nahodjenju HP-a.
- Ako HP nije u mogućnosti popraviti ili zamijeniti, već prema slučaju, oštećeni proizvod koji je pokriven HP-ovim jamstvom, HP će u razumnom vremenu po primitku prijave o grešci, vratiti novac po prodajnoj cijeni proizvoda.
- HP neće imati obvezu popraviti, zamijeniti ili vratiti novac dok korisnik ne vrati oštećeni proizvod u HP.
- Zamjenski proizvod može biti nov ili ekvivalentan novom te po funkcijama sličan zamijenjenom proizvodu.
- HP-ovi proizvodi mogu sadržavati prerađene dijelove, komponente ili materijale koji su identični novim po učinku.
- HP-ovo ograničeno jamstvo važeće je u bilo kojoj državi u kojoj proizvod pokriven jamstvom distribuira HP. Ugovori za dodatne jamstvene usluge, poput servisiranja na licu mjesta, mogu biti dostupni u bilo kojem HP-ovu servisu u državi u kojoj HP ili ovlašteni uvoznik distribuira taj proizvod.

## B. Ograničenja jamstva

DO MJERE DOZVOLJENE LOKALNIM ZAKONIMA, HP I NJEGOVI NEZAVISNI ISPORUČITELJI NE DAJU NIKAKVA DRUGA JAMSTVA ILI UVJETE BILO KOJE VRSTE, IZRČITE ILI PODRAZUMJEVANJE, JAMSTVA ILI UVJETE PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆE KVALITETE, TE PRIKLADNOSTI ODREĐENOJ NAMJENI.

## C. Ograničenja odgovornosti

- Do granice dozvoljene lokalnim zakonom, pravni lijekovi iz ovog Jamstva jedini su i isključivi pravni lijekovi za korisnika.
- DO MJERE DOZVOLJENE LOKALNIM ZAKONIMA, OSIM OBAVEZA IZRČITO NAVEDENIH U OVOJ JAMSTVENOJ IZJAVI, HP I NJEGOVI ISPORUČITELJI NEĆE NITI U KOM SLUČAJU BITI ODGOVORNI ZA DIREKTNA, INDIRJEKTA, POSEBNA, SLUČAJNA ILI POSLJEDIČNA OŠTEĆENJA, BILO TEMELJEM UGOVORA, KRIVNJE ILI BILO KOJE DRUGE PRAVNE TEORIJE, ODNOSNO BILO SAVJETOVANI O MOGUĆNOSTI POSTOJANJA OVAKVIH GREŠAKA.

## D. Lokalni zakoni

- Ovo Jamstvo daje korisniku određena zakonska prava. Korisnik može imati i druga prava koja se razlikuju ovisno o saveznoj državi u Sjedinjenim Američkim Državama, o provinciji u Kanadi te o državi na drugim mjestima u svijetu.
- U mjeri u kojoj je ovo Jamstvo u neskladu s lokalnim zakonom ono će se smatrati izmijenjenim radi postizanja usklađenosti s lokalnim zakonom. U skladu s takvim lokalnim zakonom, određena odricanja od odgovornosti, izuzeći i ograničenja ovog Jamstva možda se neće odnositi na korisnika.

## HP-ovo ograničeno jamstvo

HP-ovo ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Naziv i adresa HP-ova subjekta odgovornog za HP-ovo ograničeno jamstvo u vašoj državi:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP-ova ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP-ovo ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ili posjetite web-mjesto Europskih potrošačkih centara. Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP-ova ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju do dvije godine.

Dodatne informacije potražite na sljedećoj vezi: Pravno jamstvo za korisnike ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili posjetite web-mjesto Europskih korisničkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/)).

## Noțiuni introductive

1. Pentru a configura imprimanta, urmați instrucțiunile din broșura **Începeți aici**.
2. Introduceți CD-ul cu software-ul imprimantei HP în computer sau vizitați **123.hp.com/dj5820** pentru a instala aplicația mobilă sau software-ul imprimantei HP și pentru a conecta imprimanta la rețea.

**Windows:** În cazul în care computerul nu este conectat la Internet, introduceți în computer CD-ul cu software-ul imprimantei. Dacă programul de instalare nu pornește, răsfolii până la **Computer**, faceți dublu clic pe pictograma unității CD/DVD cu sigla HP, apoi faceți dublu clic pe **setup.exe**.

**Mac:** Software-ul imprimantei HP este disponibil numai la **123.hp.com/dj5820**. CD-ul cu software-ul imprimantei HP va va redirecționa pe Web.

## Aflați mai multe

**Ajutor în format electronic:** Instalați Ajutorul în format electronic selectându-l din software-ul recomandat în timpul instalării software-ului. Aflați despre caracteristicile produsului, despre imprimare, depanare și asistență. Secțiunea Informații tehnice include notificări, informații despre protecția mediului și despre reglementări, inclusiv Notificarea despre reglementări pentru Uniunea Europeană și informații de conformitate. 

- **Windows® 8.1:** Faceți clic pe săgeata în jos din colțul din stânga jos al ecranului Start, selectați numele imprimantei, faceți clic pe **Ajutor**, apoi selectați **Search HP Help** (Căutare în Ajutor HP).
- **Windows® 8:** În ecranul Start, faceți clic dreapta pe o zonă goală de pe ecran, faceți clic pe **Toate aplicațiile** de pe bara de aplicații, faceți clic pe pictograma cu numele imprimantei, apoi faceți clic pe **Ajutor**.
- **Windows® 7, Windows Vista® și Windows® XP:** Faceți clic pe **Start**, selectați **Toate programele**, selectați **HP**, apoi selectați numele imprimantei.
- **OS X, Yosemite:** Faceți clic pe **Help > Mac Help** (Ajutor > Ajutor Mac). În Help Viewer (Vizualizator pentru ajutor), introduceți numele imprimantei în câmpul de căutare și apăsați Enter.
- **OS X, Mavericks:** Faceți clic pe **Help > Help Center** (Ajutor > Centru de ajutor). În fereastra Help Viewer (Vizualizator pentru ajutor), faceți clic pe **Help for all your apps** (Ajutor pentru toate aplicațiile), apoi faceți clic pe secțiunea de ajutor pentru imprimantă.

**ReadMe:** Conține informații de asistență HP, cerințe privind sistemul de operare și actualizări recente ale imprimantei.

- **Windows:** Introduceți CD-ul cu software în computer, apoi navigați la fișierul **ReadMe.chm**. Faceți dublu clic pe fișierul **ReadMe.chm** pentru a-l deschide, apoi selectați **ReadMe** în limba dvs.
- **Mac:** Deschideți folderul **Documents** (Documente), aflat la nivelul superior al programului de instalare a software-ului. Faceți dublu clic pe **ReadMe**, apoi selectați **ReadMe** în limba dvs.

**Pe Web:** Ajutor și informații suplimentare: **www.hp.com/go/support**. Înregistrarea imprimantei: **www.register.hp.com**.

Declarația de conformitate: **www.hp.eu/certificates**. Utilizarea cernelii: **www.hp.com/go/inkusage**.

## Scanați pentru a afla mai multe!

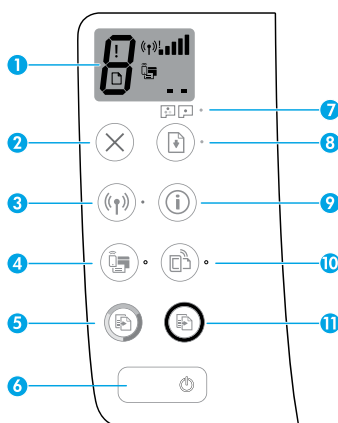
Se pot aplica taxe standard pentru transferul de date. Este posibil ca informațiile să nu fie disponibile în toate limbile.



[www.hp.com/eu/m/DJGT5820](http://www.hp.com/eu/m/DJGT5820)

Informațiile cuprinse  
în prezentul document  
pot fi modificate fără  
notificare prealabilă.

# Panoul de control



Afișaj panou de control: Indică numărul de copii, starea de amorsare a capului de imprimare, erorile privind suportul de imprimare, starea și puterea semnalului wireless, starea funcției Wi-Fi Direct și problemele capului de imprimare. Pentru mai multe informații despre pictograme, consultați ghidul complet pentru utilizator de la [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) sau secțiunea de ajutor în format electronic dacă ați instalat pe computer software-ul recomandat.

1

2

Butonul **Anulare**: Oprește operația curentă.

3

Butonul **Wireless**: Activează sau dezactivează capabilitățile wireless.

Indicatorul luminos **Wireless**: Indică dacă imprimanta este conectată sau nu la o rețea wireless. Un indicator luminos intermitent indică faptul că funcția wireless nu a fost configurată sau că imprimanta încearcă să se conecteze.

4

Butonul **Wi-Fi Direct**: Activează sau dezactivează funcția Wi-Fi Direct.

Indicatorul luminos **Wi-Fi Direct**: Indică starea activată sau dezactivată a funcției Wi-Fi Direct. Un indicator luminos intermitent indică faptul că imprimanta se conectează la un dispozitiv mobil în modul Wi-Fi Protected Setup (WPS) sau că există o problemă la conexiunea Wi-Fi Direct.

5

Butonul **Start copiere - Color**: Pornește o lucrare de copiere color. Pentru a crește numărul de copii color, apăsați butonul de mai multe ori. Numărul de copii se va afișa pe afișajul panoului de control. Copierea va începe după două secunde de la ultima apăsare a butonului.

**Notă:** Puteți să generați un raport de diagnosticare a calității imprimării ținând apăsat butonul **Start copiere - Color** timp de 3 secunde.

6

Butonul **Alimentare**: Pornește sau oprește imprimanta.

7

Indicatorul luminos **Alertă cap de imprimare**: Indică problemele capului de imprimare.

8

Butonul **Reluare**: Reia o lucrare după o întrerupere (de exemplu, după încărcarea hârtiei sau după eliminarea unui blocaj de hârtie).

Indicatorul luminos **Reluare**: Indică faptul că imprimanta se află într-o stare de avertizare sau de eroare.

9

Butonul **Informații**: Apăsați acest buton pentru a imprima informații despre cum să conectați imprimanta în mod wireless la rețea sau direct la computer și la dispozitive mobile.

Butonul **HP ePrint**: Activează sau dezactivează HP ePrint.

10

Indicatorul luminos **HP ePrint**: Indică starea activată sau dezactivată a funcției HP ePrint. Un indicator luminos care clipește indică o problemă legată de conexiunea la Serviciile Web.

11

Butonul **Start copiere - Negru**: Pornește o lucrare de copiere alb-negru. Pentru a crește numărul de copii alb-negru, apăsați butonul de mai multe ori. Numărul de copii se va afișa pe afișajul panoului de control. Copierea va începe după două secunde de la ultima apăsare a butonului.



# Nu se poate imprima

## Dacă nu puteți imprima, încercați următoarele:

1. Asigurați-vă că s-au efectuat corespunzător conexiunile cablului de alimentare și că imprimanta este pornită. Butonul **Alimentare** va fi aprins.
2. În cazul în care computerul este conectat la imprimantă cu un cablu USB, asigurați-vă că sunt ferme conexiunile de la USB. În cazul în care computerul este conectat la imprimantă printr-o conexiune wireless, verificați dacă funcționează conexiunea wireless.
3. Vizitați site-ul Web HP Diagnostic Tools la [www.hp.com/go/tools](http://www.hp.com/go/tools) pentru a descărca gratuit utilitare (instrumente) de diagnosticare, cu care puteți să rezolvați probleme obișnuite ce pot surveni la imprimantă.

## Windows

### Asigurați-vă că imprimanta este setată ca dispozitiv de imprimare implicit:

- **Windows 8.1 și Windows 8:** Indicați sau atingeți colțul din dreapta sus al ecranului pentru a deschide bara cu butoane, faceți clic pe pictograma **Setări**, atingeți sau faceți clic pe **Panou de control**, apoi atingeți sau faceți clic pe **Vizualizați dispozitive și imprimante**.
- **Windows 7:** În meniul **Start** din Windows, faceți clic pe **Dispozitive și imprimante**.
- **Windows Vista:** În bara de activități din Windows, faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Panou de control**, apoi faceți clic pe **Imprimantă**.
- **Windows XP:** În bara de activități din Windows, faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Panou de control**, apoi faceți clic pe **Imprimante și faxuri**.

Verificați dacă imprimanta are o bifă în cercul de lângă aceasta. Dacă imprimanta dvs. nu este selectată ca imprimantă implicită, faceți clic dreapta pe pictograma imprimantei și alegeți **Se stabilește ca imprimantă implicită** din meniu.

### Dacă utilizați un cablu USB și tot nu puteți imprima sau dacă instalarea software-ului nu reușește:

1. Scoateți CD-ul din unitatea CD/DVD, apoi deconectați cablul USB de la computer.
2. Reporniți computerul.
3. Introduceți CD-ul cu software-ul imprimantei în unitatea CD/DVD, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a instala software-ul imprimantei. Nu conectați cablul USB decât atunci când vi se solicită acest lucru.
4. După terminarea instalării, reporniți computerul.

### Dacă utilizați conexiunea wireless și tot nu puteți imprima:

Pentru mai multe informații, mergeți la secțiunea „Lucru în rețea wireless” de pe pagina următoare.

## Mac

### Verificați coada de imprimare:

1. În **System Preferences** (Preferințe sistem), faceți clic pe **Printers & Scanners** (Imprimante și scanere) (**Print & Scan** (Imprimare și scanare) în OS X v10.8 Mountain Lion).
2. Faceți clic pe **Open Print Queue** (Deschidere coadă de imprimare).
3. Faceți clic pe o lucrare de imprimare pentru a o selecta.
4. Utilizați următoarele butoane pentru a gestiona lucrarea de imprimare:
  - Pictograma **Cancel** (Anulare): Anulează lucrarea de imprimare selectată.
  - **Resume** (Reluare): Continuă o lucrare de imprimare întreruptă.
5. Dacă ați făcut modificări, încercați să imprimați din nou.

### Reporniți și resetați:

1. Reporniți computerul.
2. Resetați imprimanta.
  - a. Opriti imprimanta și deconectați cablul de alimentare.
  - b. Așteptați un minut, apoi conectați la loc cablul de alimentare și porniți imprimanta.

### Resetați sistemul de imprimare:

1. În **System Preferences** (Preferințe sistem), faceți clic pe **Printers & Scanners** (Imprimante și scanere) (**Print & Scan** (Imprimare și scanare) în OS X v10.8 Mountain Lion).
2. Țineți apăsată tasta **Control** în timp ce faceți clic pe lista din stânga, apoi alegeți **Reset printing system** (Resetare sistem imprimare).
3. Adăugați imprimanta pe care doriți să o utilizați.

### Dezinstalați software-ul:

1. Dacă imprimanta este conectată la computer prin USB, deconectați imprimanta de la computer.
2. Deschideți folderul **Applications/Hewlett-Packard**.
3. Faceți dublu clic pe **HP Uninstaller**, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

## Certificări

Microsoft și Windows sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări/regiuni.

Mac, OS X și AirPrint sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări/regiuni.

# Lucru în rețea wireless

## Aveți nevoie de ajutor pentru lucrul în rețea?

Vizitați [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) pentru a afla cum să pregătiți rețeaua wireless, cum să configurați sau să reconfigurați imprimanta și cum să depanați problemele de rețea.

**Sfat:** Apăsați butonul **Informații** (i) de pe panoul de control pentru a imprima informații despre cum să conectați imprimanta în mod wireless la rețea sau direct la computer și la dispozitivul mobil.

## În cazul în care conectarea imprimantei la rețea nu a reușit

### • Verificați dacă rețeaua wireless este activată la imprimantă.

Din panoul de control al imprimantei, dacă indicatorul luminos **Wireless** este stins, apăsați butonul **Wireless** (⌂) pentru a activa capabilitățile wireless ale imprimantei.

### • Verificați dacă imprimanta este conectată la rețea.

1. Din panoul de control al imprimantei, apăsați simultan butonul **Wireless** (⌂) și butonul **Informații** (i) pentru a imprima raportul de testare a rețelei wireless și pagina de configurare a rețelei.
2. Verificați partea superioară a raportului de testare a rețelei wireless pentru a vedea dacă au apărut erori în timpul testului.
  - Consultați secțiunea **DIAGNOSTICS RESULTS** (REZULTATE DIAGNOSTICARE) pentru toate testele efectuate, pentru a determina dacă imprimanta a trecut testarea.
  - Din secțiunea **CURRENT CONFIGURATION** (CONFIGURAȚIE CURENTĂ), aflați numele rețelei (SSID) la care este conectată imprimanta. Asigurați-vă că imprimanta este conectată la aceeași rețea cu computerul.
3. Dacă raportul indică faptul că imprimanta nu este conectată la rețea, apăsați butonul **Informații** (i) timp de trei secunde pentru a imprima ghidul de pornire rapidă wireless, apoi urmați instrucțiunile din acesta pentru a conecta imprimanta la rețea.

**Notă:** În cazul în care computerul este conectat la o rețea VPN (Virtual Private Network), deconectați-l temporar de la rețeaua VPN înainte de a continua cu instalarea. După instalare, va trebui să deconectați rețeaua VPN pentru a accesa imprimanta în rețeaua de acasă.

### • Asigurați-vă că software-ul de securitate nu blochează comunicația în rețea.

Software-ul de securitate, precum paravanele de protecție, poate să blocheze comunicația dintre computer și imprimantă atunci când instalarea se efectuează printr-o rețea. Dacă imprimanta nu poate fi găsită, dezactivați temporar paravanul de protecție și verificați dacă problema dispare. Pentru mai mult ajutor și mai multe sfaturi privind software-ul de securitate, mergeți la: [www.hp.com/go/wpc-firewall](http://www.hp.com/go/wpc-firewall)

### • Reporniți componentele rețelei wireless.

Opriti ruterul și imprimanta, apoi porniți-le din nou în această ordine: mai întâi ruterul, apoi imprimanta. Uneori, oprirea și repornirea dispozitivelor ajută la rezolvarea problemelor de comunicație în rețea. Dacă tot nu puteți să vă conectați, opriți ruterul, imprimanta și computerul, apoi porniți-le din nou în această ordine: mai întâi ruterul, apoi imprimanta, apoi computerul.

Dacă problema nu s-a rezolvat, vizitați Centrul de imprimare wireless HP ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)). Acest site Web conține cele mai complete informații actualizate referitoare la imprimarea wireless, precum și informații care vă ajută să pregătiți rețeaua wireless, să rezolvați problemele când conectați imprimanta la rețeaua wireless și să rezolvați problemele legate de software-ul de securitate.

**Notă:** Dacă utilizați un computer pe care este instalat Windows, puteți să utilizați instrumentul Print and Scan Doctor, care vă poate ajuta să rezolvați multe probleme legate de imprimantă. Pentru a descărca acest instrument, vizitați [www.hp.com/go/tools](http://www.hp.com/go/tools).

## Dacă doriți să partajați imprimanta cu mai multe computere din rețea

Mai întâi instalați imprimanta în rețeaua de acasă. După ce ați conectat cu succes imprimanta la rețeaua de acasă, puteți partaja imprimanta cu alte computere din aceeași rețea. Pentru fiecare computer suplimentar, nu trebuie decât să instalați software-ul imprimantei HP. În timpul instalării software-ului, selectați **Wireless** din ecranul **Connection Options** (Opțiuni de conectare), apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

# Lucru în rețea wireless (continuare)

## Dacă doriți să treceți de la o conexiune USB la o conexiune wireless

Mai întâi asigurați-vă că ați instalat cu succes software-ul imprimantei.

### Windows

1. Faceți dublu clic pe pictograma imprimantei de pe desktop sau efectuați una din următoarele acțiuni pentru a deschide software-ul imprimantei:
  - **Windows 8.1:** Faceți clic pe săgeata în jos din colțul din stânga jos al ecranului Start, apoi selectați numele imprimantei.
  - **Windows 8:** Faceți clic dreapta pe o zonă goală de pe ecranul Start, faceți clic pe **Toate aplicațiile** de pe bara de aplicații, apoi selectați numele imprimantei.
  - **Windows 7, Windows Vista și Windows XP:** De pe desktopul computerului, faceți clic pe **Start**, selectați **Toate programele** sau **Program**, faceți clic pe **HP**, faceți clic pe folderul imprimantei, apoi selectați pictograma cu numele imprimantei.
2. În software-ul imprimantei, faceți clic pe **Utilities** (Utilitare).
3. Selectați **Printer Setup & Software** (Configurare și software imprimantă).
4. Selectați **Convert a USB connected printer to wireless** (Trecere pe wireless a unei imprimante conectate prin USB). Urmăriți instrucțiunile de pe ecran.

### Mac

Utilizați **HP Utility** din **Applications/Hewlett-Packard** pentru a schimba conexiunea software într-o conexiune wireless pentru această imprimantă.

## Dacă doriți să utilizați imprimanta în mod wireless, fără ruter

Utilizați Wi-Fi Direct pentru a imprima în mod wireless fără ruter, de la computer, de la smartphone sau de la alte dispozitive cu tehnologie wireless. Pentru a utiliza Wi-Fi Direct de la un computer, software-ul de imprimantă trebuie să fie instalat pe computer.

1. Dacă indicatorul luminos **Wi-Fi Direct** de pe imprimantă este stins, apăsați butonul **Wi-Fi Direct** () pentru a activa Wi-Fi Direct. Indicatorul luminos **Wi-Fi Direct** este aprins când funcția Wi-Fi Direct este activată.
2. Apăsați butonul **Wi-Fi Direct** () și butonul **Informații** () împreună, pentru a imprima un ghid Wi-Fi Direct.
3. Urmăriți instrucțiunile din ghidul Wi-Fi Direct pentru a conecta computerul sau dispozitivul mobil la imprimantă.
4. Imprimați de la computer sau de la dispozitivul mobil așa cum procedați în mod normal.

**Notă:** Conexiunea Wi-Fi Direct nu asigură accesul la Internet.

Pentru mai multe informații despre Wi-Fi Direct, vizitați Centrul de imprimare wireless HP de la [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

Acest produs este proiectat pentru a fi utilizat în medii deschise (de exemplu, în locuințe și nu este conectat la rețeaua publică de Internet), în care oricine poate să acceseze și să utilizeze imprimanta. În consecință, setarea Wi-Fi Direct este implicit „Automată”, fără parolă de administrator; acest lucru permite oricui din raza de acoperire wireless să se conecteze și să acceseze toate funcțiile și setările imprimantei. Dacă se doresc niveluri de securitate mai mari, HP recomandă schimbarea metodei de conectare Wi-Fi Direct din „Automată” în „Manuală” și stabilirea unei parole de administrator.

## Dacă doriți să imprimați de la un dispozitiv mobil

Această imprimantă este echipată pentru imprimarea mobilă. Puteți imprima în mod wireless de la dispozitivele mobile. Pentru a utiliza imprimarea mobilă, imprimanta și dispozitivul mobil trebuie să fie conectate la aceeași rețea wireless.

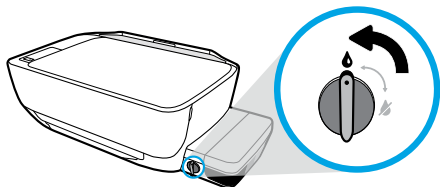
- Pentru un dispozitiv mobil cu imprimare încorporată:
  1. Selectați orice element de pe dispozitiv.
  2. Atingeți pictograma **Share** (Partajare) de la un dispozitiv cu Apple sau pictograma **Menu** (Meniu) de la un dispozitiv cu Android, apoi atingeți **Print from the menu list** (Imprimare din lista de meniuri).
  3. Selectați imprimanta, modificați orice setare de imprimare, dacă este necesar, apoi atingeți **Print** (Imprimare).
- Pentru un dispozitiv mobil fără imprimare încorporată sau dacă nu sunteți sigur, vizitați [www.hp.com/go/mobileprinting](http://www.hp.com/go/mobileprinting) pentru a afla mai multe.

# Informații importante despre cerneală

Pentru a vă asigura că imprimanta funcționează corespunzător, trebuie să vă asigurați că supapa de cerneală este deblocată pentru imprimare și blocată pentru mutare. De asemenea, atunci când imprimați, trebuie să mențineți niveluri corespunzătoare ale cernelii în rezervoarele de cerneală.

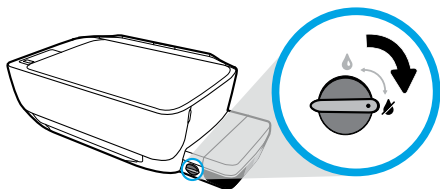
## Blocarea și deblocarea supapei de cerneală pentru a controla fluxul de cerneală

Blocați și deblocați supapa de cerneală de pe partea din față a rezervorului de cerneală pentru a controla fluxul de cerneală din imprimantă.



### Deblocare

Înainte de a imprima, asigurați-vă că supapa de cerneală este deblocată. Rotiți supapa spre stânga în poziție verticală pentru a o debloca.

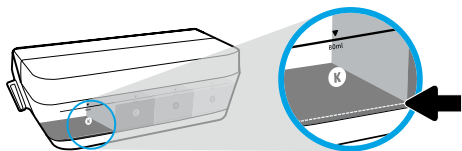


### Blocare

Pentru a preveni scurgerile de cerneală, asigurați-vă că supapa de cerneală este blocată înainte de a încerca să mutați sau să înclinați imprimanta. Rotiți supapa spre dreapta în poziție orizontală pentru a o bloca.

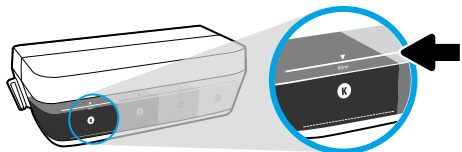
## Menținerea nivelurilor corespunzătoare ale cernelii

Utilizați liniile de nivel de cerneală de pe rezervoarele de cerneală pentru a stabili când să le umpleți și câtă cerneală trebuie adăugată. Nu imprimați niciodată atunci când oricare dintre rezervoarele de cerneală are mai puțină cerneală decât cantitatea minimă. Imprimarea cu prea puțină cerneală sau umplerea rezervoarelor cu prea multă cerneală poate deteriora imprimanta și poate afecta calitatea de imprimare. Când umpleți un rezervor de cerneală, potriviți culoarea cernelii cu culoarea din rezervorul de cerneală. Pentru instrucțiuni despre cum să umpleți rezervoarele de cerneală, consultați broșura **Începeți aici**.



### Nivel minim de cerneală

Nivelul de cerneală nu trebuie să treacă niciodată sub linia de minim. Imprimarea cu nivelul de cerneală sub linia de minim poate cauza deteriorarea imprimantei.



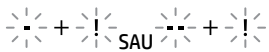
### Nivel maxim de cerneală

Nu umpleți cu cerneală peste linia de maxim. Orice nivel de cerneală care depășește linia de maxim poate cauza scurgerea cernelii. Când efectuați reumplerea, în sticla de cerneală va rămâne o anumită cantitate de cerneală în plus. Puteți să păstrați cerneala rămasă stocând sticla de cerneală într-un loc uscat și răcoros, pentru a efectua o reumplere pe viitor.

**Notă:** Lucrările de service sau reparațiile produsului necesare ca urmare a umplerii necorespunzătoare a rezervoarelor de cerneală și/sau a utilizării cernelurilor care nu sunt produse de HP nu sunt acoperite de garanție.

# Erorile de pe afișajul panoului de control

Afișajul panoului de control al imprimantei indică unele erori prin clipirea alternativă a literei „E” și a unui număr. Tabelul de mai jos conține unele erori comune.

| Eroare pe afișaj                                                                                                                                                                                                                                               | Soluție                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Blocare car cap de imprimare                                                                                                                                               | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Deschideți ușa de acces la capetele de imprimare din partea din față a imprimantei.</li><li>2. Asigurați-vă că zăvorul carului este închis complet și că este posibilă deplasarea liberă a carului.</li></ol> <p><b>IMPORTANT!</b> Nu deschideți zăvorul carului, dar verificați dacă acesta este tras în jos ferm. Deschiderea zăvorului poate deteriora capul de imprimare.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>3. Închideți ușa de acces la capetele de imprimare, apoi ușa frontală.</li><li>4. Apăsați butonul <b>Resume</b> (Reluare) pentru a continua imprimarea.</li></ol>                                                                                 |
| <br>Blocaj de hârtie                                                                                                                                                           | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Apăsați butonul <b>Resume</b> (Reluare) pentru a elimina blocajul de hârtie.</li><li>2. Dacă această acțiune nu elimină blocajul de hârtie, consultați ghidul complet pentru utilizator de la <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> sau secțiunea de ajutor în format electronic dacă ați instalat pe computer software-ul recomandat.</li></ol> <p><b>Notă:</b> Asigurați-vă că ați rotit supapa de cerneală spre dreapta la poziția blocată înainte de a înclina sau de a muta imprimanta pentru a elimina blocajul de hârtie. Rotiți supapa de cerneală spre stânga la poziția deblocată înainte de a relua imprimarea.</p>                 |
| <br>Este necesară întreținerea sistemului                                                                                                                                      | <p>Deschideți complet ușa de acces la capetele de imprimare, apoi închideți-o imediat. Acest proces ajută la îndepărtarea acumulării de cerneală și menține cea mai bună calitate de imprimare pe toată durata de viață a imprimantei.</p> <p><b>IMPORTANT!</b> Nu deschideți zăvorul carului în timpul acestui proces; în caz contrar, imprimanta poate necesita capete de imprimare noi pentru a funcționa.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <br>Pictograma de eroare (!) și pictograma de eroare referitoare la hârtie (□), care clipește împreună, indică faptul că imprimanta nu mai are hârtie.                          | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Încărcați hârtie în tava de intrare.</li><li>2. Apăsați butonul <b>Resume</b> (Reluare) pentru a continua imprimarea.</li></ol> <p><b>Notă:</b> Pentru informații despre modul de încărcare a hârtiei, consultați ghidul complet pentru utilizator de la <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> sau secțiunea de ajutor în format electronic dacă ați instalat pe computer software-ul recomandat.</p>                                                                                                                                                                                                                                          |
| <br>Pictograma de eroare (!) și una sau ambele pictograme pentru capul de imprimare (■ ■), care clipește împreună, indică faptul că există o problemă la capul de imprimare. | <p>Pictograma clipitoare din partea stângă prezintă o eroare referitoare la capul de imprimare tricolar și pictograma clipitoare din partea dreaptă prezintă o eroare referitoare la capul de imprimare negru.</p> <p>În cazul în care configurați imprimanta pentru prima dată, asigurați-vă că ați îndepărtat banda de la capul de imprimare indicat de pictograma clipitoare a capului de imprimare.</p> <p>Dacă ați utilizat imprimanta și începeți să vedeți probleme de calitate a imprimării, capul de imprimare indicat trebuie să fie înlocuit. Contactați centrul de asistență HP la <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> pentru a obține un cap de imprimare de schimb.</p> |

Pentru mai multe informații despre erorile de pe afișajul panoului de control, vizitați [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) pentru a vizualiza sau a descărca ghidul complet pentru utilizator. Dacă ați instalat pe computer software-ul recomandat, de asemenea, veți găsi erorile de pe afișajul panoului de control în secțiunea de ajutor în format electronic.

## Informații despre siguranță

Utilizați produsul numai cu cablul de alimentare și cu adaptorul de alimentare (dacă s-a livrat cu produsul) furnizate de HP.

Cerneala conține nitrați. A nu se bea sau pune în gură. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. A se evita contactul cu ochii. Fișele tehnice de securitate, informațiile privind siguranța produsului și informațiile de mediu sunt disponibile la [www.hp.com/go/ecodata](http://www.hp.com/go/ecodata).

# Declarație de garanție limitată pentru imprimanta HP

| Produs HP                                       | Durata garanției limitate                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Suport cu software                              | 3 luni                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Imprimantă                                      | 1 an sau 15.000 de pagini, considerându-se situația care apare prima.                                                                                                                                                                                                                              |
| Sticle de cerneală                              | Până la epuizarea cernelii HP sau până la data de sfârșit a garanției, imprimată pe sticla de cerneală, considerându-se situația care apare prima. Această garanție nu acoperă produsele cu cerneală HP care au fost reîncărcate, refabricate, recondiționate, utilizate incorect sau falsificate. |
| Capete de imprimare                             | 1 an sau 15.000 de pagini, considerându-se situația care apare prima.                                                                                                                                                                                                                              |
| Accesorii (excluzându-se capetele de imprimare) | 1 an, cu excepția cazurilor în care există alte precizări                                                                                                                                                                                                                                          |

## A. Domeniul garanției limitate

1. Această Garanție limitată HP este valabilă numai pentru produsele care poartă marca HP și sunt vândute sau închiriate a) de la compania HP Inc., filialele acesteia, revânzătorii autorizați, distribuitorii autorizați sau distribuitorii din țară/regiune; b) cu această Garanție limitată HP.
2. HP Inc. (HP) garantează clientului utilizator final că produsele HP specificate mai sus nu vor prezenta defecte materiale sau de execuție pe durata specificată mai sus, durată care începe de la data achiziționării de către client.
3. Pentru produsele software, garanția limitată HP se aplică numai pentru imposibilitatea de a se executa instrucțiunile de programare. HP nu garantează că funcționarea oricărui produs se va desfășura fără întreruperi sau fără erori.
4. Garanția limitată HP acoperă numai acele defecte care apar în urma utilizării normale a produsului și nu acoperă oricare alte probleme, inclusiv cele rezultate din:
  - a. Întreținere incorectă sau modificare;
  - b. Software, suporturi, piese de schimb sau componente care nu sunt furnizate sau acceptate de HP;
  - c. Funcționare în afara specificațiilor pentru produs;
  - d. Modificare neautorizată sau utilizare necorespunzătoare.
5. Pentru imprimantele HP, utilizarea cernelii sau a capetelor de imprimare care nu provin de la HP nu afectează nici garanția pentru client, nici contractele de asistență HP încheiate cu clientul. Cu toate acestea, dacă defectarea sau deteriorarea imprimantei se datorează utilizării unor cerneluri sau capete de imprimare care nu provin de la HP; sau a unor cerneluri sau capete de imprimare expirate, HP va percepe taxele standard pentru timpul de lucru și materialele necesare pentru efectuarea operațiilor de service la imprimantă, în vederea remedierii defecțiunii sau deteriorării respective.
6. Dacă în timpul perioadei de garanție HP primește o notificare despre un defect al oricărui produs care este acoperit de garanția HP, HP va repara sau va înlocui produsul defect, la alegerea făcută de HP.
7. Dacă HP nu poate să repare sau să înlocuiască sau să restituie prețul până când clientul nu returnează produsul la HP.
8. HP nu are obligația să repare, să înlocuiască sau să restituie prețul până când clientul nu returnează produsul la HP.
9. Orice produs de schimb poate fi un produs nou sau ca nou, cu funcționalitate similară cu a produsului care este înlocuit.
10. Produsele HP pot să conțină componente sau materiale recondiționate, cu performanțe echivalente cu ale celor noi.
11. Declarația de garanție limitată HP este valabilă în toate țările/regiunile în care produsul specificat în garanția HP este distribuit de HP. Contractele pentru servicii suplimentare de garanție, cum ar fi service la sediul clientului, pot fi disponibile de la oricare centru de service HP din țările/regiunile în care produsul este distribuit de HP sau de un importator autorizat.

## B. Limitări ale garanției

ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA LOCALĂ, NICI HP ȘI NICI FURNIZORII SĂI TERȚI NU ASIGURĂ ALTE GARANȚII SAU CLAUZE DE ORICE FEL, EXPLICITE SAU IMPLICITE, LEGATE DE VANDABILITATE, DE CALITATEA SATISFĂCĂTOARE ȘI DE POTRIVIREA CU UN SCOP PARTICULAR.

## C. Limitările răspunderii

1. În limita permisă de legislația locală, remediile din această Declarație de garanție sunt numai ale clientului și sunt exclusive.
2. ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGILE LOCALE, CU EXCEPTIA OBLIGAȚIILOR STABILE SPECIAL MAI DEPARTE ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, HP SAU FURNIZORII SĂI TERȚI NU VOR FI ÎN NICIUN CAZ RĂSPUNZĂTORI PENTRU DAUNE CU CARACTER DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, ACCIDENTAL SAU PE CALE DE CONSECINȚĂ, INDIFERENT DACĂ SOLICITAREA ACESTORA SE BAZEAZĂ PE CONTRACT, PREJUDICIU SAU ORICARE ALTĂ TEORIE LEGALĂ SAU PE FAPTUL CĂ POSIBILITATEA APARIȚIEI UNOR ASTFEL DE DAUNE A FOST ADUSĂ LA CUNOȘTINȚA HP SAU A FURNIZORILOR SĂI.

## D. Legislația locală

1. Această Declarație de garanție îi dă clientului drepturile legale specifice. Clientul poate să aibă și alte drepturi care diferă de la un stat la altul în Statele Unite, de la o provincie la alta în Canada și de la o țară la alta în alte părți ale lumii.
2. În măsura în care această Declarație de garanție este incompatibilă cu legile locale, această Declarație de garanție se va considera modificată pentru a fi compatibilă cu legile locale. Sub asemenea legi locale, anumite negări, excluderi și limitări din această Declarație de garanție este posibil să nu se aplice clientului.

## Garanția Producătorului HP

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc România SRL, Str. Fabrica de Glucoză, Nr. 5, Clădirea F, Parter și Etaj 8, Sector 2, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor. Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

Pentru mai multe informații, consultați următorul link: Garanție legală pentru consumatori ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) sau puteți vizita site-ul web Centre pentru consumatori europeni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/)).

## Začetek

1. Za nastavev tiskalnika upoštevajte navodila v brošuri **Začnite tukaj**.
2. Za namestitev mobilne aplikacije ali programske opreme tiskalnika HP in povezavo tiskalnika v omrežje v računalnik vstavite CD s programsko opremo tiskalnika HP ali pojdite na spletno mesto **123.hp.com/dj5820**.  
**Windows:** če vaš računalnik ni povezan z internetom, vanj vstavite CD s programsko opremo za tiskalnik. Če se namestitveni program ne zažene, se pomaknite v mapo **Računalnik**, dvokliknite ikono pogona CD/DVD z logotipom HP, nato pa dvokliknite **setup.exe**.  
**Macintosh:** programska oprema za tiskalnik HP je na voljo samo na spletnem mestu **123.hp.com/dj5820**. CD s programsko opremo za tiskalnik HP vas preusmeri v splet.

## Več informacij

**Elektronska pomoč:** elektronsko pomoč namestite tako, da jo med namestitvijo programske opreme izberete v priporočni programski opremi. Preberite več o funkcijah izdelka, tiskanju, odpravljanju težav in podpori. V poglavju »Tehnični podatki« so na voljo obvestila ter okoljske in upravne informacije, ki vključujejo upravno obvestilo za Evropsko unijo in izjave o skladnosti. 

- **Windows® 8.1:** v spodnjem levem kotu zaslona Začetek kliknite puščico navzdol, izberite ime tiskalnika, kliknite **Pomoč** in izberite **Išči v pomoči HP**.
- **Windows® 8:** na začetnem zaslonu z desno tipko miške kliknite prazno območje na zaslonu, v vrstici z aplikacijami kliknite **Vse aplikacije**, kliknite ikono z imenom tiskalnika, nato pa **Pomoč**.
- **Windows® 7, Windows Vista® in Windows® XP:** kliknite **Start**, izberite **Vsi programi** in **HP**, nato pa izberite ime tiskalnika.
- **OS X, Yosemite:** kliknite **Help** (Pomoč) > **Mac Help** (Pomoč za Mac). V oknu Help Viewer (Prikazovalnik pomoči) v iskalno polje vnesite ime tiskalnika, nato pa pritisnite Enter.
- **OS X, Mavericks:** kliknite **Help** (Pomoč) > **Help Center** (Center za pomoč). V oknu Help Viewer (Prikazovalnik pomoči) kliknite **Help for all your apps** (Pomoč za vse aplikacije), nato pa kliknite pomoč za svoj tiskalnik.

**Datoteka Readme (Preberi me):** vsebuje informacije o podpori HP, zahteve glede operacijskega sistema in zadnje posodobitve tiskalnika.

- **Windows:** v računalnik vstavite CD s programsko opremo in poiščite datoteko **ReadMe.chm**. Dvokliknite datoteko **ReadMe.chm**, da jo odprete, nato pa izberite datoteko **ReadMe** v svojem jeziku.
- **Macintosh:** odprite mapo **Documents** (Dokumenti) na vrhnji ravni namestitvenega programa programske opreme. Dvokliknite **ReadMe**, nato pa izberite datoteko **ReadMe** v svojem jeziku.

**V spletu:** dodatna pomoč in informacije: **www.hp.com/go/support**; registracija tiskalnika: **www.register.hp.com**; izjava o skladnosti: **www.hp.eu/certificates**; poraba črnila: **www.hp.com/go/inkusage**.

## Za več informacij optično preberite kodo.

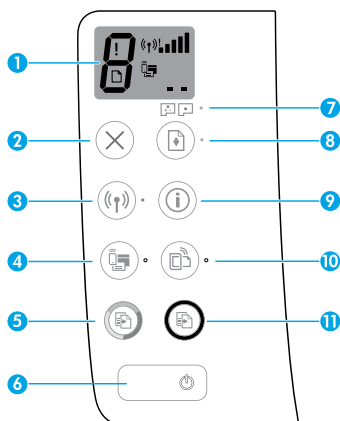
Za prenos podatkov so lahko v veljavi standardne tarife. Informacije morda niso na voljo v vseh jezikih.



[www.hp.com/eu/m/DJGT5820](http://www.hp.com/eu/m/DJGT5820)

Informacije v tem dokumentu lahko spremenimo brez predhodnega obvestila.





1

Zaslon nadzorne plošče: prikazuje število kopij, stanje priprave tiskalnih glav, napake medijev, stanje brezžične povezave in jakost signala, stanje povezave Wi-Fi Direct in težave s tiskalnima glavama. Za dodatne informacije o ikonah glejte celoten Uporabniški vodnik na naslovu [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) ali elektronsko pomoč, če ste na računalnik namestili priporočeno programsko opremo.

2

Gumb za **preklic**: ustavi trenutno dejanje.

3

Gumb za **brezžično povezavo**: vklopi ali izklopi zmožnosti brezžičnega vmesnika.

Lučka **brezžične povezave**: kaže, ali je tiskalnik povezan z brezžičnim omrežjem ali ne. Utripajoča lučka kaže, da brezžična povezava ni nastavljena ali da tiskalnik poskuša vzpostaviti povezavo.

4

Gumb **Wi-Fi Direct**: vklopi ali izklopi funkcijo Wi-Fi Direct.

Lučka **Wi-Fi Direct**: prikazuje stanje vklopa ali izklopa funkcije Wi-Fi Direct. Utripajoča lučka kaže, da tiskalnik vzpostavlja povezavo z mobilno napravo v potisnem načinu WPS (Wi-Fi Protected Setup) ali da je v povezavi Wi-Fi Direct težava.

5

Gumb za **začetek barvnega kopiranja**: začne barvno kopiranje. Če želite povečati število barvnih kopij, večkrat pritisnete ta gumb. Število kopij bo prikazano na zaslonu nadzorne plošče. Kopiranje se začne dve sekundi po zadnjem pritisku gumba.

**Opomba**: diagnostično poročilo o kakovosti tiskanja lahko ustvarite tako, da pritisnete gumb za **začetek barvnega kopiranja** in ga pridržite tri sekunde.

6

Gumb za **vklop/izklop**: vklopi ali izklopi tiskalnik.

7

Lučka **opozorila za tiskalno glavo**: kaže težave s tiskalnima glavama.

8

Gumb za **nadaljevanje**: po prekinitvi (na primer po nalaganju papirja ali odstranjevanju zagoditve papirja) nadaljuje opravilo.

Lučka za **nadaljevanje**: kaže, da je tiskalnik v stanju opozorila ali napake.

9

Gumb za **informacije**: ta gumb pritisnete, da natisnete informacije o brezžičnem povezovanju tiskalnika v omrežje ali o neposrednem povezovanju z računalnikom in mobilnimi napravami.

Gumb **HP ePrint**: vklopi ali izklopi funkcijo HP ePrint.

10

Lučka **HP ePrint**: prikazuje stanje vklopa ali izklopa funkcije HP ePrint. Utripajoča lučka kaže težavo v povezavi s spletnimi storitvami.

11

Gumb za **začetek črno-belega kopiranja**: začne črno-belo kopiranje. Če želite povečati število črno-belih kopij, večkrat pritisnete ta gumb. Število kopij bo prikazano na zaslonu nadzorne plošče. Kopiranje se začne dve sekundi po zadnjem pritisku gumba.

# Tiskanje ni mogoče

## Če tiskanje ni mogoče, preizkusite naslednje:

1. Prepričajte se, da je napajalni kabel trdno priključen in da je tiskalnik vklopljen. Gumb za **vklop/izklop** sveti.
2. Če je računalnik prek kabla USB priključen v tiskalnik, preverite, ali je kabel dobro pritrjen. Če je računalnik povezan s tiskalnikom prek brezžične povezave, preverite, ali ta deluje.
3. Pojdite na spletno mesto diagnostičnih orodij HP na naslovu **www.hp.com/go/tools** in prenesite diagnostične pripomočke (orodja), s katerimi lahko odpravite pogoste težave s tiskalnikom.

## Sistem Windows

**Preverite, ali je tiskalnik nastavljen kot privzeta tiskalna naprava:**

- **Windows 8.1 in Windows 8:** pokažite ali tapnite v zgornjem desnem kotu zaslona, da odprete vrstico s čarobnimi gumbi, kliknite ikono **Nastavitve**, kliknite ali tapnite **Nadzorna plošča** in nato **Ogled naprav in tiskalnikov**.
- **Windows 7:** v meniju **Start** sistema Windows kliknite **Naprave in tiskalniki**.
- **Windows Vista:** v opravilni vrstici Windows kliknite **Start, Nadzorna plošča** in nato **Tiskalnik**.
- **Windows XP:** v opravilni vrstici Windows kliknite **Start, Nadzorna plošča** in nato **Tiskalniki in faksi**.

Preverite, ali je v krožcu zraven vašega tiskalnika potrditveni znak. Če vaš tiskalnik ni izbran kot privzet, z desno tipko miške kliknite ikono tiskalnika in v meniju izberite **Nastavi kot privzeti tiskalnik**.

**Če uporabljate kabel USB in še vedno ne morete tiskati ali če namestitev programske opreme ne uspe, naredite naslednje:**

1. Odstranite CD iz pogona CD/DVD in izklopite kabel USB iz računalnika.
2. Znova zaženite računalnik.
3. Vstavite CD s programsko opremo tiskalnika v pogon CD/DVD in za namestitev programske opreme tiskalnika upoštevajte navodila na zaslonu. Kabla USB ne priključite, dokler se ne prikaže poziv za izvedbo tega dejanja.
4. Po končani namestitvi znova zaženite računalnik.

**Če uporabljate brezžično omrežje in še vedno ne morete tiskati, naredite naslednje:**

Za dodatne informacije preberite razdelek »Uporaba brezžičnega omrežja« na naslednji strani.

## Sistem Mac

**Preverite čakalno vrsto za tiskanje:**

1. V možnosti **System Preferences** (Sistemske nastavitve) kliknite **Printers & Scanners** (Tiskalniki in optični bralniki) (v sistemih OS X v10.8 Mountain Lion je to **Print & Scan** (Tiskanje in optično branje)).
2. Kliknite **Open Print Queue** (Odpri čakalno vrsto za tiskanje).
3. S klikom izberite tiskalno opravilo.
4. Tiskalno opravilo lahko upravljate z naslednjima gumboma:
  - Ikona **Cancel** (Prekliči): prekliče izbrano tiskalno opravilo.
  - **Resume** (Nadaljuj): nadaljuje izbrano tiskalno opravilo.
5. Če ste kaj spremenili, poskusite tiskati znova.

**Vnovični zagon in ponastavitev:**

1. Znova zaženite računalnik.
2. Ponastavite tiskalnik.
  - a. Izklopite tiskalnik in izvlomite napajalni kabel.
  - b. Počakajte eno minuto, nato pa znova priključite napajalni kabel in vklopite tiskalnik.

**Postopek ponastavitve sistema za tiskanje:**

1. V možnosti **System Preferences** (Sistemske nastavitve) kliknite **Printers & Scanners** (Tiskalniki in optični bralniki) (v sistemih OS X v10.8 Mountain Lion je to **Print & Scan** (Tiskanje in optično branje)).
2. Pritisnite tipko **Control** in jo pridržite, medtem ko klikate na seznamu na levi strani, nato pa izberite **Reset printing system** (Ponastavi sistem za tiskanje).
3. Dodajte tiskalnik, ki ga želite uporabiti.

**Postopek za odstranitev programske opreme:**

1. Če je tiskalnik povezan z računalnikom prek kabla USB, tiskalnik izključite iz računalnika.
2. Odprite mapo **Applications/Hewlett-Packard** (Aplikacije/HP).
3. Dvokliknite **HP Uninstaller** (Program za odstranitev namestitve) in upoštevajte navodila na zaslonu.

## Potrdila

Microsoft in Windows sta registrirani blagovni znamki ali blagovni znamki družbe Microsoft Corporation v ZDA in/ali drugih državah.

Mac, OS X in AirPrint so blagovne znamke družbe Apple Inc., registrirane v ZDA in drugih državah.

# Uporaba brezžičnega omrežja

## Potrebujete pomoč za omrežno uporabo?

Pojdite na spletno mesto **[www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)**, kjer boste izvedeli, kako pripraviti brezžično omrežje, nastaviti ali spremeniti konfiguracijo tiskalnika in odpraviti težave z omrežjem.

**Namig:** če želite natisniti informacije o neposrednem povezovanju tiskalnika z omrežjem ali neposrednem povezovanju z računalnikom in mobilno napravo, na nadzorni plošči pritisnite gumb za **informacije** (i).

## Če tiskalnika ni mogoče povezati v omrežje

### • Preverite, ali je v tiskalniku omogočena brezžična povezava.

Če lučka **brezžične povezave** ne sveti, na nadzorni plošči tiskalnika pritisnite gumb za **brezžično povezavo** ((f)), da vklopite brezžične funkcije tiskalnika.

### • Preverite, ali je tiskalnik povezan v omrežje.

1. Na nadzorni plošči tiskalnika hkrati pritisnite gumb za **brezžično povezavo** ((f)) in gumb za **informacije** (i), da natisnete poročilo o preizkusu brezžičnega omrežja in konfiguracijsko stran omrežja.
2. V zgornjem delu poročila o preizkusu brezžičnega omrežja preverite, ali je med preizkusom prišlo do kakršne koli napake.
  - V razdelku **DIAGNOSTICS RESULTS** (Diagnostični rezultati) si oglejte vse izvedene preizkuse in preverite, ali jih je tiskalnik opravil.
  - V razdelku **CURRENT CONFIGURATION** (Trenutna konfiguracija) poiščite ime omrežja (SSID), v katero je trenutno povezan tiskalnik. Tiskalnik mora biti povezan v isto omrežje kot računalnik.
3. Če poročilo kaže, da tiskalnik ni povezan v omrežje, pritisnite gumb za **informacije** (i) in ga pridržite tri sekunde, da natisnete vodnik za hiter začetek dela z brezžičnim vmesnikom, nato pa s pomočjo navodil v njem povežite tiskalnik v omrežje.

**Opomba:** če je računalnik povezan v navidežno zasebno omrežje (VPN), pred nadaljevanjem z namestitvijo začasno prekinite povezavo z njim. Če boste po namestitvi želeli do tiskalnika dostopati prek domačega omrežja, boste morali povezavo z omrežjem VPN prekiniti.

### • Poskrbite, da varnostna programska oprema ne blokira komunikacij prek omrežja.

Varnostna programska oprema, kot so požarni zidovi, lahko blokira komunikacije med računalnikom in tiskalnikom pri nameščanju prek omrežja. Če tiskalnika ni mogoče odkriti, začasno onemogočite požarni zid in preverite, ali s tem odpravite težavo. Za pomoč in nasvete o varnostni programski opremi pojdite na spletno mesto **[www.hp.com/go/wpc-firewall](http://www.hp.com/go/wpc-firewall)**.

### • Znova zaženite komponente brezžičnega omrežja.

Izklopite usmerjevalnik in tiskalnik ter ju znova vklopite v tem zaporedju: najprej usmerjevalnik in nato tiskalnik. Težave s komunikacijo z omrežjem lahko včasih odpravite že s samim izklopom in vnovičnim vklopom naprav. Če še vedno ne morete vzpostaviti povezave, izklopite usmerjevalnik, tiskalnik in računalnik, in jih nato znova vklopite v tem zaporedju: najprej usmerjevalnik, nato tiskalnik in nazadnje računalnik.

Če imate še vedno težave, obiščite HP-jevo središče za brezžično tiskanje (**[www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)**). Na tem spletnem mestu najdete najnovejše in najpopolnejše informacije o brezžičnem tiskanju ter informacije o pripravi brezžičnega omrežja, reševanju težav pri povezovanju tiskalnika z brezžičnim omrežjem in odpravljanju težav z varnostno programsko opremo.

**Opomba:** če uporabljate operacijski sistem Windows, lahko za odpravljanje morebitnih težav s tiskalnikom uporabite orodje Print and Scan Doctor (Zdravnik za tiskanje in optično branje). Orodje lahko prenesete s spletnega mesta **[www.hp.com/go/tools](http://www.hp.com/go/tools)**.

## Če želite tiskalnik souporabljati z več računalniki v omrežju

Najprej namestite tiskalnik v domače omrežje. Ko tiskalnik uspešno povežete v domače omrežje, ga lahko souporabljate z drugimi računalniki v istem omrežju. V vsak dodatni računalnik morate namestiti samo programsko opremo za tiskalnik HP. Med nameščanjem programske opreme na zaslonu **Connection Options** (Možnosti povezovanja) izberite **Wireless** (Brezžična povezava) in sledite navodilom na zaslonu.

# Uporaba brezžičnega omrežja (nadaljevanje)

## Če želite spremeniti povezavo USB v brezžično povezavo

Najprej se prepričajte, da je programska oprema tiskalnika uspešno nameščena.

### Windows

1. Programsko opremo tiskalnika odprete tako, da dvokliknete ikono tiskalnika na namizju ali naredite nekaj od naslednjega:
  - **Windows 8.1:** v spodnjem levem kotu začetnega zaslona kliknite puščico navzdol, nato pa izberite ime tiskalnika.
  - **Windows 8:** na začetnem zaslonu z desno tipko miške kliknite prazno območje, v vrstici z aplikacijami kliknite **Vse aplikacije**, nato pa izberite ime tiskalnika.
  - **Windows 7, Windows Vista in Windows XP:** na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Vsi programi** ali **Programi**, kliknite **HP**, kliknite mapo tiskalnika in izberite ikono z imenom tiskalnika.
2. V programski opremi tiskalnika kliknite **Utilities** (Pripomočki).
3. Izberite **Printer Setup & Software** (Namestitev tiskalnika in izbira programske opreme).
4. Izberite **Convert a USB connected printer to wireless** (Spreminjanje tiskalnika s povezavo USB v brezžično povezavo). Upoštevajte navodila na zaslonu.

### Mac

Če želite povezavo za ta tiskalnik spremeniti v brezžično, uporabite **HP Utility** (Pripomoček HP) v možnosti **Applications/Hewlett-Packard** (Aplikacije/HP).

## Če želite tiskalnik uporabljati brezžično brez usmerjevalnika

Funkcija Wi-Fi Direct omogoča brezžično tiskanje iz računalnika, pametnega telefona ali druge brezžične naprave, ne da bi uporabili usmerjevalnik. Če želite v računalniku uporabljati funkcijo Wi-Fi Direct, mora biti v računalniku nameščena programska oprema za tiskalnik.

1. Če lučka **Wi-Fi Direct** na tiskalniku ne sveti, pritisnite gumb **Wi-Fi Direct** () , da vklopite funkcijo Wi-Fi Direct. Lučka **Wi-Fi Direct** sveti, ko je funkcija Wi-Fi Direct vklopljena.
2. Če želite natisniti vodnik za Wi-Fi Direct, hkrati pritisnite gumb **Wi-Fi Direct** () in gumb za **informacije** () .
3. Za povezavo računalnika ali mobilne naprave s tiskalnikom upoštevajte navodila v vodniku za Wi-Fi Direct.
4. Tiskajte iz računalnika ali mobilne naprave kot običajno.

**Opomba:** povezava Wi-Fi Direct ne omogoča dostopa do interneta.

Za dodatne informacije o funkciji Wi-Fi Direct obiščite HP-jevo središče za brezžično tiskanje na naslovu [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

Ta izdelek je oblikovan za uporabo v odprtih okoljih (npr. doma brez povezave z javnim internetom), v katerih lahko do tiskalnika dostopa kdorkoli in ga uporablja. Zato je nastavev za Wi-Fi Direct privzeto nastavljen na samodejni način brez gesla skrbnika; v tem načinu se lahko kdorkoli v dosegu brezžičnega omrežja poveže s tiskalnikom in dostopa do vseh njegovih funkcij in nastavitvev. Če želite uporabiti višjo stopnjo varnosti, HP priporoča, da spremenite način povezave Wi-Fi Direct iz samodejnega v ročnega in določite geslo skrbnika.

## Če želite tiskati iz mobilne naprave

Ta tiskalnik je omogočen za mobilno tiskanje. Brezžično tiskanje je mogoče iz mobilne naprave. Za uporabo mobilnega tiskanja morata biti tiskalnik in mobilna naprava povezana v isto brezžično omrežje.

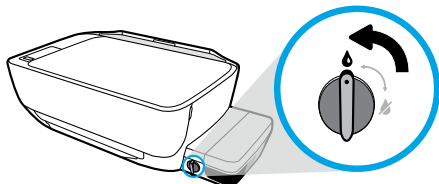
- Za mobilno napravo z vgrajeno funkcijo tiskanja:
  1. V napravi izberite kateri koli element.
  2. V napravi Apple se dotaknite ikone **Share** (Skupna raba), v napravi Android pa ikone za **meni**, nato pa se dotaknite **Print from the menu list** (Natisni z menijskega seznama).
  3. Izberite svoj tiskalnik, po potrebi spremenite nastavitve tiskanja, nato pa se dotaknite **Print** (Natisni).
- Za mobilno napravo brez vgrajene funkcije tiskanja ali če niste prepričani, pojdite na spletno mesto [www.hp.com/go/mobileprinting](http://www.hp.com/go/mobileprinting), kjer so na voljo dodatne informacije.

# Pomembne informacije o črnilu

Za zagotovitev pravilnega delovanja tiskalnika morate poskrbeti, da je zaklopka za črnilo pri tiskanju odklenjena, pri premikanju pa zaklenjena. Pri tiskanju morate poskrbeti tudi za vzdrževanje ustreznih ravni črnila v zbiralnikih črnila.

## Zaklepanje in odklepanje zaklopke za črnilo za nadzor pretoka črnila

Za nadzor pretoka črnila v tiskalnik zaklenite in odklenite zaklopko za črnilo na sprednji strani zbiralnika črnila.



### Odklepanje

Pred tiskanjem se prepričajte, da je zaklopka za črnilo odklenjena. Za odklepanje obrnite zaklopko v levo v navpični položaj.

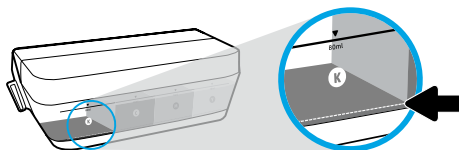


### Zaklepanje

Če želite preprečiti iztekanje črnila, preverite, ali je zaklopka za črnilo zaklenjena, preden poskusite tiskalnik premakniti ali nagniti. Za zaklepanje obrnite zaklopko v desno v vodoravni položaj.

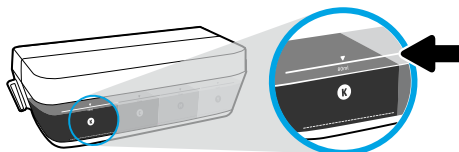
## Vzdrževanje ustreznih ravni črnila

S pomočjo črt za raven črnila v zbiralnikih črnila določite, kdaj napolniti zbiralnike in koliko črnila je treba dodati. Nikoli ne tiskajte, če raven črnila v katerem od zbiralnikov za črnilo pade pod najnižjo raven. Če tiskate s premalo črnila ali če zbiralnike napolnite s preveč črnila, lahko pride do okvare tiskalnika, to pa lahko tudi vpliva na kakovost tiskanja. Pri polnjenju zbiralnikov primerjajte barvo črnila z barvo na zbiralniku črnila. Za navodila o polnjenju zbiralnikov črnila glejte brošuro **Začnite tukaj**.



### Najnižja raven črnila

Raven črnila ne sme nikoli pasti pod črto za najnižjo raven. Če raven črnila pri tiskanju pade pod črto za najnižjo raven, lahko pride do okvare tiskalnika.



### Najvišja raven črnila

Črnila ne smete napolniti nad črto za najvišjo raven. Če raven črnila sega čez črto za najvišjo raven, lahko pride do iztekanja črnila. Pri polnjenju bo v steklenički za črnilo ostalo nekaj črnila. Stekleničko s črnilom shranite na suhem in hladnem mestu, da jo boste lahko uporabili pri vnovičnem polnjenju.

**Opomba:** garancija ne vključuje servisa ali popravil izdelka, potrebnih zaradi napačnega polnjenja zbiralnikov črnila in/ali uporabe črnila, ki ni znamke HP.

# Napake na zaslonu nadzorne plošče

Nekatere napake na zaslonu nadzorne plošče so prikazane s preklapljanjem med utripajočo črko »E« in številko. V spodnji tabeli je navedenih nekaj splošnih napak.

| Napaka zaslona                                                                                                                                                                                   | Rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Zagozditev nosilca tiskalnih glav                                                                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Odprite vratca za dostop do tiskalnih glav na sprednji strani tiskalnika.</li> <li>2. Prepričajte se, da je zapah nosilca povsem zaprt in se lahko prosto premika.<br/> <b>POMEMBNO!</b> Zapaha nosilca ne odpirajte, pač pa samo preverite, ali je trdno pritisnjen navzdol. Z odpiranjem zapaha lahko poškodujete tiskalno glavo.</li> <li>3. Zaprite vratca za dostop do tiskalnih glav, nato pa še sprednja vratca.</li> <li>4. Če želite nadaljevati s tiskanjem, pritisnite gumb za <b>nadaljevanje</b>.</li> </ol>                                                                                  |
| <br>Zagozditev papirja                                                                                           | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Če želite odstraniti zagozdeni papir, pritisnite gumb za <b>nadaljevanje</b>.</li> <li>2. Če s tem ne odstranite zagozdenega papirja, glejte celoten Uporabniški vodnik na naslovu <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> ali elektronsko pomoč, če ste na računalnik namestili priporočeno programsko opremo.</li> </ol> <p><b>Opomba:</b> preden pri odstranjevanju zagozdenega papirja nagnete ali premaknete tiskalnik, obrnite zaklopko za črnilo v desno v zaklenjeni položaj. Preden nadaljujete s tiskanjem, obrnite zaklopko za črnilo v levo v odklenjeni položaj.</p> |
| <br>Potrebno je vzdrževanje sistema                                                                              | <p>Povsem odprite vratca za dostop do tiskalnih glav in jih takoj zaprite. Ta postopek pomaga odstraniti nakopičeno črnilo in vzdržuje najboljšo kakovost tiskanja v celotni življenjski dobi tiskalnika.</p> <p><b>POMEMBNO!</b> Med tem postopkom ne odpirajte zapaha nosilca, sicer lahko tiskalnik za delovanje zahteva novi tiskalni glavi.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <br>Skupaj utripajoči ikona napake (!) in ikona napake papirja (□) pomenita, da je tiskalniku zmanjkalo papirja.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Na vhodni pladenj naložite papir.</li> <li>2. Če želite nadaljevati s tiskanjem, pritisnite gumb za <b>nadaljevanje</b>.</li> </ol> <p><b>Opomba:</b> za informacije o nalaganju papirja glejte celoten Uporabniški vodnik na naslovu <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> ali elektronsko pomoč, če ste na računalnik namestili priporočeno programsko opremo.</p>                                                                                                                                                                                                            |
| <br>Skupaj utripajoča ikona napake (!) in ikona ene od tiskalnih glav (■ ■) kažeta na težavo s tiskalno glavo. | <p>Utripanje leve ikone tiskalne glave kaže na napako, povezano s tribarvno tiskalno glavo, utripanje desne ikone pa na napako, povezano s črno tiskalno glavo.</p> <p>Če prvič nastavljate tiskalnik, s tiskalne glave odstranite trak, kar je označeno z utripajočo ikono tiskalne glave.</p> <p>Če ste tiskalnik že uporabljali in so se začeze pojavljati težave, povezane s kakovostjo tiskanja, je treba zamenjati naznačeno tiskalno glavo. Za pridobitev nadomestne tiskalne glave se obrnite na HP-jevo službo za podporo na naslovu <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a>.</p>                                  |

Za dodatne informacije o napakah na zaslonu nadzorne plošče pojdite na spletno mesto [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support), na katerem lahko pregledate ali prenesete celoten Uporabniški vodnik. Če ste na računalnik namestili priporočeno programsko opremo, boste napake na zaslonu nadzorne plošče našli tudi v elektronski pomoči.

## Varnostne informacije

Uporabljajte samo s priloženim HP-jevim napajalnim kablom in napajalnikom (če sta na voljo).

Črnilo vsebuje nitrato. Ne pijte ali dajajte v usta. Shranjujte nedosegljivo otrokom. Preprečite stik z očmi. Varnostne listine, informacije o varnosti izdelka in okoljevarstvene informacije so na voljo na spletnem mestu [www.hp.com/go/ecodata](http://www.hp.com/go/ecodata).

# Izjava o omejeni garanciji za tiskalnik HP

| HP-jev izdelek                       | Trajanje omejene garancije                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nosilec s programsko opremo          | 3 mesece                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Tiskalnik                            | 1 leto ali 15.000 strani, kar se zgodi prej.                                                                                                                                                                                                                            |
| Stekleničke s črnilom                | Dokler ni črnilo HP porabljeno ali do datuma »poteka garancije«, natisnjene na steklenički s črnilom, kar se zgodi prej. Garancija ne velja za HP-jeve izdelke s črnilom, ki so bili ponovno napolnjeni, predelani, obnovljeni, nepravilno uporabljeni ali spremenjeni. |
| Tiskalni glavi                       | 1 leto ali 15.000 strani, kar se zgodi prej.                                                                                                                                                                                                                            |
| Pripomočki (z izjemo tiskalnih glav) | 1 leto, razen če ni navedeno drugače                                                                                                                                                                                                                                    |

## A. Obseg omejene garancije

1. Ta HP-jeva omejena garancija velja samo za izdelke znamke HP, ki jih prodajajo ali dajejo v najem a) družba HP Inc., njene podružnice, povezana podjetja, pooblaščen prodajalci, pooblaščen distributerji ali distributerji v državi; b) s to HP-jevo omejeno garancijo.
2. HP Inc. (HP) zagotavlja končnemu uporabniku, da bodo zgoraj navedeni HP-jevi izdelki brez napak v materialih in izdelavi v zgoraj navedenih časovnih obdobjih, ki se začnejo z datumom nakupa.
3. Za programsko opremo velja HP-jeva omejena garancija samo za neizvrševanje programskih ukazov. HP ne jamči, da bo izdelek deloval brez prekinitev ali napak.
4. HP-jeva omejena garancija zajema samo napake, ki nastanejo kot posledica običajne uporabe izdelka, in ne velja za:
  - a. nepravilno vzdrževanje ali spremembe;
  - b. programsko opremo, nosilce tiska, dele ali potrošni material, ki jih ne zagotavlja in jih ne podpira HP;
  - c. uporabo zunaj specifikacij izdelka;
  - d. nepooblaščen spreminjanje ali napačno uporabo.
5. Za tiskalniške izdelke HP velja, da uporaba črnila ali tiskalnih glav, ki niso izdelek podjetja HP, ne vpliva na garancijo za stranko ali na katero koli pogodbo o podpori, ki jo HP sklene s stranko. Toda če je okvaro ali poškodbo tiskalnika mogoče pripisati uporabi črnila ali tiskalnih glav, ki niso izdelek podjetja HP, ali uporabi pretečenega črnila ali tiskalnih glav, HP zaračuna popravilo okvare ali poškodbe tiskalnika na podlagi standardnega cenika za porabljen čas in material.
6. Če HP v garancijskem obdobju HP-jeve garancije prejme obvestilo o napaki v katerem koli izdelku, ki je vključen v HP-jevo garancijo, HP po svoji presoji popravi ali zamenja izdelek.
7. Če HP ne more popraviti ali zamenjati pokvarjenega izdelka, ki ga pokriva HP-jeva garancija, bo v razumnem času po prejemu obvestila o napaki povrnil kupcu nakupno ceno izdelka.
8. Dokler kupec ne vrne pokvarjenega izdelka, HP ni dolžan izvesti popravila, zamenjave ali vračila kupnine.
9. Kateri koli nadomestni izdelek je lahko nov ali skoraj nov in mora zagotavljati podobno funkcionalnost kot izdelek, ki ga zamenjujete.
10. HP-jevi izdelki lahko vsebujejo predelane dele, komponente ali materiale, ki so po delovanju enakovredni novim.
11. HP-jeva izjava o omejeni garanciji velja v vseh državah, v katerih HP prodaja HP-jev izdelek. V državah, v katerih izdelke distribuira HP ali pooblaščen uvoznik, je morda pri pooblaščenih HP-jevih serviserjih mogoče skleniti dodatne garancijske pogodbe, npr. za servisiranje na mestu uporabe.

## B. Omejitve garancije

V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NE DAJEJO NOBENE DRUGE GARANCIJE ALI KAKRŠNIH KOLI POGOJEV, IZRAŽENIH IZREČNO ALI POSREDNO, ZA TRŽNO KAKOVOST BLAGA, SPREJEMLJIVO KAKOVOST IN PRIMERNOST ZA DOLOČEN NAMEN.

## C. Omejitve odškodninske odgovornosti

1. V obsegu, ki ga določa lokalna zakonodaja, velja, da so kupcu na voljo izključno pravna sredstva, navedena v tej garancijski izjavi.
2. V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, VEDNO (RAZEN V PRIMERU OBVEZNOSTI, KI SO IZREČNO NAVEDENE V TEJ GARANCIJSKI IZJAVI) VELJA, DA NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NISO V NOBENIH OKOLIŠČINAH ODŠKODNINSKO ODGOVORNI ZA NEPOSREDNO, POSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO NA OSNOVI POGODBE, KRŠITVE ALI DRUGEGA PRAVNEGA NAČELA, KAR VELJA TUDI V PRIMERIH, KO SO VEDELI ZA MOŽNOST NASTANKA TAKŠNE ŠKODE.

## D. Lokalna zakonodaja

1. Ta garancijska izjava daje kupcu določene zakonske pravice. Kupcu lahko pripadajo tudi druge pravice, ki se razlikujejo od države do države v ZDA, od province do province v Kanadi in od države do države drugod po svetu.
2. Do mere, do katere ta garancijska izjava ni skladna s lokalno zakonodajo, velja, da bo spremenjena tako, da bo skladna s takšno lokalno zakonodajo. Na podlagi takšne lokalne zakonodaje določene zavrnitve, izvetja in omejitve iz te garancijske izjave lahko ne veljajo za stranko.

## Informacije o HP-jevi omejeni garanciji

HP-jeva omejena garancija je prostovoljna trgovska garancija, ki jo daje podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, je:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti HP-jeve omejene garancije veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. HP-jeva omejena garancija nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte povezavo s pravnim jamstvom za potrošnike ali pa obiščite spletno mesto evropskih potrošniških centrov. Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu s HP-jevo omejeno garancijo ali proti prodajalcu v skladu z dveletno zakonsko garancijo.

Nadaljnje informacije so na voljo na povezavi s pravnim jamstvom za potrošnike na naslovu [www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal), obiščete pa lahko tudi spletno mesto evropskih potrošniških centrov na naslovu [http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/).



## Prvi koraci

1. Pratite uputstva u letku **Početak** da biste podesili štampač.
2. Ubacite CD sa softverom HP štampača u računar ili posetite **123.hp.com/dj5820** da biste instalirali aplikaciju za mobilne uređaje ili softver HP štampača i povežite štampač sa mrežom.

**Windows:** Ako računar nije povezan sa internetom, ubacite CD sa softverom štampača u računar. Ako se instalacioni program ne pokrene, idite do stavke **Računar**, kliknite dvaput na ikonu CD/DVD jedinice sa HP logotipom, a zatim kliknite dvaput na datoteku **setup.exe**.

**Mac:** Softver HP štampača dostupan je samo na lokaciji **123.hp.com/dj5820**. CD sa softverom HP štampača će vas preusmeriti na veb.

## Saznajte više

**Pomoć na računaru:** Instalirajte pomoć na računaru tako što ćete je izabrati iz preporučenog softvera tokom instalacije softvera. Saznajte više o funkcijama proizvoda, štampanju, rešavanju problema i podršci. U odeljku „Tehničke informacije“ pronađite obaveštenja, informacije o zaštiti životne sredine i propisima, uključujući obaveštenja o propisima i izjave o usklađenosti Evropske unije. **CE**

- **Windows® 8.1:** Kliknite na strelicu nadole u donjem levom uglu početnog ekrana, izaberite ime štampača, izaberite stavku **Pomoć**, a zatim stavku **Pretraži HP pomoć**.
- **Windows® 8:** Na ekranu „Početak“ kliknite desnim tasterom miša na praznu površinu, na traci sa aplikacijama izaberite stavku **Sve aplikacije**, kliknite na ikonu sa imenom štampača, a zatim izaberite stavku **Pomoć**.
- **Windows® 7, Windows Vista® i Windows® XP:** Kliknite na dugme **Start**, izaberite stavku **Svi programi**, izaberite **HP**, a zatim izaberite ime štampača.
- **OS X, Yosemite:** Izaberite stavke **Help > Mac Help** (Pomoć > Pomoć za Mac). U prozoru Help Viewer (Prikazivač pomoći) unesite ime štampača u polje za pretragu i pritisnite taster Enter.
- **OS X, Mavericks:** Izaberite stavke **Help > Help Center** (Pomoć > Centar za pomoć). U prozoru Help Viewer (Prikazivač pomoći) izaberite stavku **Help for all your app** (Pomoć za sve vaše aplikacije), a zatim odaberite pomoć za svoj štampač.

**Readme (Pročitaj me):** Sadrži informacije o HP podršci, zahteve operativnog sistema i nedavna ažuriranja štampača.

- **Windows:** Ubacite CD sa softverom u računar i potražite datoteku **ReadMe.chm**. Kliknite dvaput na datoteku **ReadMe.chm** da biste je otvorili, a zatim izaberite **ReadMe** na svom jeziku.
- **Mac:** Otvorite fasciklu **Documents** (Dokumenti) koja se nalazi na najvišem nivou programa za instalaciju softvera. Kliknite dvaput na datoteku **ReadMe** da biste je otvorili, a zatim izaberite **ReadMe** na svom jeziku.

**Na vebu:** Dodatna pomoć i informacije: **www.hp.com/go/support**. Registracija štampača: **www.register.hp.com**.

Deklaracija o usklađenosti: **www.hp.eu/certificates**. Upotreba mastila: **www.hp.com/go/inkusage**.

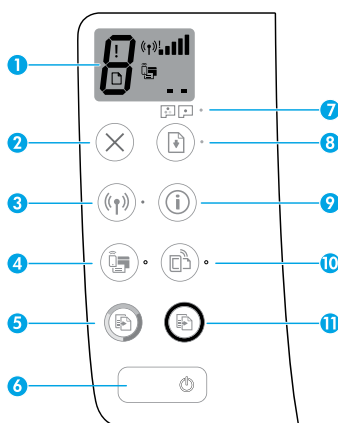
## Skenirajte da biste saznali više!

Mogu se primenjivati standardni troškovi prenosa podataka. Možda nije dostupno na svim jezicima.



[www.hp.com/eu/m/DJGT5820](http://www.hp.com/eu/m/DJGT5820)

Informacije sadržane  
u ovom dokumentu  
podložne su promeni  
bez obaveštenja.



1

Prikaz kontrolne table: Ukazuje na broj kopija, status punjenja glave štampača, greške medijuma, status bežične mreže i jačinu signala, Wi-Fi Direct status i probleme sa glavama štampača. Više informacija o ikonama potražite u kompletnom vodiču za korisnike na lokaciji [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) ili u elektronskoj pomoći ako ste instalirali preporučeni softver na računaru.

2

Dugme **Otkazi**: Zaustavlja trenutnu operaciju.

3

Dugme **Bežična veza**: Uključuje ili isključuje mogućnosti bežičnog povezivanja.

Lampica **Bežična veza**: Ukazuje na to da li je štampač povezan sa bežičnom mrežom. Lampica koja treperi ukazuje na to da nije moguće podesiti bežičnu vezu ili da štampač pokušava da se poveže.

4

Taster **Wi-Fi Direct**: Uključuje ili isključuje Wi-Fi Direct.

Lampica **Wi-Fi Direct**: Ukazuje na uključen ili isključen status funkcije Wi-Fi Direct. Lampica koja treperi ukazuje na to da se štampač povezuje sa mobilnim uređajem u režimu komandnog dugmeta Wi-Fi zaštićenog podešavanja (WPS) ili da postoji problem sa Wi-Fi Direct vezom.

5

Dugme **Pokreni kopiranje u boji**: Pokreće kopiranje u boji. Da biste povećali broj kopija u boji, pritisnite dugme više puta. Broj kopija će biti prikazan na ekranu kontrolne table. Kopiranje će se pokrenuti dve sekunde nakon pritiskanja poslednjeg dugmeta.

**Napomena:** Dijagnostički izveštaj o kvalitetu štampanja možete da generišete tako što ćete pritisnuti i zadržati dugme **Pokreni kopiranje u boji** na 3 sekunde.

6

Dugme **Napajanje**: Uključuje ili isključuje štampač.

7

Lampica **Upozorenje o glavi štampača**: Ukazuje na probleme sa glavom štampača.

8

Dugme **Nastavi**: Nastavlja zadatak posle prekida (na primer, posle ubacivanja papira ili otklanjanja zaglavljene papira).

Lampica **Nastavi**: Ukazuje na to da li je štampač u stanju upozorenja ili greške.

9

Dugme **Informacije**: Pritisnite ovo dugme da biste odštampali informacije o tome kako da bežično povežete štampač sa mrežom ili direktno sa računarnom i mobilnim uređajima.

10

Dugme **HP ePrint**: Uključuje ili isključuje HP ePrint.

Lampica **HP ePrint**: Ukazuje na uključen ili isključen status funkcije HP ePrint. Lampica koja treperi ukazuje na problem sa vezom sa veb-uslugama.

11

Dugme **Pokreni kopiranje u crnoj boji**: Pokreće crno-belo kopiranje. Da biste povećali broj crno-belih kopija, pritisnite dugme više puta. Broj kopija će biti prikazan na ekranu kontrolne table. Kopiranje će se pokrenuti dve sekunde nakon pritiskanja poslednjeg dugmeta.

# Štampanje nije moguće

## Ako ne možete da štamplate, pokušajte nešto od sledećeg:

1. Uverite se da su veze kabla za napajanje bezbedne i da je štampač povezan sa napajanjem. Dugme **Napajanje** će biti uključeno.
2. Ako je računar povezan sa štampačem pomoću USB kabla, uverite se da su USB veze čvrste. Ako je računar sa štampačem povezan bežičnom vezom, uverite se da bežična veza funkcioniše.
3. Posetite veb lokaciju HP Diagnostic Tools (HP alatk za dijagnostiku) na adresi [www.hp.com/go/tools](http://www.hp.com/go/tools) da biste preuzeli besplatne uslužne programe (alatke) za dijagnostiku koje možete koristiti za rešavanje uobičajenih problema sa štampačem.

## Windows

**Proverite da li je štampač podešen kao podrazumevani uređaj za štampanje.**

- **Windows 8.1 i Windows 8:** Postavite pokazivač ili dodirnite gornji desni ugao ekrana da biste otvorili traku „Dugmad“, kliknite na ikonu **Postavke**, izaberite ili dodirnite stavku **Kontrolna tabla**, a zatim izaberite ili dodirnite stavku **Prikaži uređaje i štampeče**.
- **Windows 7:** U Windows **Start** meniju izaberite stavku **Uređaji i štampeči**.
- **Windows Vista:** Na Windows traci sa alatkama kliknite na dugme **Start**, izaberite stavku **Kontrolna tabla**, a zatim izaberite stavku **Štampeč**.
- **Windows XP:** Na Windows traci sa alatkama kliknite na dugme **Start**, izaberite stavku **Kontrolna tabla**, a zatim izaberite stavku **Štampeči i faksovi**.

Uverite se da štampač ima oznaku potvrde u krugu pored njega. Ako štampač nije izabran kao podrazumevani štampač, kliknite desnim tasterom miša na ikonu štampača i iz menija odaberite stavku **Podesi kao podrazumevani štampač**.

**Ako koristite USB kabl, a i dalje ne možete da štamplate ili ako instalacija softvera ne uspe:**

1. Uklonite CD iz CD/DVD jedinice, a zatim iskopčajte USB kabl iz računara.
2. Ponovo pokrenite računar.
3. Ubacite CD sa softverom štampača u CD/DVD jedinicu računara, a zatim sledite uputstva na ekranu da biste instalirali softver štampača. Nemojte povezivati USB kabl dok vam ne bude rečeno.
4. Kad se instalacija završi, ponovo pokrenite računar.

**Ako koristite bežičnu mrežu, a i dalje ne možete da štamplate:**

Idite u odeljak „Bežično umrežavanje“ na sledećoj stranici da biste dobili više informacija.

## Mac

**Provera redosleda štampanja:**

1. U okviru **System Preferences** (Željene opcije sistema) izaberite stavku **Printers & Scanners** (Štampeči i skeneri) (**Print & Scan** (Štampanje i skeniranje) u OS X v10.8 Mountain Lion).
2. Izaberite stavku **Open Print Queue** (Otvori redosled štampanja).
3. Kliknite na zadatak štampanja da biste ga izabrali.
4. Koristite sledeću dugmad za upravljanje štampanjem:
  - Ikona **Cancel** (Otkazi): Otkazite izabrani zadatak štampanja.
  - **Resume** (Nastavi): Nastavite pauzirani zadatak štampanja.
5. Ako ste izvršili neke promene, probajte ponovo da odštamplate.

**Ponovno pokretanje i uspostavljanje početnih vrednosti:**

1. Ponovo pokrenite računar.
2. Uspostavite početne vrednosti štampača.
  - a. Isključite štampač i iskopčajte kabl za napajanje.
  - b. Sačekajte minut, a zatim ponovo priključite kabl za napajanje i uključite štampač.

**Uspostavite početne vrednosti sistema za štampanje:**

1. U okviru **System Preferences** (Željene opcije sistema) izaberite stavku **Printers & Scanners** (Štampeči i skeneri) (**Print & Scan** (Štampanje i skeniranje) u OS X v10.8 Mountain Lion).
2. Pritisnite i držite taster **Control**, kliknite na listu sa leve strane, a zatim odaberite stavku **Reset printing system** (Uspostavi početne vrednosti sistema za štampanje).
3. Dodajte štampač koji želite da koristite.

**Deinstalirajte softver:**

1. Ako je štampač povezan sa računarom putem USB veze, prekinite vezu štampača sa računarom.
2. Otvorite fasciklu **Applications/Hewlett-Packard** (Aplikacije/Hewlett-Packard).
3. Kliknite dvaput na stavku **HP Uninstaller**, a zatim pratite uputstva na ekranu.

## Potvrde

Microsoft i Windows su registrovani žigovi ili žigovi korporacije Microsoft u SAD i/ili drugim zemljama.

Mac, OS X i AirPrint su žigovi kompanije Apple Inc. registrovani u SAD i drugim zemljama.

## Potrebna vam je pomoć pri umrežavanju?

Posetite [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) da biste saznali kako da pripremite bežičnu mrežu, podesite ili ponovo konfigurišete štampač i rešite probleme sa umrežavanjem.

**Savet:** Pritisnite dugme **Informacije** (i) na kontrolnoj tabli da biste odštampali informacije o tome kako da bežično povežete štampač sa mrežom ili direktno sa računarom i mobilnim uređajima.

## Ako se štampač nije uspešno povezao sa mrežom

### • Proverite da li je bežična mreža omogućena na štampaču.

Ako je lampica **Bežična mreža** isključena, na kontrolnoj tabli štampača pritisnite dugme **Bežična mreža** ((**1**)) da biste uključili bežične mogućnosti štampača.

### • Proverite da li je štampač povezan sa mrežom.

1. Na kontrolnoj tabli štampača istovremeno pritisnite dugme **Bežična veza** ((**1**)) i dugme **Informacije** (i) da biste odštampali izveštaj o testiranju bežične mreže i stranicu konfiguracije mreže.
2. Pogledajte vrh izveštaja o testiranju bežične mreže da biste videli da li je nešto otkazalo tokom testa.
  - Pogledajte odeljak **REZULTATI DIJAGNOSTIKE** za sve izvršene testove da biste videli da li je štampač prošao testove.
  - U odeljku **TREKUTNA KONFIGURACIJA** pronađite ime mreže (SSID) sa kojom je štampač trenutno povezan. Uverite se da je štampač povezan sa istom mrežom kao računar.
3. Ako izveštaj ukazuje na to da štampač nije povezan sa mrežom, pritisnite dugme **Informacije** (i) na tri sekunde da biste odštampali brzi vodič za početak rada sa bežičnom mrežom, a zatim pratite uputstva u njemu da biste povezali štampač sa mrežom.

**Napomena:** Ako je računar povezan sa virtuelnom privatnom mrežom (VPN), privremeno prekinite vezu sa VPN mrežom pre nego što nastavite sa instalacijom. Posle instalacije morate da prekinete vezu sa VPN mrežom da biste pristupili štampaču preko kućne mreže.

### • Uverite se da bezbednosni softver ne blokira komunikaciju preko mreže.

Bezbednosni softver, kao što su zaštitni zidovi, može da blokira komunikaciju između računara i štampača kad se softver instalira preko mreže. Ako nije moguće pronaći štampač, privremeno onemogućite zaštitni zid i proverite da li problem nestaje. Dodatnu pomoć i savete o bezbednosnom softveru potražite na lokaciji:

[www.hp.com/go/wpc-firewall](http://www.hp.com/go/wpc-firewall)

### • Ponovo pokrenite komponente bežične mreže.

Isključite mrežnu skretnicu i štampač, a zatim ih uključite ovim redosledom: prvo mrežnu skretnicu, a zatim štampač. Ponekad se isključivanjem napajanja i ponovnim uključivanjem otklanja problem u vezi sa mrežnom komunikacijom. Ako i dalje ne možete da se povežete, isključite mrežnu skretnicu, štampač i računar, a zatim ih ponovo uključite ovim redosledom: prvo mrežnu skretnicu, zatim štampač i na kraju računar.

Ako i dalje imate problema, posetite veb lokaciju HP Centar za bežično štampanje ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)). Ova veb lokacija sadrži najkompletnije, ažurne informacije o bežičnom štampanju, kao i informacije koje će vam pomoći da pripremite svoju bežičnu mrežu, rešite probleme sa povezivanjem štampača sa bežičnom mrežom i rešite probleme sa sigurnosnim softverom.

**Napomena:** Ako koristite računar sa operativnim sistemom Windows, možete koristiti alatku Print and Scan Doctor koja vam može pomoći u rešavanju mnogih problema koje možete imati sa štampačem. Da biste preuzeli ovu alatku, posetite veb lokaciju [www.hp.com/go/tools](http://www.hp.com/go/tools).

## Ako želite da delite štampač sa više računara na mreži

Prvo instalirajte štampač na kućnu mrežu. Kad uspešno povežete štampač sa kućnom mrežom, možete da ga delite sa drugim računarima na istoj mreži. Za svaki dodatni računar potrebno je samo da instalirate HP softver štampača. Tokom instalacije softvera izaberite stavku **Wireless** (Bežična mreža) na ekranu **Connection Options** (Opcije veze), a zatim pratite uputstva na ekranu.

# Bežično umrežavanje (nastavak)

## Ako želite da pređete sa USB veze na bežičnu vezu

Prvo proverite da li ste već uspešno instalirali softver štampača.

### Windows

1. Kliknite dvaput na ikonu štampača na radnoj površini ili uradite nešto od sledećeg da biste otvorili softver štampača:
  - **Windows 8.1:** Kliknite na strelicu nadole u donjem levom uglu početnog ekrana, a zatim izaberite ime štampača.
  - **Windows 8:** Na početnom ekranu kliknite desnim tasterom miša na praznu oblast, na traci sa aplikacijama izaberite stavku **Sve aplikacije**, a zatim izaberite ime štampača.
  - **Windows 7, Windows Vista i Windows XP:** Na radnoj površini računara kliknite na **Start**, izaberite **Svi programi ili Programi**, kliknite na **HP**, kliknite na fasciklu štampača, a zatim izaberite ikonu sa imenom štampača.
2. U softveru štampača izaberite **Uslužni programi**.
3. Izaberite stavku **Podešavanje štampača i softver**.
4. Izaberite stavku **Konvertuj štampač povezan putem USB kablo u bežičnu vezu**. Pratite uputstva na ekranu.

### Mac

Koristite stavku **HP Utility** (HP usluzni program) u fascikli **Applications/Hewlett-Packard** (Aplikacije/Hewlett-Packard) da biste promenili softversku vezu ovog štampača u bežičnu.

## Ako želite da koristite štampač bežično bez mrežne skretnice

Koristite Wi-Fi Direct za bežično štampanje bez mrežne skretnice sa računara, pametnog telefona ili nekog drugog uređaja omogućenog za bežičnu vezu. Da biste koristili Wi-Fi Direct sa računara, softver štampača mora biti instaliran na računaru.

1. Ako je lampica **Wi-Fi Direct** na štampaču isključena, pritisnite dugme **Wi-Fi Direct** (📶) da biste uključili Wi-Fi Direct. Lampica **Wi-Fi Direct** je uključena kad je uključena funkcija Wi-Fi Direct.
2. Pritisnite istovremeno dugme **Wi-Fi Direct** (📶) i dugme **Informacije** (i) da biste odštampli vodič za Wi-Fi Direct.
3. Pratite uputstva u vodiču za Wi-Fi Direct da biste povezali računar ili mobilni uređaj sa štampačem.
4. Zatim šampajte kao i obično sa računara ili mobilnog uređaja.

**Napomena:** Wi-Fi Direct veza ne obezbeđuje pristup internetu.

Posetite HP centar za bežično štampanje na lokaciji [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) da biste dobili više informacija o funkciji Wi-Fi Direct.

Ovaj proizvod je namenjen za korišćenje u otvorenim okruženjima (npr. u kućama, nepovezan sa javnim internetom) u kojima svako može da koristi štampač. Kao rezultat toga, Wi-Fi Direct postavka je podrazumevano u režimu „Automatski“, bez administratorske lozinke; to omogućava svakome u bežičnom opsegu da se poveže sa svim funkcijama i postavkama štampača i da im pristupi. Ako želite više nivoa bezbednosti, HP preporučuje da promenite metod povezivanja funkcije Wi-Fi Direct iz „Automatski“ u „Ručno“ i uspostavite administratorsku lozinku.

## Ako želite da šampate sa mobilnog uređaja

Ovaj štampač je omogućen za štampanje sa mobilnih uređaja. Možete da šampate bežično sa mobilnih uređaja. Da biste koristili štampanje sa mobilnih uređaja, štampač i mobilni uređaj moraju biti povezani sa istom bežičnom mrežom.

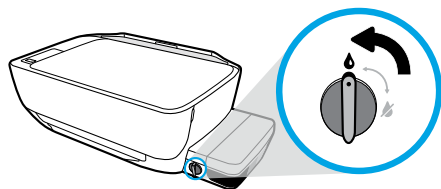
- Za mobilni uređaj sa ugrađenim štampanjem:
  1. Izaberite bilo koju stavku na uređaju.
  2. Dodirnite ikonu **Share** (Deli) na Apple uređaju ili ikonu **Menu** (Meni) na Android uređaju, a zatim dodirnite stavku **Print from the menu list** (Odštamvaj sa liste menija).
  3. Izaberite štampač, po potrebi izmenite postavke štampanja, a zatim dodirnite **Print** (Odštamvaj).
- Za mobilni uređaj koji nema ugrađeno štampanje ili ako niste sigurni posetite lokaciju [www.hp.com/go/mobileprinting](http://www.hp.com/go/mobileprinting) da biste saznali više.

# Važne informacije o mastilu

Da biste se uverili da funkcije štampača ispravno rade, moraćete da se uverite da je ventil za mastilo otključan za štampanje i zaključan za pomeranje. Trebalo bi da prilikom štampanja održavate odgovarajući nivo mastila u rezervoarima za mastilo.

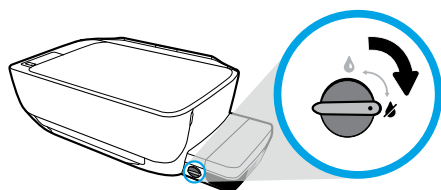
## Zaključavanje i otključavanje ventila za mastilo radi kontrolisanja protoka mastila

Zatvorite i otvorite ventil za mastilo na prednjem delu rezervoara za mastilo da biste kontrolisali protok mastila do štampača.



### Otključavanje

Pre nego što počnete sa štampanjem uverite se da je ventil za mastilo otključan. Okrenite ventil nalevo u vertikalni položaj da biste ga otključali.

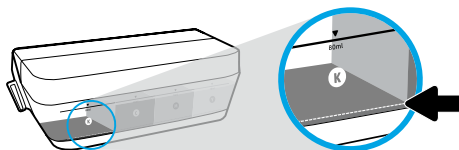


### Zaključavanje

Da biste sprečili curenje mastila, uverite se da je ventil za mastilo zatvoren pre nego što pokušate da pomerite ili nagnete štampač. Okrenite ventil nadesno u horizontalni položaj da biste ga zaključali.

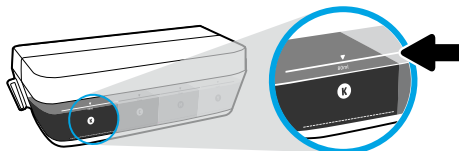
## Održavanje odgovarajućeg nivoa mastila

Koristite linije nivoa mastila na rezervoarima za mastilo da biste utvrdili kada da dopunite rezervoare i koliko mastila bi trebalo dodati. Nikada nemojte štampati ako bilo koji od rezervoara za mastilo ima manje od minimalne količine mastila. Štampanje sa premalo mastila ili punjenje rezervoara sa previše mastila može da ošteti štampač i da utiče na kvalitet štampanja. Prilikom dopunjavanja rezervoara za mastilo obavezno uparite boju mastila sa bojom na rezervoaru za mastilo. U letku **Početak** potražite uputstva o tome kako da napunite rezervoare za mastilo.



### Minimalni nivo mastila

Nivo mastila ne bi trebalo nikada da bude ispod linije za minimum. Štampanje sa nivoom mastila koji je ispod linije za minimum može izazvati oštećenje štampača.



### Maksimalni nivo mastila

Nemojte sipati mastilo iznad linije za maksimum. Ukoliko je mastilo iznad linije za maksimum, može doći do curenja mastila. Prilikom dopunjavanja u bočici sa mastilom će ostati još malo mastila. Preostalo mastilo možete da sačuvate tako što ćete ostaviti bočicu sa mastilom na suvom i hladnom mestu radi budućeg punjenja.

**Napomena:** Servisiranje ili popravke proizvoda koji su rezultat nepravilnog punjenja rezervoara za mastilo i/ili korišćenja mastila koje nije proizvela kompanija HP neće biti pokriveni garancijom.

# Greške na ekranu kontrolne table

Ekran kontrolne table štampača ukazuje na neke greške tako što naizmenično treperi slovo „E“ i neki broj. Dolenavedena tabela sadrži neke uobičajene greške.

| Greška na ekranu                                                                                                                                                                                             | Rešenje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Kočenje držača glave štampača                                                                                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>Otvorite vratanca za pristup glavi štampača na prednjoj strani štampača.</li> <li>Uverite se da je reza držača potpuno zatvorena i da držač može slobodno da se pomera.</li> <li>Zatvorite vratanca za pristup glavi štampača, a zatim prednji poklopac.</li> <li>Pritisnite dugme <b>Nastavi</b> da biste nastavili sa štampanjem.</li> </ol> <p><b>VAŽNO!</b> Nemojte otvarati rezu držača već proverite da li je čvrsto povučena nadole. Otvaranje reze može da ošteti glavu štampača.</p>                                                                                                       |
| <br>Zaglavljani papir                                                                                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>Pritisnite dugme <b>Nastavi</b> da biste uklonili zaglavljani papir.</li> <li>Ako to ne ukloni zaglavljani papir, pogledajte kompletni vodič za korisnike na lokaciji <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> ili elektronsku pomoć ako ste instalirali preporučeni softver na računaru.</li> </ol> <p><b>Napomena:</b> Obavezno pomerite ventil za mastilo udesno na zaključani položaj pre nego što nagnete ili pomerite štampač da biste otklonili zaglavljani papir. Pomerite ventil za mastilo nalevo na otključani položaj pre nego što nastavite sa štampanjem.</p> |
| <br>Obavezno je održavanje sistema                                                                                           | <p>Potpuno otvorite vratanca za pristup glavi štampača, a zatim ih odmah zatvorite. Ovaj proces otklanja nakupljeno mastilo i održava najbolji kvalitet štampanja tokom životnog veka štampača.</p> <p><b>VAŽNO!</b> Tokom ovog procesa nemojte otvarati rezu držača; u suprotnom, štampač može da zahteva nove glave štampača da bi radio.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <br>Ikona greške (!) i ikona greške papira (📄) koje zajedno trepere ukazuju na to da je štampač ostao bez papira.             | <ol style="list-style-type: none"> <li>Ubacite papir u ulazno ležište.</li> <li>Pritisnite dugme <b>Nastavi</b> da biste nastavili sa štampanjem.</li> </ol> <p><b>Napomena:</b> Za više informacija o tome kako da ubacite papir pogledajte kompletan vodič za korisnike na lokaciji <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> ili elektronsku pomoć ako ste instalirali preporučeni softver na računaru.</p>                                                                                                                                                                                                      |
| <br>Ikona greške (!) i jedna ili obe ikone glave štampača (🖨️) koje zajedno trepere ukazuju na problem sa glavom štampača. | <p>Treperenje leve ikone glave štampača pokazuje da se greška odnosi na glavu štampača sa tri boje, a treperenje desne ikone da se greška odnosi na glavu štampača sa crnim mastilom.</p> <p>Ako po prvi put podešavate štampač, uverite se da ste uklonili traku sa glave štampača na koju ukazuje ikona glave štampača koja treperi.</p> <p>Ako ste koristili štampač i dolazi do problema sa kvalitetom štampanja, neophodno je zameniti glavu štampača. Obratite se HP podršci na lokaciji <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> da biste dobili zamenu za glavu štampača.</p>                              |

Za više informacija o greškama na ekranu kontrolne table posetite [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) da biste pregledali ili preuzeli kompletan vodič za korisnike. Ako ste na računaru instalirali preporučeni softver, greške na ekranu kontrolne table naći ćete i u elektronskoj pomoći.

## Informacije o bezbednosti

Koristite samo uz kabl za napajanje i adapter za napajanje (ako je obezbeđen) koje ste dobili od HP-a.

Mastilo sadrži nitrati. Ne pijte i ne stavljajte u usta. Držite van domašaja dece. Ne dozvolite da dođe u kontakt sa očima. Listovi sa podacima o bezbednosti, kao i informacije o bezbednosti proizvoda i uticaju na životnu sredinu, dostupni su na stranici [www.hp.com/go/ecodata](http://www.hp.com/go/ecodata).



# Izjava o ograničenoj garanciji za HP štampač

| HP proizvod                         | Trajanje ograničene garancije                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Softverski medijumi                 | 3 meseca                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Štampač                             | 1 godina ili 15.000 stranica, šta god da je ranije.                                                                                                                                                                                                                                 |
| Bočice sa mastilom                  | Dok se ne istroši HP mastilo ili ne dostigne datum „kraj garancije“ odštampan na bočici sa mastilom, šta god da se prvo dogodi. Ova garancija ne obuhvata HP proizvode sa mastilom koji su ponovo punjeni, prerađivani, obnovljeni, nepravilno korišćeni ili neovlašćeno izmenjeni. |
| Glave štampača                      | 1 godina ili 15.000 stranica, šta god da je ranije.                                                                                                                                                                                                                                 |
| Pribor (ne obuhvata glave štampača) | 1 godina ukoliko nije drugačije navedeno                                                                                                                                                                                                                                            |

## A. Produženje ograničene garancije

- Ova HP ograničena garancija se odnosi samo na HP proizvode koji se prodaju ili iznajmljuju a) od strane kompanije HP Inc., njenih podružnica, partnera, ovlašćenih prodavaca, ovlašćenih distributera ili distributera na nivou zemalja, b) sa ovom HP ograničenom garancijom.
- HP Inc. (HP) garantuje krajnjem korisniku da gorenavedeni HP proizvodi neće imati oštećenja materijala ili izrade u gorenavedenom roku, koji za kupca počinje od datuma kupovine.
- Za softverske proizvode ograničena garancija preduzeća HP se primenjuje samo na nemogućnost izvršavanja programskih uputstava. HP ne garantuje da će rad bilo kog proizvoda biti bez prekida ili grešaka.
- Ograničena garancija preduzeća HP obuhvata samo ona oštećenja koja nastaju kao rezultat normalne upotrebe proizvoda i ne obuhvata druge probleme, uključujući one koji su nastali kao rezultat:
  - Neodgovarajućeg održavanja ili izmene;
  - Softvera, medija, delova ili pribora koje HP ne isporučuje ili podržava;
  - Rada koji je izvan specifikacija proizvoda;
  - Neovlašćene izmene ili nepravilne upotrebe.
- Za HP štampače, upotreba mastila ili glava štampača drugih proizvođača ne utiče na garanciju za korisnika niti na bilo koji ugovor HP podrške sa korisnikom. Međutim, ako je do kvara ili oštećenja štampača došlo usled korišćenja mastila ili glava štampača drugih proizvođača ili mastila i glava štampača kojima je istekao rok, HP će naplatiti popravku određenog kvara ili oštećenja štampača prema standardnom cenovniku.
- Ako HP dobije, tokom važećeg perioda garancije, obaveštenje o oštećenju nekog proizvoda koji je obuhvaćen garancijom preduzeća HP, HP će po sopstvenom nahođenju popraviti ili zameniti proizvod.
- Ako HP ne može da popravi ili zameni oštećeni proizvod koji je obuhvaćen garancijom preduzeća HP, HP će u razumnom vremenskom roku – od trenutka obaveštenja o oštećenju – refundirati kupovnu cenu proizvoda.
- HP neće imati obavezu da izvrši popravku, zamenu ili refundaciju dok korisnik ne vrati oštećeni proizvod preduzeću HP.
- Svaki zamenski proizvod može biti nov ili poput novog proizvoda sa sličnim funkcijama koje je imao proizvod za koji se vrši zamena.
- HP proizvodi mogu sadržati prerađene delove, komponente ili materijale koji su po performansama jednaki novima.
- HP izjava o ograničenoj garanciji važi u svim zemljama u kojima HP distribuira HP proizvod pokriven garancijom. Ugovori za dodatne usluge garancije, na primer servis na lokaciji, mogu biti dostupni od strane ovlašćenog HP centra za usluge u zemljama u kojima HP ili ovlašćeni uvoznik isporučuju proizvod.

## B. Ograničenja garancije

U MERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO LOKALNIM ZAKONOM, HP NI NJEGOVI NEZAVISNI DOBAVLJAČI NE DAJU DRUGE GARANCIJE NI USLOVE, IZRIČITE ILI PODRAZUMEVANE GARANCIJE ILI USLOVE ZA MOGUĆNOST PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆI KVALITET I POGODNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU.

## C. Ograničenja odgovornosti

- U meri u kojoj je to dozvoljeno lokalnim zakonom, pravni lekovi navedeni u ovoj izjavi predstavljaju jedine i isključive pravne lekove za kupca.
- U MERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO LOKALNIM ZAKONOM, ISKLJUČUJUĆI OBAVEZE POSEBNO NAVEDENE U OVOJ IZJAVI, NI U KOM SLUČAJU HP NI NJEGOVI NEZAVISNI DOBAVLJAČI NEĆE BITI ODGOVORNI ZA DIREKTNU, INDIJEKTNU, POSEBNU, SLUČAJNU ILI POSLEDIČNU ŠETU, BILO DA SE TO ZASNIVA NA UGOVORU, DELIKTU ILI BILO KOJOJ DRUGOJ PRAVNOJ TEORIJ I BEZ OBZIRA NA TO DA LI JE MOGUĆNOST TAKVE ŠTETE SAOPŠTENA.

## D. Lokalni zakon

- Ova izjava o garanciji pruža kupcu određena zakonska prava. Kupac može imati i druga prava koja se u SAD razlikuju u zavisnosti od države, odnosno od pokrajine (u Kanadi) ili u zavisnosti od zemlje bilo gde u svetu.
- U meri u kojoj je izjava o garanciji neusaglašena sa lokalnim zakonom, ova izjava o garanciji može se izmeniti kako bi bila usaglašena sa takvim lokalnim zakonom. U okviru takvog lokalnog zakona, određena odricanja odgovornosti, izuzeci i ograničenja ove izjave o garanciji možda neće biti primenjena na korisnika.